

NEC

Proiettore

NP4000

Manuale dell'utente



- DLP è un marchio registrato di Texas Instruments. BrilliantColor e DynamicBlack sono marchi registrati di Texas Instruments.
- IBM è un marchio registrato di International Business Machines Corporation.
- Macintosh, Mac OS X e PowerBook sono marchi commerciali di Apple, Inc., registrati negli U.S.A e altri paesi.
- Windows, Windows 98, Windows Me, Windows XP o Windows 2000 sono marchi commerciali o marchi commerciali registrati of Microsoft Corporation.
- Il marchio commerciale PJLink è un marchio commerciale applicato diritti di marchio commerciale in Giappone, Stati Uniti d'America e altri paesi e aree.
- Altri prodotti o nomi di aziende menzionati in questo manuale dell'utente possono essere marchi commerciali o marchi commerciali registrati dei rispettivi proprietari.

Note

- (1) È proibito ristampare il contenuto di questo manuale per l'utente in parte o in toto senza permesso.
- (2) Il contenuto di manuale dell'utente è soggetto a variazione senza preavviso.
- (3) Nella preparazione di questo manuale per l'utente è stata data molta cura; tuttavia, nel caso si dovessero rilevare errori, punti poco chiari o errori, si prega di mettersi in contatto con noi.
- (4) Indipendentemente dall'articolo (3), NEC non sarà responsabile per richieste di risarcimento per perdite di profitto o altre questioni considerate conseguenza dell'uso di questo Proiettore.

Informazione importante

Precauzioni di Sicurezza

Precauzioni

Leggere con attenzione questo manuale prima di usare il proiettore NEC NP4000 e conservare il manuale a portata di mano per riferimento futuro. Il numero di serie è riportato sul fondo del proiettore.

Registrarlo qui:



ATTENZIONE:

Per spegnere l'alimentazione generale, assicurarsi di staccare la spina dalla presa della corrente. La presa della corrente dovrebbe essere installata il più vicino possibile all'apparecchiatura, e dovrebbe essere facilmente accessibile.



ATTENZIONE:

- PER PREVENIRE IL PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA, NON APRIRE IL CORPO DELL'APPARECCHIO.
- ALL'INTERNO CI SONO COMPONENTI AD ALTA TENSIONE.
- PER L'ASSISTENZA, RIVOLGERSI A PERSONALE QUALIFICATO.



Questo simbolo avverte l'utente della presenza di tensioni non isolate all'interno dell'unità sufficienti a provocare scossa elettrica. Quindi, è pericoloso toccare qualsiasi componente che si trovi all'interno dell'unità.



Questo simbolo allerta l'utente della presenza di informazioni importanti riguardanti il funzionamento e la manutenzione nella documentazione.

Per evitare problemi è necessario leggere le informazioni con attenzione.

AVVERTENZA:

Per prevenire fuoco e scosse elettriche, NON esporre questa apparecchiatura alla pioggia o umidità. NON usare la spina di questa unità con una prolunga o in una spina a meno che la spina non possa essere completamente inserita.

Informazione importante

Classificazione del laser



L'etichetta si trova sul lato del telecomando.

Il contrassegno si trova sopra al telecomando.

ATTENZIONE



L'uso dei controlli o le regolazioni o l'esecuzione di procedure diverse da quelle specificate potrebbe provocare un'esposizione a radiazioni pericolose.

ATTENZIONE



Non guardare il fascio o il puntatore del laser quando questo è acceso e non puntare il fascio del laser alle persone. Si potrebbero provocare lesioni molto gravi.

Smaltimento del prodotto esausto



La legislazione valida in tutta Europa, come implementata da ciascun stato membro richiede che i prodotti elettrici ed elettronici che sono contrassegnati (sinistra) debbano essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Questo include i proiettori e i loro accessori elettrici o lampade. Quando si smaltisce questo tipo di prodotto, seguire le indicazioni per lo smaltimento delle autorità locali del luogo in cui è stato acquistato il prodotto. Dopo avere raccolto i prodotti usati, questi vengono riutilizzati e riciclati in modo adeguato. Questo sforzo ci aiuta a ridurre ai minimi livelli i rifiuti come pure l'impatto negativo, come ad esempio del mercurio contenuto in una lampada, sulla salute umana e l'ambiente. Il contrassegno sui prodotti elettrici ed elettronici è applicabile solo agli stati membri dell'Unione Europea.

Informazioni sulla protezione

Queste istruzioni per la sicurezza vengo o fornite per garantire una lunga vita d'uso al proiettore e per prevenire incendio e scosse elettriche. Leggere queste istruzioni attentamente e con calma e seguire tutte le indicazioni e avvertenze.



Installazione

- Non posizionare il proiettore nelle seguenti posizioni:
 - Su un carrello instabile, treppiede o tavolo.
 - Vicino all'acqua, bagni o ambienti umidi.
 - Alla luce diretta del sole, su fonti di calore o apparecchiature che irradiano calore.
 - In un ambiente polveroso, pieno di fumo o vapore.
 - Su un foglio di carta o stoffa, tappeti o moquette.
- Se si desidera montare il proiettore sul soffitto:
 - Non tentare di eseguire l'installazione da soli.
 - Il proiettore deve essere installato da un tecnico qualificato per garantirne il funzionamento corretto e ridurre i rischi di lesioni personali.
 - Inoltre il soffitto deve essere resistente abbastanza per sostenere il peso del proiettore e l'installazione deve essere eseguita in conformità alle normative edili locali.
 - Per ulteriori informazioni rivolgersi al proprio rivenditore.

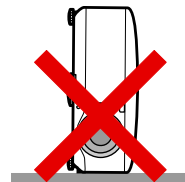
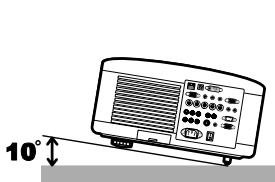


ATTENZIONE:

Quando si spedisce il proiettore è necessario rimuovere prima l'obiettivo opzionale. L'obiettivo ed il meccanismo di movimento dell'obiettivo possono essere danneggiati se maneggiati in modo improprio durante il trasporto.

Posizionare il proiettore in posizione orizzontale

L'angolo di inclinazione del proiettore non deve superare 10 gradi, né il proiettore deve essere installato in modo diverso da un'installazione a soffitto o su tavolo, in caso contrario la durata della lampada potrebbe diminuire in modo considerevole.



ATTENZIONE:

Non lasciar cadere il proiettore sulle mani o dita quando si solleva il proiettore per la sostituzione dei filtri. Vi potreste ferire le mani o dita.

Informazione importante



Misure di prevenzione incendi e scossa elettrica



- Assicurarsi che vi sia sufficiente ventilazione e che le feritoie di ventilazione non siano ostruite per prevenire un aumento di calore all'interno del proiettore. Lasciare almeno 8 pollici (20cm) di spazio tra proiettore e parete.
- Non provare a toccare le feritoie della ventilazione sul **parte posteriore** poiché si potrebbero riscaldare durante il periodo di funzionamento del proiettore e nel periodo immediatamente successivo allo spegnimento.
- Impedire che oggetti estranei come fermagli per carta e pezzetti di carta possano penetrare nel proiettore. Non provare a recuperare oggetti che possano penetrare nel proiettore. Non inserire oggetti metallici come ad esempio filo di ferro o cacciavite nel proiettore. Se qualcosa dovesse penetrare nel proiettore, staccarlo immediatamente e far rimuovere l'oggetto da personale qualificato.
- Non posizionare oggetti sopra al proiettore.
- Non toccare la spina dell'alimentazione durante un temporale. Procedendo in questo modo si possono provocare scossa elettrica o fuoco.
- Il proiettore è stato progettato per funzionare con un'alimentazione elettrica di 100-240V AC 50/60 Hz. Assicurarsi che l'alimentazione elettrica soddisfi questo requisito prima di tentare di usare il proiettore.
- Non fissare l'obiettivo quando il proiettore è acceso. Si potrebbero lesionare gravemente gli occhi.
- Tenere oggetti come ad esempio una lente di ingrandimento fuori dalla traiettoria di proiezione del proiettore. La luce proiettata è estesa, quindi qualsiasi tipo di oggetto anomalo in grado di ridirezionare la luce proveniente dall'obiettivo, può provocare risultati imprevedibili come fuoco o lesione agli occhi.
- Non coprire l'obiettivo con un cappuccio nero o equivalente quando il proiettore è acceso. Questo potrebbe provocare la fusione del cappuccio, e possibilmente provocare scottature alle mani a causa del calore emesso dall'uscita luminosa.
- Non posizionare oggetti, sui quali incide il calore facilmente, davanti all'obiettivo del proiettore o feritoie di ventilazione del proiettore. Se si dovesse procedere in questo modo l'oggetto potrebbe fondere o ci si potrebbero scottare le mani a causa del calore emesso dall'emissione luminosa e scarico.
- Maneggiare con cura il cavo di alimentazione. Un cavo di alimentazione sfilacciato o danneggiato può provocare scosse elettriche o incendi.
 - Non usare cavi di alimentazione diversi da quello fornito da NEC.
 - Non piegare o tirare eccessivamente sul cavo di alimentazione.
 - Non posizionare il cavo di alimentazione sotto il proiettore, o altro oggetto pesante.
 - Non coprire il cavo di alimentazione con materiali morbidi quali tappeti.
 - Non scaldare il cavo di alimentazione
 - Non toccare la spina di alimentazione con le mani bagnate.

- Spegnerne il proiettore, staccare il cavo di alimentazione e portare il proiettore in assistenza presso personale qualificato, nei seguenti casi:
 - Quando la spina o il cavo di alimentazione sono danneggiati o sfilacciati.
 - Se liquido è stato versato all'interno o è rimasto esposto alla pioggia o acqua.
 - Se il prodotto non funziona normalmente dopo aver eseguito le istruzioni sul funzionamento descritte nel manuale dell'utente.
 - Se il proiettore è stato fatto cadere o se il rivestimento è danneggiato.
 - Se il proiettore ha una netta modifica delle prestazioni che indichi la necessità di assistenza.
- Scollegare il cavo di alimentazione e qualsiasi altro cavo prima di trasportare il proiettore.
- Spegnerne il proiettore e staccare il cavo di alimentazione se non si intende utilizzare il proiettore per un periodo prolungato di tempo.
- Quando si usa un cavo LAN:
 - Ai fini di sicurezza, non connettere ad un connettore per periferiche che possa avere una tensione eccessiva.
- Spegnerne il proiettore e staccare il cavo di alimentazione prima di pulire il corpo del proiettore o sostituire la lampada.

ATTENZIONE:



- Trasportare sempre il proiettore usando l'apposita maniglia di trasporto.
- Non usare il piedino pieghevole per scopi diversi da quello per il quale è stato progettato. Uso errati, quali usare il piedino pieghevole per il trasporto o per appendere il proiettore (dalla parete o soffitto) possono provocare danni al proiettore stesso.
- Non inviare il proiettore nella custodia morbida usando un servizio di spedizione pacchetti o corriere. Il proiettore all'interno della custodia morbida potrebbe venire danneggiato.
- Se si prevede un uso prolungato per un numero di giorni consecutivi, selezionare l'impostazione Alto nella finestra della modalità Ventilatore per ridurre lo stress da calore sul proiettore (vedere Modalità ventola).
- Non staccare il cavo di alimentazione dalla presa alla parete o dal proiettore quando il proiettore è ancora acceso. Se si dovesse procedere in questo modo si potrebbero provocare danni al connettore AC IN del proiettore e (o) ai poli della spina del cavo di alimentazione.
- Per spegnere l'alimentazione CA all'accensione del proiettore, usare una multipresa dotata di commutatore e interruttore.
- Il proiettore può essere staccato dall'alimentazione durante il periodo di raffreddamento dopo lo spegnimento.
- Non provare a toccare le feritoie della ventilazione sul parte posteriore poiché si potrebbero riscaldare durante il periodo di funzionamento del proiettore e nel periodo immediatamente successivo allo spegnimento.
- Non spegnere l'alimentazione CA per 60 secondi dopo l'accensione della lampada e quando la spia POWER lampeggia di verde. Così facendo si può provocare un guasto prematuro della lampada.
- Non posizionare le mani vicino all'apertura dell'obiettivo quando si sposta l'obiettivo. Lo spostamento dell'obiettivo può pizzicare le dita o mani provocando lesioni.

Informazione importante



Precauzioni per il telecomando

- Maneggiare il telecomando con cura.
- Se il telecomando si bagna, asciugarlo immediatamente.
- Evitare calore o umidità eccessivi.
- Non scaldare, smontare o gettare le batterie nel fuoco.
- Se non si pensa di usare il telecomando per un periodo prolungato di tempo, rimuovere le batterie.
- Assicurarsi che la polarità delle batterie (+/–) sia allineata correttamente.
- Non usare insieme batterie vecchie e nuove, o usare tipi diversi di batterie contemporaneamente.
- Smaltire le batterie usate in conformità alle normative locali.

Sostituzione della lampada

Per sostituire una delle lampade, seguire tutte le istruzioni fornite a pagina [101](#).

Assicurarsi della sostituzione quando il testo seguente viene visualizzato sullo schermo:

**La lampada è arrivata a fine vita.
Per favore sostituire la lampada.**

Se si continua ad utilizzare la lampada dopo che la lampada abbia raggiunto il termine della propria vita d'uso, il bulbo della lampada può infrangersi e pezzetti di vetro sparsi nella custodia del proiettore. Non toccarli poiché i pezzetti di vetro possono provocare lesioni.

Se si verifica questo fatto rivolgersi immediatamente al proprio rivenditore per la sostituzione della lampada.

Caratteristiche importanti della lampada

Il proiettore è dotato di una lampada al mercurio ad alta pressione come fonte luminosa.

Una caratteristica delle lampade al mercurio è la graduale diminuzione della luminosità con l'invecchiamento. Inoltre, la ripetuta accensione e il ripetuto spegnimento aumenta la possibilità di luminosità ridotta.



ATTENZIONE:

Quando si rimuove la lampada da un proiettore montato sul soffitto, assicurarsi che nessuno si trovi sotto il proiettore. Frammenti di vetro potrebbero cadere se la lampada si è bruciata.

Indice

INFORMAZIONE IMPORTANTE	I
PRECAUZIONI DI SICUREZZA.....	I
INDICE.....	VII
1. INTRODUZIONE.....	1
❶ QUAL È IL CONTENUTO DELLA CONFEZIONE?	1
❷ INTRODUZIONE ALL'USO DEL PROIETTORE.....	2
<i>Caratteristiche che si troveranno particolarmente utili:</i>	2
❸ COMPONENTI DEL PROIETTORE	3
<i>Vista frontale destra</i>	3
<i>Vista Alto</i>	5
<i>Trasporto del proiettore</i>	6
<i>Vista inferiore</i>	7
❹ FUNZIONALITÀ PRINCIPALI	8
<i>Controllo dell'obiettivo</i>	8
<i>Controlli OSD e LED di stato</i>	9
❺ FUNZIONALITÀ DEL PANNELLO TERMINALE.....	11
❻ COMPONENTI DEL TELECOMANDO	13
<i>Installazione della batteria</i>	15
<i>Campo di funzionamento del telecomando</i>	16
<i>Precauzioni per il telecomando</i>	16
<i>Uso del telecomando cablato</i>	17
2. INSTALLAZIONE E CONNESSIONI	18
❶ POSIZIONAMENTO DELLO SCHERMO E DEL PROIETTORE.....	18
❷ SCELTA DELL'UBICAZIONE	19
❸ INSTALLAZIONE O RIMOZIONE DEGLI OBIETTIVI OPZIONALI	20
<i>Rimozione dell'obiettivo già montato sul proiettore</i>	20
<i>Installazione del nuovo obiettivo</i>	22
<i>Installazione del nuovo obiettivo usando la vite antifurto</i>	23
❹ DISTANZA DI PROIEZIONE E DIMENSIONI DELLO SCHERMO	24
❺ SOSTITUZIONE DELLA RUOTA COLORE.....	26
❻ ESECUZIONE DEI COLLEGAMENTI.....	29
<i>Collegamento del PC o del Macintosh</i>	29
<i>Collegamento ad un monitor esterno</i>	31
<i>Connessione del lettore DVD con uscita Component</i>	32
<i>Collegamento del VCR o del CD-ROM</i>	33
❼ COLLEGAMENTO DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE IN DOTAZIONE	34
3. PROIEZIONE DI UN'IMMAGINE (FUNZIONAMENTO DI BASE)	35
❶ ACCENSIONE DEL PROIETTORE.....	35
<i>Nota sulla schermata di avvio (Schermata di selezione della lingua del menu)</i>	36
❷ SELEZIONE DI UNA FONTE	37
❸ REGOLAZIONE DELLA POSIZIONE DELL'IMMAGINE E DIMENSIONI DELL'IMMAGINE	38
<i>Regolazione manuale della posizione dell'immagine</i>	38
<i>Campo di variazione spostamento regolabile obiettivo</i>	39

Indice

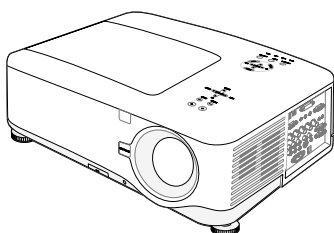
<i>Dall'unità telecomando</i>	40
<i>Regolazione del livello di proiezione</i>	41
❶ OTTIMIZZAZIONE AUTOMATICA DELL'IMMAGINE RGB	42
<i>Regolazione dell'immagine usando la funzione di regolazione automatica</i>	42
❷ REGOLAZIONE DEL VOLUME SU E GIÙ	43
❸ SPEGNIMENTO DEL PROIETTORE	44
<i>La funzione Direct Power Off (spegnimento diretto)</i>	45
<i>Dopo l'uso</i>	45
4. FUNZIONALITÀ UTILI	46
❶ SPEGNIMENTO DELL'AUDIO E DELL'IMMAGINE	46
❷ FERMO IMMAGINE	46
❸ REGOLAZIONE MANUALE DELLA MESSA A FUOCO/ZOOM	47
<i>Regolazione mediante il pannello di controllo OSD</i>	47
❹ MODALITÀ CAMBIO LAMPADA	48
<i>Modifica della Modalità Lampada tramite il pannello di controllo del proiettore</i>	48
<i>Modifica della Modalità Lampada tramite Telecomando</i>	49
❺ COME TROVARE INFORMAZIONI	50
❻ REGOLAZIONE POSIZIONE/CLOCK	51
<i>Regolazione della Posizione/Clock/fase tramite pannello di controllo OSD</i>	51
<i>Correzione della deformazione trapezoidale (Keystone) mediante Telecomando</i>	52
❼ PREVENZIONE DI UN USO NON AUTORIZZATO DEL PROIETTORE	54
<i>Blocco del proiettore</i>	54
<i>Sbloccaggio del proiettore</i>	56
❽ USO DEL LUCCHETTO KENSINGTON	57
<i>Uso del lucchetto Kensington</i>	57
<i>Uso di un Cavetto di sicurezza</i>	57
5. USO DELLA VISUALIZZAZIONE SU-SCHERMO	58
❶ UTILIZZO DEI MENU	58
<i>Navigazione del menu OSD</i>	58
❷ STRUTTURA DEL MENU	60
❸ ELEMENTI DI MENU	62
❹ DESCRIZIONI DEL MENU SORGENTE E FUNZIONI	63
❺ DESCRIZIONI DEL MENU DI REGOLAZIONE E FUNZIONI	64
<i>Menu immagine</i>	64
<i>Menu delle opzioni dell'Immagine</i>	66
<i>Menu Video</i>	68
❻ IMPOSTAZIONI DETTAGLIATE DESCRIZIONI E FUNZIONI MENU	71
<i>Generale</i>	71
<i>Bilanciamento del bianco</i>	73
<i>Correzione colore</i>	74
❼ MENU DI SETUP DESCRIZIONI E FUNZIONI	75
<i>Generale</i>	75
<i>Installazione</i>	79
<i>Impostazioni LAN</i>	86
<i>Opzioni</i>	87
❽ MENU DI INFORMAZIONI DESCRIZIONI E FUNZIONI	91
<i>Tempo d'uso</i>	91
<i>Sorgente</i>	92
<i>LAN</i>	93

Versione.....	94
9 MENU DI RIPRISTINO DESCRIZIONI E FUNZIONI.....	95
6. MANUTENZIONE.....	96
1 PULIZIA DEL PROIETTORE.....	96
<i>Pulizia del rivestimento</i>	96
<i>Pulizia dell'obiettivo</i>	96
<i>Pulizia dei Filtri</i>	97
2 SOSTITUZIONE DEI COMPONENTI D'USO	99
<i>Sostituzione dei Filtri</i>	99
<i>Sostituzione delle lampade</i>	101
<i>Azzeramento del contatore delle ore lampada</i>	103
7. APPENDICE.....	104
1 USO DEL RICEVITORE DEL MOUSE TELECOMANDO OPZIONALE (NP01MR).....	104
<i>Connessione del ricevitore per il mouse al computer</i>	104
<i>Quando si utilizza un computer tramite il sensore del telecomando</i>	104
<i>Quando si connette tramite la porta USB</i>	105
<i>Uso del mouse del computer con il telecomando</i>	105
<i>Informazioni relative alla modalità trascinamento</i>	105
2 RICERCA GUASTI	106
<i>Messaggi di avviso</i>	106
<i>Problemi comuni e soluzioni</i>	108
<i>Suggerimenti per la risoluzione guasti</i>	108
3 PROBLEMI DI IMMAGINE	109
<i>Problemi di lampada</i>	109
<i>Problemi di telecomando</i>	110
<i>Problemi audio</i>	110
4 PORTARE IL PROIETTORE AL CENTRO DI ASSISTENZA	111
8. SPECIFICHE TECNICHE.....	112
1 SPECIFICHE TECNICHE DEL PROIETTORE.....	112
<i>Specifiche ottiche</i>	112
<i>Caratteristiche elettriche</i>	113
<i>Dati meccanici</i>	114
<i>Considerazioni ambientali</i>	114
<i>Regolazione</i>	115
2 DIMENSIONI DEL PROIETTORE.....	116
3 ASSEGNAZIONE DEI PIN DEL CONNETTORE DI INGRESSO MINI D-SUB 15 PIN.....	117
4 ELENCO DEI SEGNALI DI INGRESSO COMPATIBILI.....	118
5 CODICI DI CONTROLLO DEL PC E CONNESSIONE DEI CAVI	120
6 ATTIVAZIONE SCHERMO	122
7 AZIONAMENTO TRAMITE BROWSER HTTP	123
<i>Panoramica</i>	123
<i>Preparazione per l'uso</i>	123
<i>Gestione dell'Indirizzo per l'utilizzo tramite browser</i>	123
<i>Configurazione delle impostazioni di rete</i>	124
<i>Struttura del server HTTP</i>	126
8 CONTROLLO 15 PIN GPIO.....	128
9. ELENCO DI SPUNTA PER LA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	129

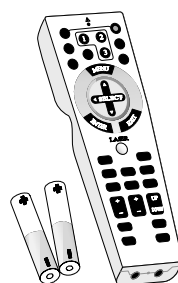
1. Introduzione

❶ Qual è il contenuto della confezione?

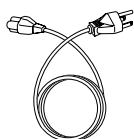
Levare con attenzione il proiettore dall'imballo ed assicurarsi che i seguenti elementi siano presenti:



Proiettore NP4000



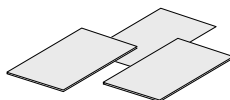
Telecomando
(con due batterie AA alcaline)



Cavo di alimentazione
(3,6m/11,8 ft.)
Per Nord America, Europa e Giappone



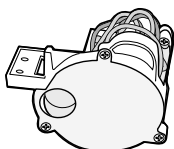
Cavetto telecomando
(10m/33ft)



- Guida di avviamento rapido
- Informazione importante
- (Solo per il Nord America) Cartolina di registrazione
- Garanzia Limitata
- (Solo per l'Europa) Polizza di garanzia
- (Solo per il Giappone) Manuale dell'utente
- Scheda della garanzia



CD-ROM
(Questo manuale dell'utente)



Ruota colore a 6 segmenti



Cappuccio per il foro dell'obiettivo
(Installato)



- Vite antifurto per obiettivo x 1
- Adesivo di sicurezza

Rivolgersi immediatamente al rivenditore nel caso vi siano elementi mancanti o danneggiati o se l'unità non funziona.

ATTENZIONE



Evitare l'uso del proiettore in ambienti polverosi.

1. Introduzione

② Introduzione all'uso del proiettore

Caratteristiche che si troveranno particolarmente utili:

- Proiettore DLP ad alta risoluzione
- Alta luminosità
Alta luminosità con emissione luminosa a 5000 lumen (ruota colore a 4 segmenti)
- Sistema a doppia lampada
Il sistema a due lampade offre una durata di esercizio della lampada più estesa con risparmio di energia insieme alla ridondanza.
- Obiettivo esteso opzionale con attacco a baionetta
Sono disponibili cinque tipi di obiettivi opzionali.
- L'obiettivo motorizzato con Spostamento, Zoom, e messa a Fuoco offre grande flessibilità di installazione
Lo spostamento verticale e orizzontale motorizzato dell'obiettivo fornisce la possibilità di proiettare da installazioni disassate rispetto al centro dello schermo. Zoom e messa a fuoco motorizzati forniscono una regolazione veloce e facile.
- Avviamento automatico e spegnimento diretto
Il proiettore ha una funzione denominata "Spegnimento diretto". Questa caratteristica permette di spegnere il proiettore (anche durante la proiezione di un'immagine) usando una multipresa dotata di commutatore e interruttore.

Nota:

Prima di usare la funzione di Direct Power Off, accertarsi che siano trascorsi almeno 20 minuti immediatamente dopo l'accensione del proiettore e avviata la proiezione dell'immagine.

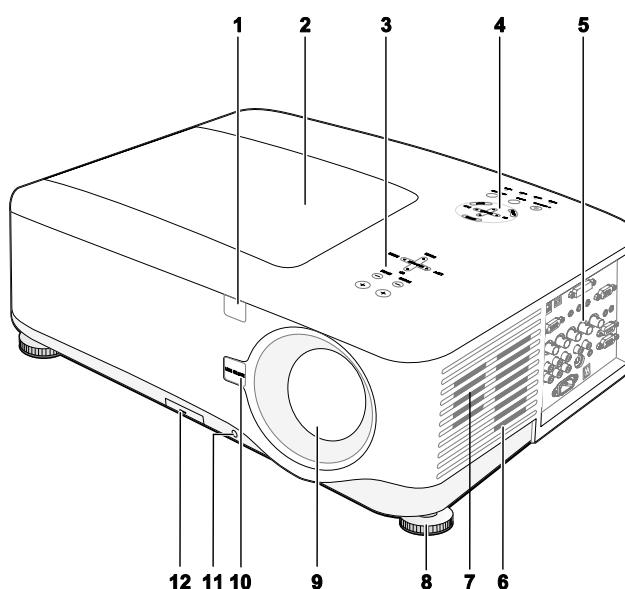
Inoltre, il cavo di alimentazione può essere rimosso immediatamente dopo lo spegnimento del proiettore.

L'avviamento automatico elimina la necessità di utilizzare sempre il pulsante POWER (ON/STANDBY) del telecomando o corpo del proiettore.

- Una varietà di porte di ingresso e una serie comprensiva di interfacce di controllo di sistema
Questo proiettore supporta segnali d'ingresso BNC, DVI-D, RGB analogico, component, S-video, e composito.
- Altoparlante stereo 3W+3W
Sono forniti degli altoparlanti integrati 3W x 2.
- Prevenzione di un uso non autorizzato del proiettore
Impostazioni migliorate di sicurezza per la protezione tramite password, blocco del pannello di controllo sul corpo macchina per aiutare a prevenire l'uso non autorizzato, regolazioni e antifurto.
- Connettore RJ-45 integrato per connessione cablata di rete per la gestione della proprietà.
- Combinazione di BrilliantColor™ e ruota colore a 6 segmenti offre una riproduzione più fedele dei colori.

③ Componenti del proiettore

Vista frontale destra



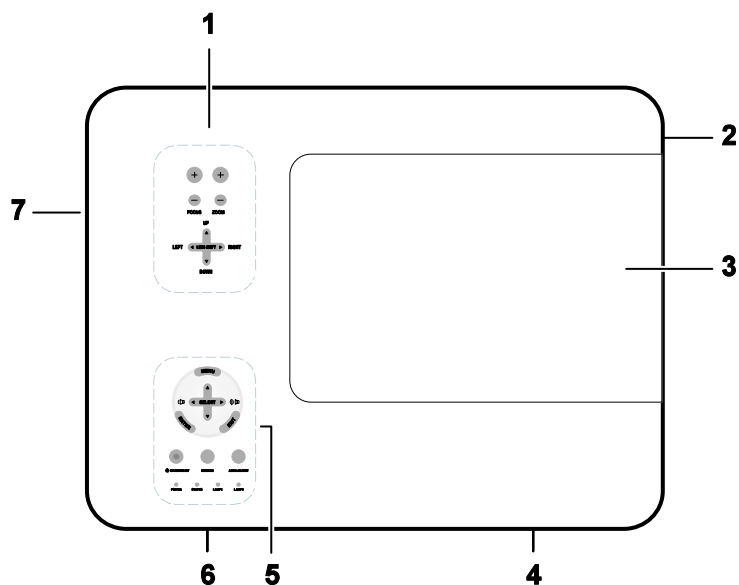
ELEMENTO	ETICHETTA	DESCRIZIONE	VEDERE A PAGINA:
1.	Ricevitore IR	Ricevitore del segnale IR del telecomando	13
2.	Coperchio per lampada	Rimuovere il coperchio per sostituire la lampada o rotella dei colori	101
3.	Pannello di controllo dell'obiettivo	Vedere Controllo dell'obiettivo	8
4.	Pannello di controllo OSD	Vedere Controlli OSD e LED di stato	9
5.	Pannello dei connettori I/O	Connettere vari dispositivi di ingresso	11
6.	Feritoia di aspirazione	Feritoia di raffreddamento lampada – non ostruire	—
7.	Casse	Altoparlanti stereo incorporati	—
8.	Regolatore altezza	Regola il livello del proiettore	7
9.	Obiettivo	Rimuovere il copriobiettivo prima dell'uso	—
10.	Pulsante di sblocco dell'obiettivo	Premere il pulsante di rilascio prima di rimuovere l'obiettivo	—

1. Introduzione

ELEMENTO	ETICHETTA	DESCRIZIONE	VEDERE A PAGINA:
11.	Vite antifurto	Previene il furto dell'obiettivo	—
12.	Feritoia di ingresso e filtro anteriore	Mantiene la ventola anteriore libera dalla polvere – pulire regolarmente al fine di garantire un rendimento ottimale – non ostruire	97

Importante:

Le feritoie di ventilazione sul proiettore permettono una circolazione ottimale dell'aria, questo mantiene fresca la lampada di proiezione. Non ostruire alcuna delle feritoie di ventilazione.

Vista Alto

ELEMENTO	ETICHETTA	DESCRIZIONE	VEDERE A PAGINA:
1.	Pannello di controllo dell'obiettivo	Vedere Controllo dell'obiettivo	8
2.	Altoparlante destro	Altoparlante destro	—
3.	Coperchio per lampada	Rimuovere il coperchio per sostituire la lampada o rotella dei colori	101
4.	Feritoia di uscita	Feritoia di uscita – non ostruire	—
5.	Pannello di controllo OSD	Vedere Controlli OSD e LED di stato	9
6.	Feritoia di ingresso aria posteriore	Feritoia di raffreddamento posteriore – non ostruire	—
7.	Feritoia di ingresso aria sinistra	Feritoia di ingresso raffreddamento sinistra – non ostruire	—

1. Introduzione

Trasporto del proiettore

Trasportare sempre il proiettore usando l'apposita maniglia di trasporto.

Prima di spostare o trasportare il proiettore, staccare il cavo di alimentazione e qualsiasi altro cavo eventualmente connesso.

Quando si sposta il proiettore o quando il proiettore non è in uso, coprire l'obiettivo con il cappuccio copriobiettivo.

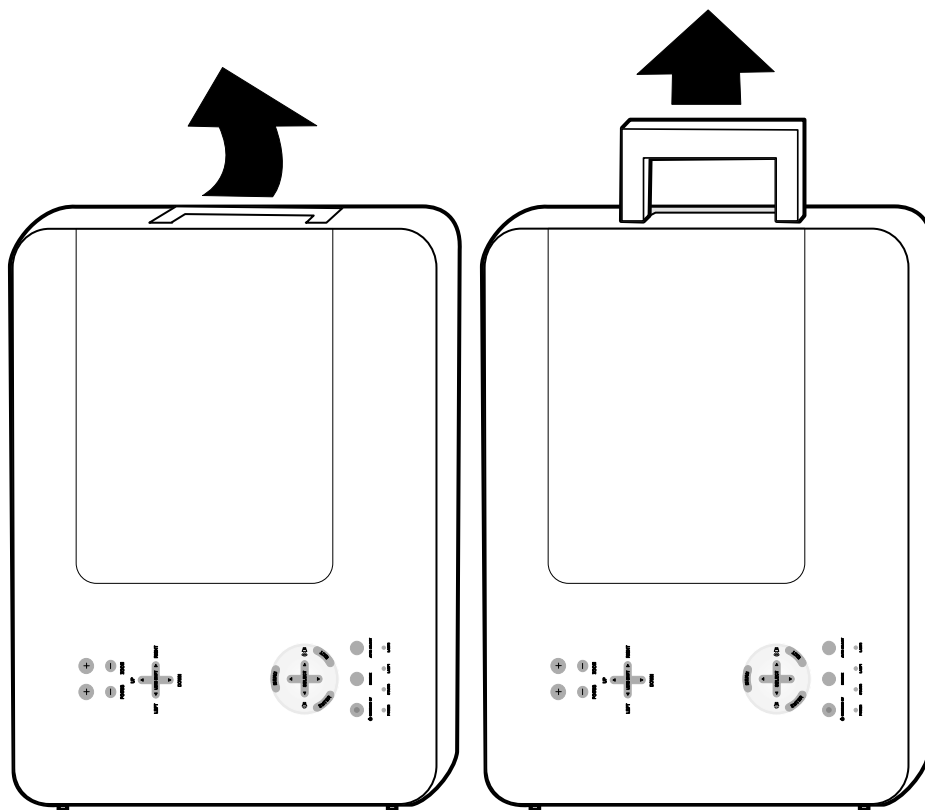
Per estendere la maniglia del proiettore, vedere le indicazioni che seguono.

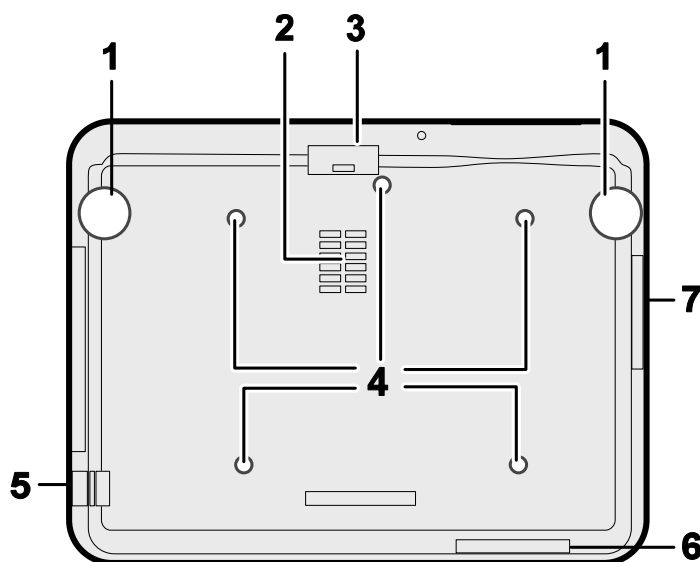
1. Posizionare il proiettore sulla sua estremità con i pannelli di controllo sul fondo.

Nota:

Posizionare il proiettore sulla sua estremità sollevando il corpo del proiettore. Non usare la maniglia per posizionare il proiettore in posizione eretta.

2. Sollevare la maniglia nella direzione indicata fino a quando non è completamente estesa.



Vista inferiore

ELEMENTO	ETICHETTA	DESCRIZIONE	VEDERE A PAGINA:
1.	Regolatori dell'altezza	Regola l'altezza del proiettore	41
2.	Feritoia di ingresso aria	Feritoia di raffreddamento ruota colore – non ostruire	—
3.	Filtro anteriore	Tenere la ventola libera da polvere – pulire regolarmente per garantire un funzionamento ottimale	97
4.	Fori per il supporto al soffitto	Rivolgersi al proprio rivenditore per informazioni relative al montaggio del proiettore al soffitto.	—
5.	Catena di sicurezza apertura	Connettere il dispositivo antifurto – vedere ⑧ Uso del lucchetto Kensington	57
6.	Filtro posteriore	Tenere le ventole libere da polvere – pulire regolarmente per garantire un funzionamento ottimale	97
7.	Filtro laterale		

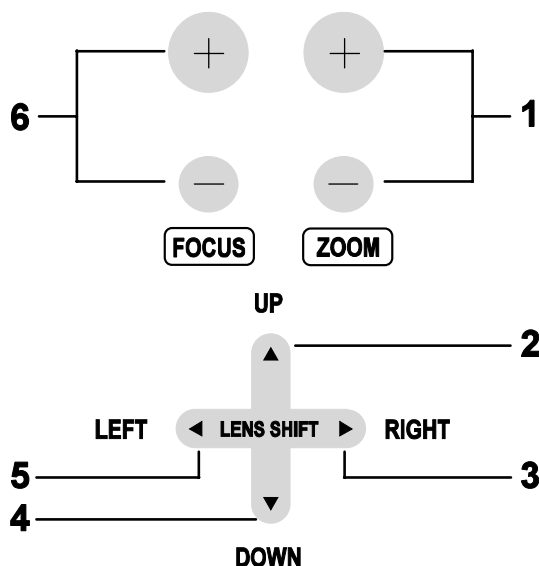
ATTENZIONE

Nel caso di installazioni al soffitto, usare la ferramente di montaggio approvata e viti M4; profondità massima della vite: 12mm; distanza dal soffitto / parete: 50/50 cm, 20/20 pollici per garantire una ventilazione adeguata; distanza da lampade fluorescenti: minimo 50 cm di fronte e dietro il proiettore. Per installazioni permanenti, osservare le normative locali.

1. Introduzione

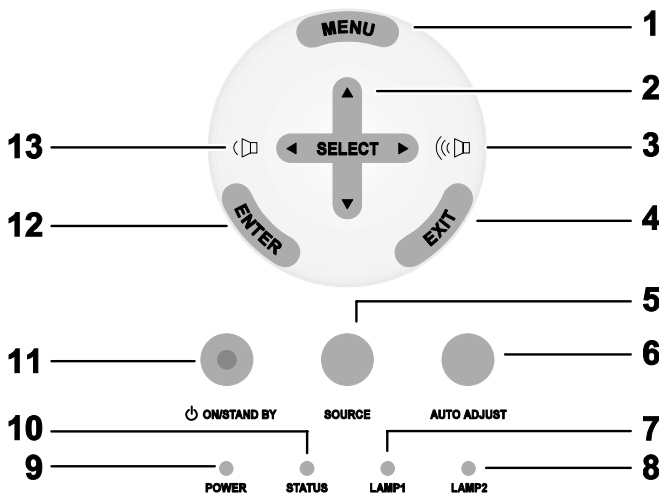
④ Funzionalità principali

Controllo dell'obiettivo



ELEMENTO	ETICHETTA	DESCRIZIONE	VEDERE A PAGINA:
1.	ZOOM	Aumenta/Diminuisce le dimensioni dell'immagine proiettata	47
2.	CURSORE ALTO	Sposta l'immagine a sinistra, destra, su o giù	
3.	CURSORE DESTRO		
4.	DISTORSIONE / CURSORE BASSO		
5.	CURSORE SINISTRO		
6.	MESSA A FUOCO	Mette a fuoco l'immagine proiettata	47

Controlli OSD e LED di stato

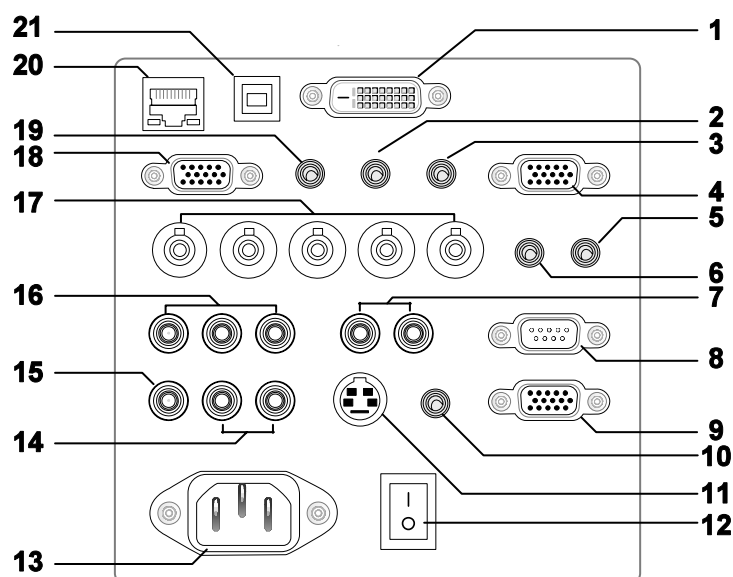


ELEMENTO	ETICHETTA	DESCRIZIONE		VEDERE A PAGINA:
1.	MENU	Apre / Chiude il menu OSD		58
2.	TASTIERINO DI SELEZIONE	Navigare e modificare le impostazioni nel menu OSD		58
3.	CURSORE DESTRO/ AUMENTO VOLUME	Aumento del volume		43
4.	ESCI	Esce dal menu OSD(Menu su Schermo)		58
5.	SORGENTE	Modifica o seleziona la periferica d'ingresso		37
6.	REGOLAZIONE AUTOMATICA	Ottimizza le dimensioni dell'immagine, la posizione e risoluzione		42
7.	LAMPADA 1	Verde	Vedere Messaggi di avviso	106
		Lampeggiante		

1. Introduzione

ELEMENTO	ETICHETTA	DESCRIZIONE		VEDERE A PAGINA:
8.	LAMPADA 2	Verde	VedereMessaggi di avviso	106
		Lampeggiante		
9.	LED DI ALIMENTAZIONE	Verde	VedereMessaggi di avviso	106
		Rosso		
		Lampeggiante		
10.	LED DI STATO	Verde	Lampada pronta — è possibile accendere o spegnere in sicurezza il proiettore	106
11.	ALIMENTAZIONE	Accendere o spegnere il proiettore (l'interruttore di alimentazione principale deve essere preventivamente acceso)		11
12.	INVIO	Selezionare o modificare le impostazioni nell'OSD		58
13.	CURSORE SINISTRO/ DIMINUZIONE VOLUME	Diminuisce il volume		43

5 Funzionalità del pannello terminale



ELEMENTO	ETICHETTA	DESCRIZIONE	VEDERE A PAGINA:
1.	COMPUTER 3 IN	Connettere il cavetto DVI (non fornito) da un computer	29
2.	AUDIO IN (3)	Connettere il cavetto audio (non fornito) dal dispositivo di input	—
3.	USCITA AUDIO	Audio passante	—
4.	USCITA MONITOR	Connette a un monitor	—
5.	TELECOMANDO 2	Connettere il telecomando al proiettore	16
6.	AUDIO IN (2)	Connettere il cavetto audio (non fornito) dal dispositivo di input	—
7.	S/MONO, D (COMPONENT)	Connettere i cavetti audio RCA (non forniti) dai canali destro e sinistro del dispositivo di ingresso	—
8.	CONTROLLO PC	Controllo installazione	122
9.	TELECOMANDO 1	Per il controllo esterno	122
10.	INNESCO SC	Quando si connette allo schermo tramite un cavetto disponibile in commercio, lo schermo si stende automaticamente all'avvio del proiettore. Lo schermo si riavvolge quando il proiettore viene spento (vedere le note sotto)	122

1. Introduzione

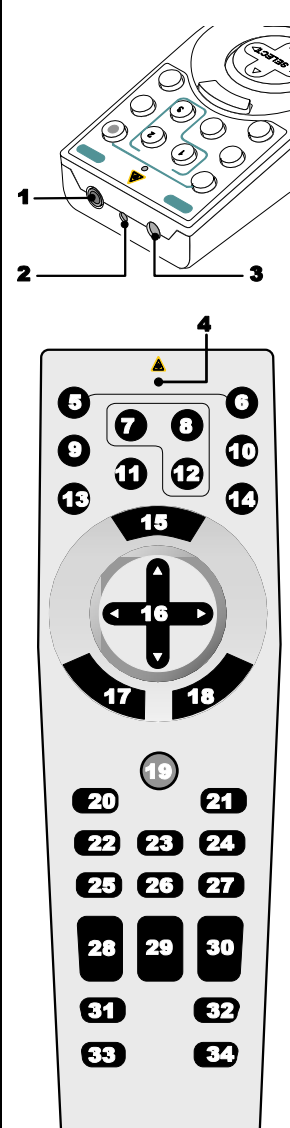
ELEMENTO	ETICHETTA	DESCRIZIONE	VEDERE A PAGINA:
11.	S-VIDEO	Connette ad un cavetto S-video, disponibile in commercio, da una sorgente video	32
12.	INTERRUTTORE DI ACCENSIONE	Accensione/spegnimento del proiettore	44
13.	INGRESSO CA	Connette il cavo di alimentazione fornito	34
14.	S/MONO, D	Connette i cavetti audio RCA (non forniti) dai canali destro e sinistro del dispositivo di ingresso. Questo jack audio è condiviso con l'ingresso S-video	—
15.	INGRESSO VIDEO	Connette un cavetto video composito (non fornito) da una periferica video al jack RCA giallo	33
16.	INGRESSO COMPONENT (Y, Cb/Pb, Cr/Pr)	Connette una periferica abilitata component video	33
17.	INGRESSO COMPUTER 2 (R/Cr, G/Y, B/Cb, H, V)	Connette un segnale Component o RGBHV da un computer o periferica video abilitata component video	33
18.	INGRESSO COMPUTER 1	Connette un cavetto VGA (non fornito) da un computer	29
19.	AUDIO IN (1)	Connettere il cavetto audio (non fornito) dal dispositivo di input	—
20.	LAN	Connette un cavetto LAN (non fornito) da un computer	29
21.	ASSISTENZA	Connette il cavetto USB (non fornito) dal computer. Riservato al personale dell'assistenza	—

Nota:

- Per usare questa funzionalità, è necessario accendere la funzione Attivazione schermo nell'OSD.
- I dispositivi di controllo dello schermo vengono forniti e supportati dai fabbricanti di schermi.
- Non usare questo jack per uso diverso da quello per il quale è stato progettato. La connessione del telecomando cablatto al mini jack di Attivazione provoca danni al telecomando.

6 Componenti del telecomando

L'unità telecomando fornita con il proiettore combina design ergonomico e utilità e include caratteristiche quali Volume e controllo dello Zoom, Fermo immagine e un utile puntatore sotto forma di laser. Vedere il disegno seguente e la tabella per la posizione e funzionalità dei pulsanti.

ELEMENTO	ETICHETTA		ETICHETTA	ELEMENTO
1.	Jack telecomando		Pulsante Exit	18.
2.	Puntatore laser		Pulsante laser	19.
3.	Trasmettitore per infrarossi		Pulsante S-Clic	20.
4.	LED		Pulsante D-Clic	21.
5.	Pulsante OFF di alimentazione*		Pulsante di messa a fuoco/zoom	22.
6.	Pulsante ON di alimentazione**		Pulsante blocca	23.
7.	Pulsante Computer 1		Pulsante di spostamento obiettivo	24.
8.	Pulsante Computer 2		Pulsante aspetto	25.
9.	Pulsante video		Pulsante di modalità lampada	26.
10.	Pulsante visualizzatore (I pulsanti del VISUALIZZATORE e PAGINA funzioneranno con gli altri modelli dotati di funzione di Visualizzatore, il modello NP4000 non dispone di questa funzione.)		Regolazione automatica, pulsante	27.
11.	Pulsante component		Pulsanti volume	28.
12.	Pulsante Computer 3		Pulsanti lente di ingrandimento	29.
13.	Pulsante S-Video		Pulsanti pagina su/pagina giù (I pulsanti del VISUALIZZATORE e PAGINA funzioneranno con gli altri modelli dotati di funzione di Visualizzatore, il modello NP4000 non dispone di questa funzione.)	30.
14.	Pulsante LAN (Non disponibile sul modello NP4000)		Pulsante immagine	31.
15.	Pulsante Menu		Pulsante correzione deformazione	32.
16.	Pulsante selezione ▲▼◀▶		Pulsante PIC-Mute	33.
17.	Tasto Invio		Pulsante Guida	34.

1. Introduzione

Importante:

- 1. Evitare l'uso del proiettore con illuminazione fluorescente molto luminoso accesa. Alcune luci fluorescenti ad alta frequenza possono interferire con il funzionamento del telecomando.*
- 2. Verificare che non vi siano ostacoli tra telecomando e proiettore. Se il percorso tra telecomando e proiettore non è libero, il segnale potrebbe rimbalzare su alcune superfici riflettenti quali schermi del proiettore.*
- 3. I pulsanti e tasti sul proiettore hanno le stesse funzioni corrispondenti sul telecomando. Questo manuale dell'utente descrive le funzioni basate sul telecomando.*

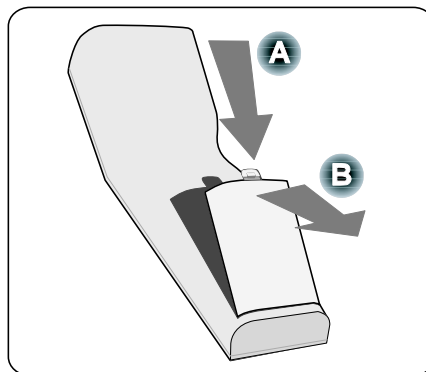
Nota:

- *Per spegnere il proiettore, premere il pulsante **Spegnimento (OFF)** due volte.*
- **Per accendere il proiettore, premere e tenere premuto il pulsante **Power On (Accensione)** per un minimo di due secondi*

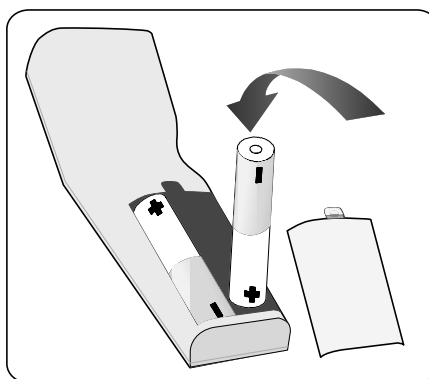
Installazione della batteria

L'unità telecomando fornita con il proiettore non è dotata di batterie, anche se le batterie vengono fornite come parte del pacchetto completo. Per inserire (o sostituire) le batterie, vedere le indicazioni successive.

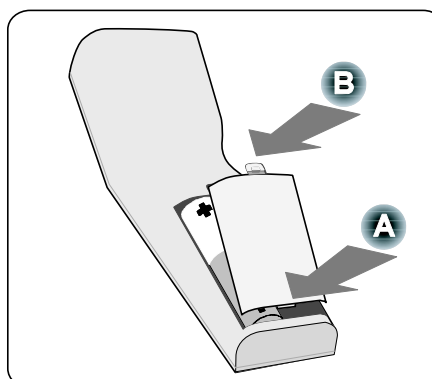
1. Rimuovere il coperchio dello scomparto batterie premendo sul fermo (A) e facendo scorrere il coperchio in direzione della freccia (B).



2. Inserire le batterie fornite facendo attenzione al verso della polarità (+/-) come indicato.



3. Riposizionare il posizionatore del coperchio (A), e poi far scattare con un clic il fermo di blocco in posizione (B).



1. Introduzione

Campo di funzionamento del telecomando

Il segnale a infrarossi funziona a vista su una distanza fino a circa 22 piedi (7m) e entro un angolo di 60 gradi dal sensore del telecomando posto sul corpo del proiettore.

Il proiettore non risponderà se tra telecomando e sensori vi sono oggetti, oppure una luce molto forte colpisce il sensore. Inoltre batterie con carica insufficiente impediscono al telecomando di funzionare in modo corretto.

Precauzioni per il telecomando

Le seguenti precauzioni assicurano un funzionamento corretto e sicuro del telecomando.

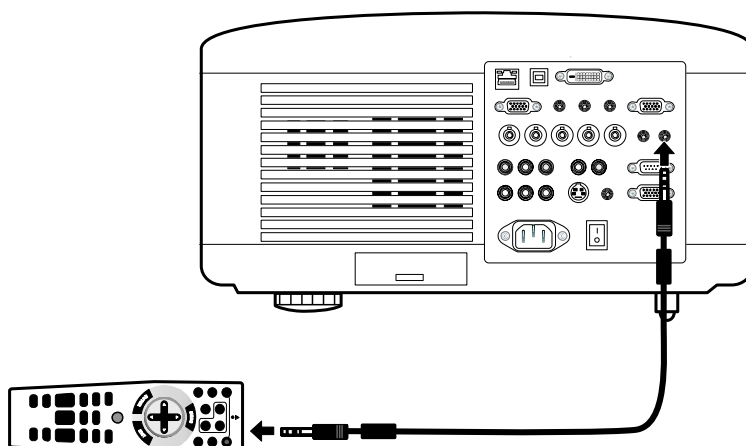
- Maneggiare il telecomando con cura.
- Se il telecomando si bagna, asciugarlo immediatamente.
- Evitare calore o umidità eccessivi.
- Non scaldare, smontare o gettare le batterie nel fuoco.
- Per periodi prolungati di inattività, rimuovere le batterie.
- Assicurarsi che la polarità delle batterie (+/–) sia allineata correttamente.
- On usare insieme batterie vecchie e nuove, o usare tipi diversi di batterie contemporaneamente.
- Smaltire le batterie usate in conformità alle normative locali.

Uso del telecomando cablato

Connettere il cavo del telecomando fornito al jack REMOTE2 sul proiettore (vedere ❸ Funzionalità del pannello terminale a pagina 11) e l'altra estremità al jack del telecomando sul telecomando (vedere il punto 1, ❹ Componenti del telecomando a pagina 13).

Nota:

La connessione del cavo del telecomando al jack REMOTE2 sul pannello di controllo, elimina la disponibilità della connessione wireless.



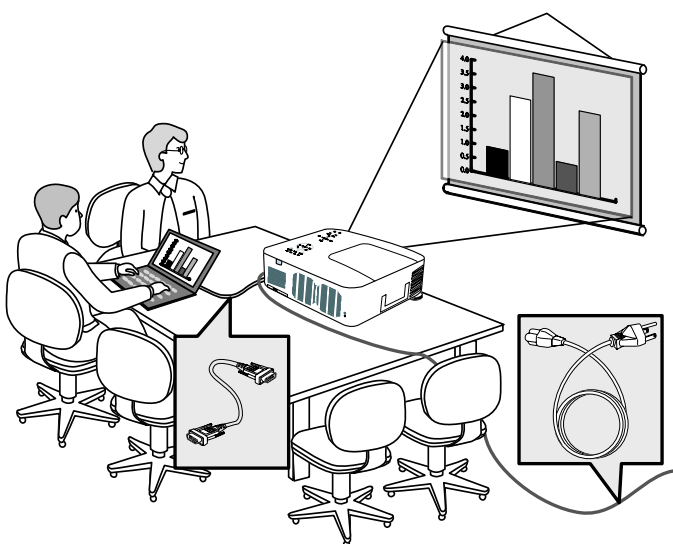
2. Installazione e connessioni

1 Posizionamento dello schermo e del proiettore

Questa sezione descrive brevemente come configurare il proiettore e come connettere le sorgenti video e audio.

Il proiettore è semplice da configurare e usare. Ma prima di iniziare, è necessario prima:

- Impostare lo schermo e il proiettore.
- Connettere il computer o attrezzature video al proiettore. Vedere 6 Esecuzione dei collegamenti a pagina 29.
- Connettere il cavo di alimentazione fornito. Vedere 7 Collegamento del cavo di alimentazione in dotazione a pagina 34.



Nota:

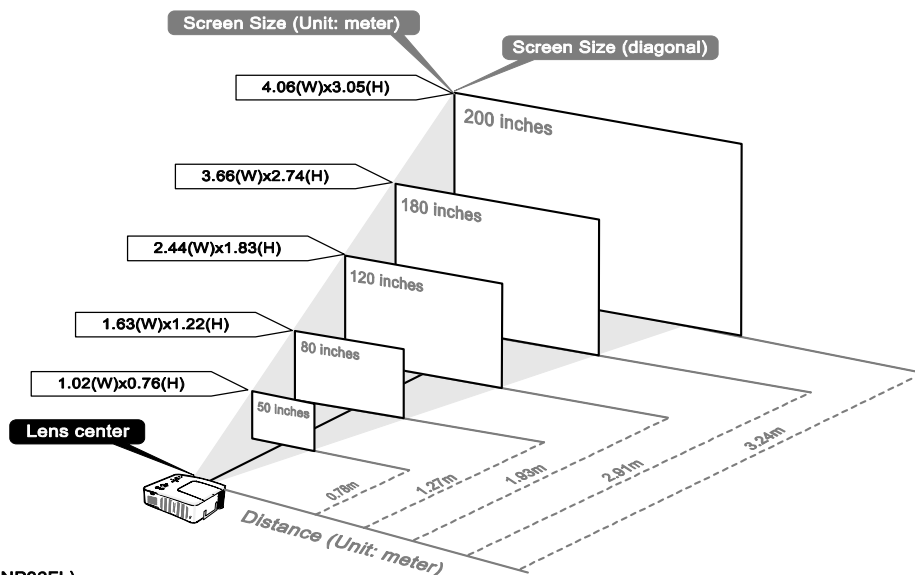
Prima di spostare il proiettore assicurarsi che il cavo di alimentazione e eventuali altri cavi siano scollegati. Quando si sposta il proiettore o quando il proiettore non è in uso, coprire l'obiettivo con il cappuccio copriobiettivo.

② Scelta dell'ubicazione

Un posizionamento corretto del proiettore garantisce un funzionamento ottimale e una durata più estesa dei suoi componenti.

Nell'impostazione del proiettore prendere nota di quanto segue:

- Il tavolo o supporto del proiettore deve essere in piano e molto stabile.
- Posizionare il proiettore in modo da essere perpendicolare allo schermo.
- Assicurarsi che non si possa inciampare sui cavi.



(Reference: NP06FL)

2. Installazione e connessioni

③ Installazione o rimozione degli obiettivi opzionali

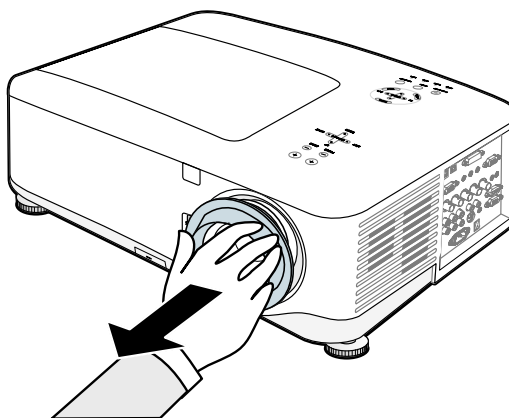
ATTENZIONE:



- Non scuotere o applicare una pressione eccessiva al proiettore o componenti dell'obiettivo poiché il proiettore e componenti dell'obiettivo contengono componenti di precisione.
- Quando si spedisce il proiettore con l'obiettivo opzionale, rimuovere l'obiettivo opzionale prima di spedire il proiettore. L'obiettivo ed il meccanismo di movimento dell'obiettivo possono essere danneggiati se maneggiati in modo improprio durante il trasporto.
- Prima di rimuovere o montare l'obiettivo, spegnere il proiettore, attendere fino all'arresto delle ventole, e spegnere l'interruttore principale di accensione.
- Non toccare la superficie dell'obiettivo quando si rimuove o monta l'obiettivo.
- Tenere la superficie dell'obiettivo pulita da olio, polvere o impronte della dita. Non graffiare la superficie dell'obiettivo.
- Lavorare su una superficie in piano con un panno morbido posizionato sotto per evitare di graffiare il vetro.
- Quando si rimuove e conserva l'obiettivo, mettere il cappuccio di protezione dell'obiettivo per mantenere il proiettore libero da polvere e sporcizia.

Rimozione dell'obiettivo già montato sul proiettore

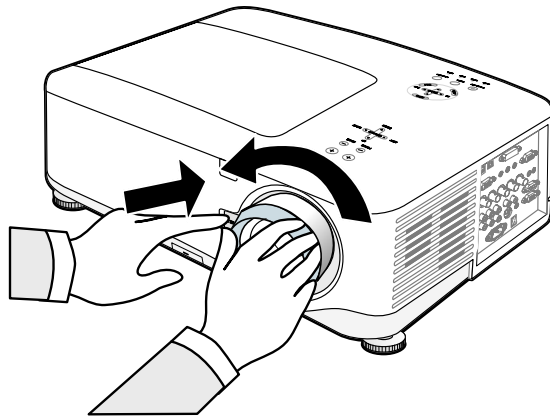
1. Estrarre il cappuccio dell'obiettivo.



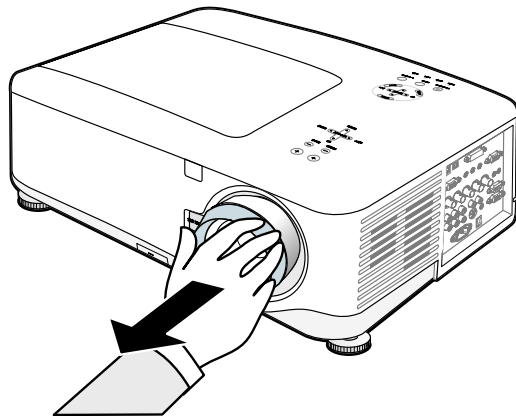
2. Premere completamente il pulsante LENS RELEASE (Rilascio obiettivo) e ruotare l'obiettivo in senso antiorario. L'obiettivo viene staccato.

Nota:

Se non risulta possibile rimuovere l'obiettivo anche tenendo premuto il pulsante LENS RELEASE (Rilascio obiettivo), è possibile che sia in uso la vite antifurto a protezione dell'obiettivo. Se è questo il caso, rimuovere prima la vite antifurto.



3. Estrarre lentamente l'obiettivo.



Nota:

Montaggio dell'obiettivo sul proiettore:

Rimuovere sempre il cappuccio di protezione dell'obiettivo dal fondo dell'obiettivo opzionale prima di inserire l'obiettivo opzionale nel proiettore. La mancata attenzione a questa indicazione provoca danni al proiettore.

2. Installazione e connessioni

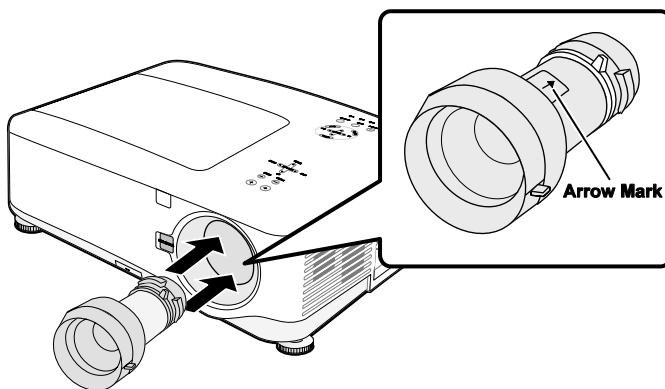


ATTENZIONE:

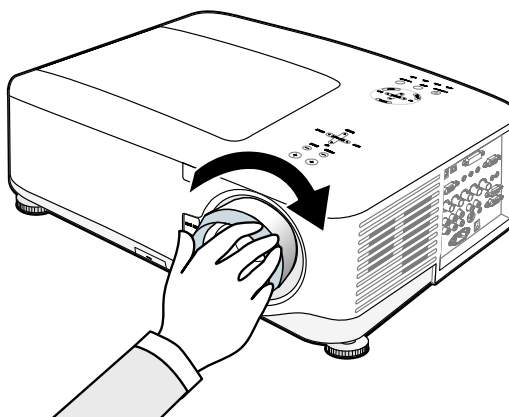
Rimuovere sempre il cappuccio di protezione dell'obiettivo dal fondo dell'obiettivo opzionale prima di inserire l'obiettivo opzionale nel proiettore. La mancata attenzione a questa indicazione provoca danni al proiettore.

Installazione del nuovo obiettivo

1. Inserire l'obiettivo con il segno della freccia nella parte superiore.

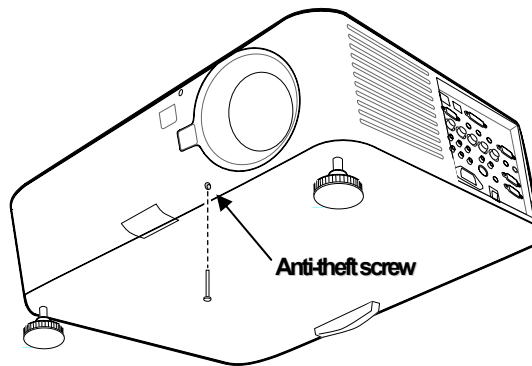


2. Ruotare l'obiettivo i senso orario fino a quando non si sente scattare in posizione.



Installazione del nuovo obiettivo usando la vite antifurto

Uso della vite antifurto per prevenire il furto dell'obiettivo.
Stringere la vite antifurto fornita in dotazione nella parte anteriore inferiore del proiettore.

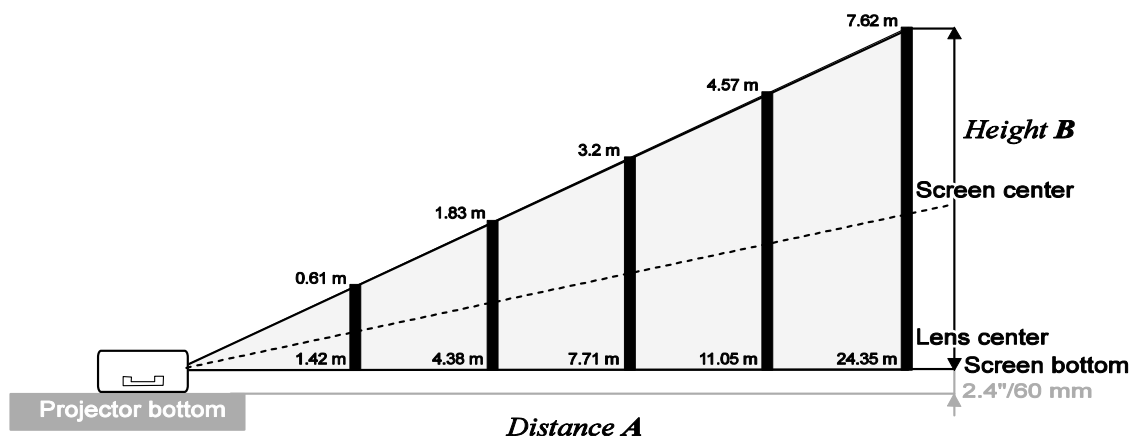


2. Installazione e connessioni

④ Distanza di proiezione e dimensioni dello schermo

Esempio di NP08ZL:

Maggiore è la distanza del proiettore dallo schermo o parete, maggiori saranno le dimensioni dell'immagine. La dimensione minima possibile dell'immagine è circa 40 pollici (1 m) misurati diagonalmente con il proiettore a circa 65 pollici (1,7 m) dalla parete o schermo. La dimensione massima possibile dell'immagine è circa 500 pollici (12,7 m) misurati diagonalmente con il proiettore a circa 843 pollici (21,4 m) dalla parete o schermo.



(Reference: NP08ZL)

Dimensioni dello schermo						NP06FL		NP07ZL		NP08ZL	
						0,77		1,33 - 1,79		1,78 - 2,35	
Diagonale		Lunghezza		Altezza (B)		Distanza (A)					
[pollici]	[m]	[pollici]	[m]	[pollici]	[m]	[pollici]	[m]	[pollici]	[m]	[pollici]	[m]
40	1,02	32	0,81	24	0,61			41,7 - 56,8	1,06 - 1,44	55,8 - 74,4	1,42 - 1,89
50	1,27	40	1,02	30	0,76	30,7	78	52,6 - 71,5	1,34 - 1,82	70,4 - 93,7	1,79 - 2,38
60	1,52	48	1,22	36	0,91	37,1	0,94	63,5 - 86,1	1,61 - 2,19	85,0 - 112,9	2,16 - 2,87
67	1,70	54	1,36	40	1,02	41,6	1,06	71,1 - 96,4	1,81 - 2,45	95,2 - 126,4	2,42 - 3,21
72	1,83	58	1,46	43	1,10	44,9	1,14	76,6 - 103,7	1,94 - 2,63	102,5 - 136,0	2,60 - 3,45
80	2,03	64	1,63	48	1,22	50,0	1,27	85,3 - 115,4	2,17 - 2,93	114,1 - 151,3	2,90 - 3,84
84	2,13	67	1,71	50	1,28	52,6	1,34	89,6 - 121,3	2,28 - 3,08	120,0 - 159,0	3,05 - 4,04
90	2,29	72	1,83	54	1,37	56,5	1,44	96,2 - 130,1	2,44 - 3,30	128,7 - 170,6	3,27 - 4,33
100	2,54	80	2,03	60	1,52	63,0	1,60	107,0 - 144,7	2,72 - 3,68	143,3 - 189,8	3,64 - 4,82
120	3,05	96	2,44	72	1,83	75,9	1,93	128,8 - 174,0	3,27 - 4,42	172,5 - 228,2	4,38 - 5,80
150	3,81	120	3,05	90	2,29	95,3	2,42	161,5 - 218,0	4,10 - 5,54	216,2 - 285,9	5,49 - 7,26
180	4,57	144	3,66	108	2,74	114,6	2,91	194,1 - 261,9	4,93 - 6,65	260,0 - 343,6	6,60 - 8,73
200	5,08	160	4,06	120	3,05	127,6	3,24	215,9 - 291,2	5,48 - 7,40	289,1 - 382,0	7,34 - 9,70
210	5,33	168	4,27	126	3,20			226,8 - 305,9	5,76 - 7,77	303,7 - 401,3	7,71 - 10,19
240	6,10	192	4,88	144	3,66			259,5 - 349,8	6,59 - 8,89	347,5 - 458,9	8,83 - 11,66
261	6,63	209	5,30	157	3,98			282,3 - 380,6	7,17 - 9,67	378,1 - 499,3	9,60 - 12,68
270	6,86	216	5,49	162	4,11			292,1 - 393,8	7,42 - 10,00	391,2 - 516,6	9,94 - 13,12
300	7,62	240	6,10	180	4,57			324,8 - 437,7	8,25 - 11,12	435,0 - 574,3	11,05 - 14,59
350	8,89	280	7,11	210	5,33			379,2 - 511,0	9,63 - 12,98	507,9 - 670,4	12,90 - 17,03
400	10,16	320	8,13	240	6,10			433,7 - 584,3	11,02 - 14,84	580,8 - 766,5	14,75 - 19,47
450	11,43	360	9,14	270	6,86			488,1 - 657,5	12,40 - 16,70	653,7 - 862,6	16,60 - 21,91
500	12,70	400	10,16	300	7,62			542,6 - 730,8	13,78 - 18,56	726,6 - 958,7	18,46 - 24,35

2. Installazione e connessioni

Dimensioni dello schermo						NP09ZL		NP10ZL	
Diagonale		Lunghezza		Altezza (B)		2,22 - 4,43		4,43 - 8,3	
						Distanza (A)			
[pollici]	[m]	[pollici]	[m]	[pollici]	[m]	[pollici]	[m]	[pollici]	[m]
40	1,02	32	0,81	24	0,61	69,4 - 142,3	1,76 - 3,61	139,2 - 266,9	3,54 - 6,78
50	1,27	40	1,02	30	0,76	87,8 - 178,9	2,23 - 4,54	175,3 - 335,0	4,45 - 8,51
60	1,52	48	1,22	36	0,91	106,2 - 215,5	2,70 - 5,47	211,5 - 403,1	5,37 - 10,24
67	1,70	54	1,36	40	1,02	119,0 - 241,2	3,02 - 6,13	236,8 - 450,8	6,01 - 11,45
72	1,83	58	1,46	43	1,10	128,2 - 259,5	3,26 - 6,59	254,8 - 484,9	6,47 - 12,32
80	2,03	64	1,63	48	1,22	142,9 - 288,8	3,63 - 7,34	283,7 - 539,4	7,21 - 13,70
84	2,13	67	1,71	50	1,28	150,3 - 303,5	3,82 - 7,71	298,2 - 566,6	7,57 - 14,39
90	2,29	72	1,83	54	1,37	161,3 - 325,4	4,10 - 8,27	319,9 - 607,5	8,12 - 15,43
100	2,54	80	2,03	60	1,52	179,7 - 362,1	4,56 - 9,20	356,0 - 675,6	9,04 - 17,16
120	3,05	96	2,44	72	1,83	216,4 - 435,3	5,50 - 11,06	428,3 - 811,8	10,88 - 20,62
150	3,81	120	3,05	90	2,29	271,6 - 545,2	6,90 - 13,85	536,6 - 1016,1	13,63 - 25,81
180	4,57	144	3,66	108	2,74	326,7 - 655,1	8,30 - 16,64	645,0 - 1220,5	16,38 - 31,00
200	5,08	160	4,06	120	3,05	363,5 - 728,3	9,23 - 18,50	717,3 - 1356,7	18,22 - 34,46
210	5,33	168	4,27	126	3,20	381,9 - 765,0	9,70 - 19,43	753,4 - 1424,8	19,14 - 36,19
240	6,10	192	4,88	144	3,66	437,0 - 874,9	11,10 - 22,22	861,8 - 1629,1	21,89 - 41,38
261	6,63	209	5,30	157	3,98	475,6 - 951,8	12,08 - 24,18	937,7 - 1772,2	23,82 - 45,01
270	6,86	216	5,49	162	4,11	492,2 - 984,7	12,50 - 25,01	970,2 - 1833,5	24,64 - 46,57
300	7,62	240	6,10	180	4,57	547,3 - 1094,6	13,90 - 27,80	1078,6 - 2037,8	27,40 - 51,76
350	8,89	280	7,11	210	5,33	639,2 - 1277,8	16,24 - 32,46	1259,2 - 2378,3	31,98 - 60,41
400	10,16	320	8,13	240	6,10	731,1 - 1460,9	18,57 - 37,11	1439,9 - 2718,9	36,57 - 69,06
450	11,43	360	9,14	270	6,86	823,0 - 1644,0	20,90 - 41,76	1620,5 - 3059,4	41,16 - 77,71
500	12,70	400	10,16	300	7,62	914,9 - 1827,2	23,24 - 46,41	1801,2 - 3400,0	45,75 - 86,36

L'installazione al soffitto deve essere effettuata da un professionista qualificato. Rivolgersi al proprio rivenditore NEC per ulteriori informazioni.

Si sconsiglia l'installazione del proiettore da soli.

Usare il proiettore solo su una superficie stabile in piano. Se il proiettore cade in terra si possono provocare lesioni o danni gravi.

ATTENZIONE



Non usare il proiettore in ambienti dove ci siano temperature estreme. Il proiettore deve essere usato a temperature tra 41 gradi Fahrenheit (5 gradi centigradi) e 104 gradi Fahrenheit (40 gradi centigradi).

Se il proiettore viene spostato a umidità, polvere o fumo si potrebbero verificare danni allo schermo.

Non coprire le feritoie di ventilazione del proiettore. È necessario garantire una ventilazione adeguata per dissipare il calore. Se le feritoie di ventilazione sono ostruite si potrebbero verificare danni al proiettore.

2. Installazione e connessioni

5 Sostituzione della ruota colore

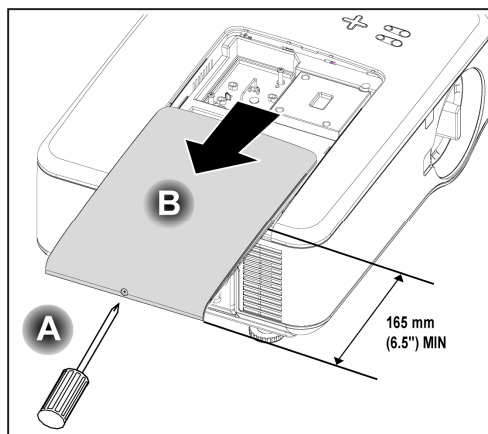
Il proiettore NP4000 viene fornito di una ruota colore a 4 segmenti installata. Viene fornita allegata una ruota colore a sei segmenti aggiuntiva. Per sostituire la ruota colore (si trova sotto il coperchio della lampada accanto alla lampada 1) vedere le indicazioni successive.

Nota:

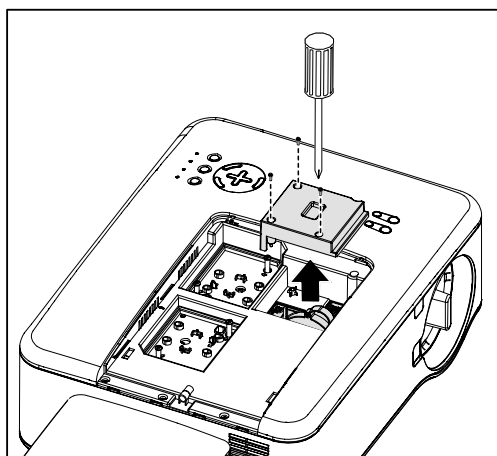
Attendere finché il vano lampada e la ruota colore non si siano raffreddati.

1. Allentare la vite di fermo (A) sul coperchio della lampada.

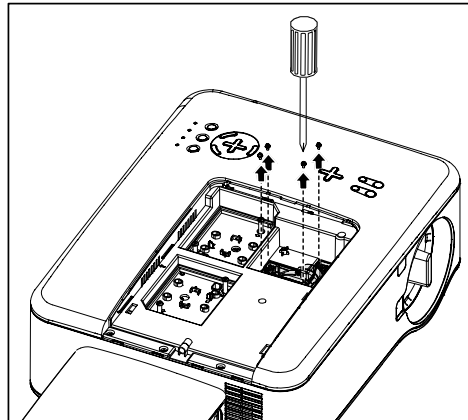
2. Rimuovere il coperchio della lampada in direzione della freccia (B).



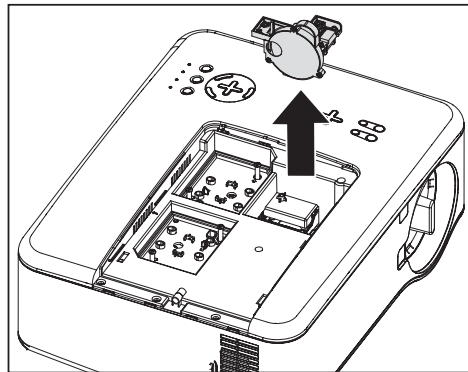
3. Rimuovere le viti dal coperchio della ruota colore. Sollevare il coperchio nella direzione indicata e posizionarlo su una superficie pulita e senza polvere.



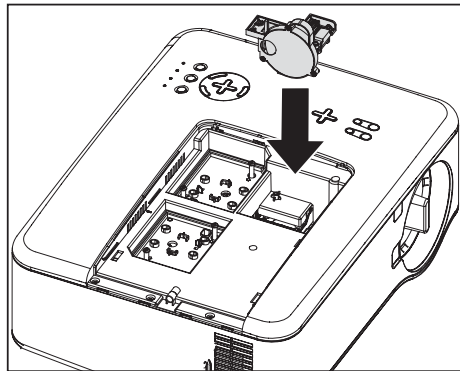
- 4.** Svitare le viti di fermo sulla ruota colore a 4 segmenti



- 5.** Sollevare l'unità nella direzione indicata.

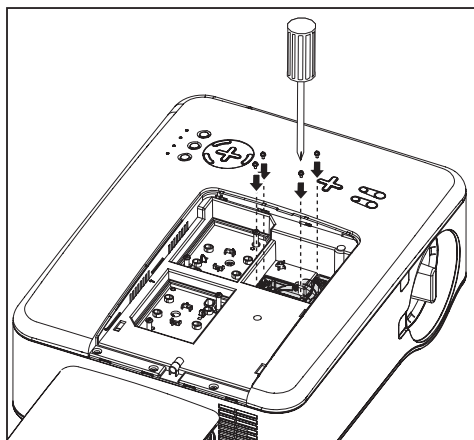


- 6.** Inserire la ruota colore a sei segmenti

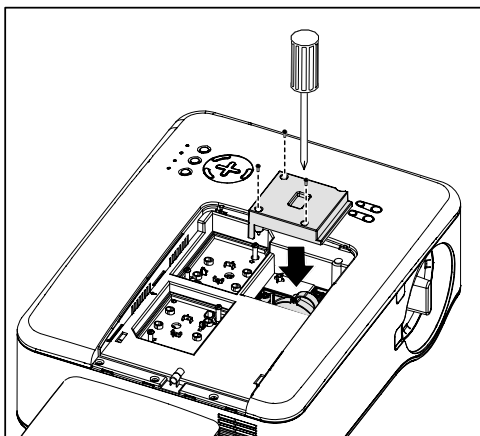


2. Installazione e connessioni

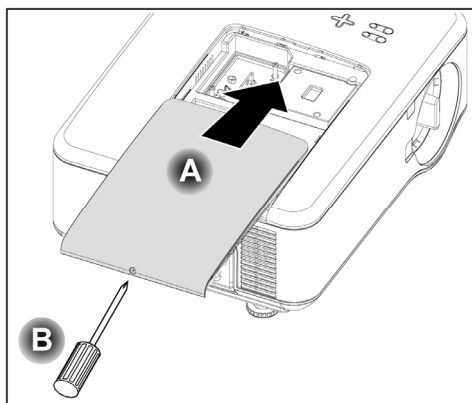
- 7.** Fissare le viti di fermo come indicato dalla figura.



- 8.** Rimettere il coperchio della ruota come indicato e fissare le viti del coperchio per bloccare il coperchio in posizione.



- 9.** Allineare il coperchio della lampada (A) con il segno della freccia sul corpo della macchina e scorrere in posizione.



- 10.** Fissare con la vite di blocco (B).

Conservazione della ruota colore inutilizzata:

Conservare la ruota colore inutilizzata nella custodia con cerniera nella quale è stata fornita la ruota colore a 6 segmenti.

Questa custodia impedisce alla polvere di raccogliersi sulla ruota colore.

⑥ Esecuzione dei collegamenti

Collegamento del PC o del Macintosh

Attivazione il display esterno del computer

la visualizzazione di un immagine sullo schermo del notebook non significa che il segnale venga inviato al proiettore. Quando si usa un notebook PC compatibile, una combinazione di tasti funzione attiva e disattiva il display esterno. Di solito, la combinazione del **tasto -Fn** con uno dei 12 tasti funzione accende e spegne il display esterno. Per esempio, i portatili NEC usano **Fn + F3**, mentre i portatili Dell usano **Fn + F8** per alternare le opzioni di display esterno.

Per la connessione un PC o un computer Macintosh al proiettore, vedere le indicazioni che seguono.

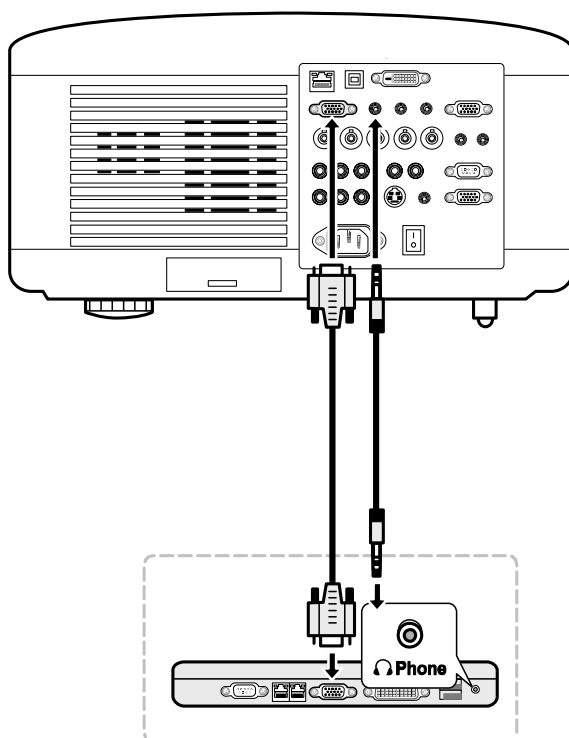
1. Connettere un computer al proiettore tramite uno dei tre connettori dati disponibili prima di accendere il PC o il proiettore. Il migliore ordine di segnali (dal migliore almeno indicato) è il seguente:
 - Computer 3 in come indicato sotto (vedere elemento 1, ⑥ Funzionalità del pannello terminale a pagina 11) è un segnale digitale ed offre la migliore connessione al computer.

Nota:

Il connettore DVI(DIGITAL) (COMPUTER 3) accetta VGA(640 x 480), 1152 x 864, XGA(1024 x 768), SXGA(1280 x 1024@fino a 60Hz) e SXGA+(1400 x 1050 @ fino a 60Hz).

- Computer 2 in (vedere il punto 17, ⑥ Funzionalità del pannello terminale a pagina 11) è un segnale analogico; usare una connessione cavo DSUB-15 a -5BNC.
- Computer 1 in (vedere il punto 18, ⑥ Funzionalità del pannello terminale a pagina 11) è un segnale analogico che usa un cavo standard RGB per computer.

2. Installazione e connessioni



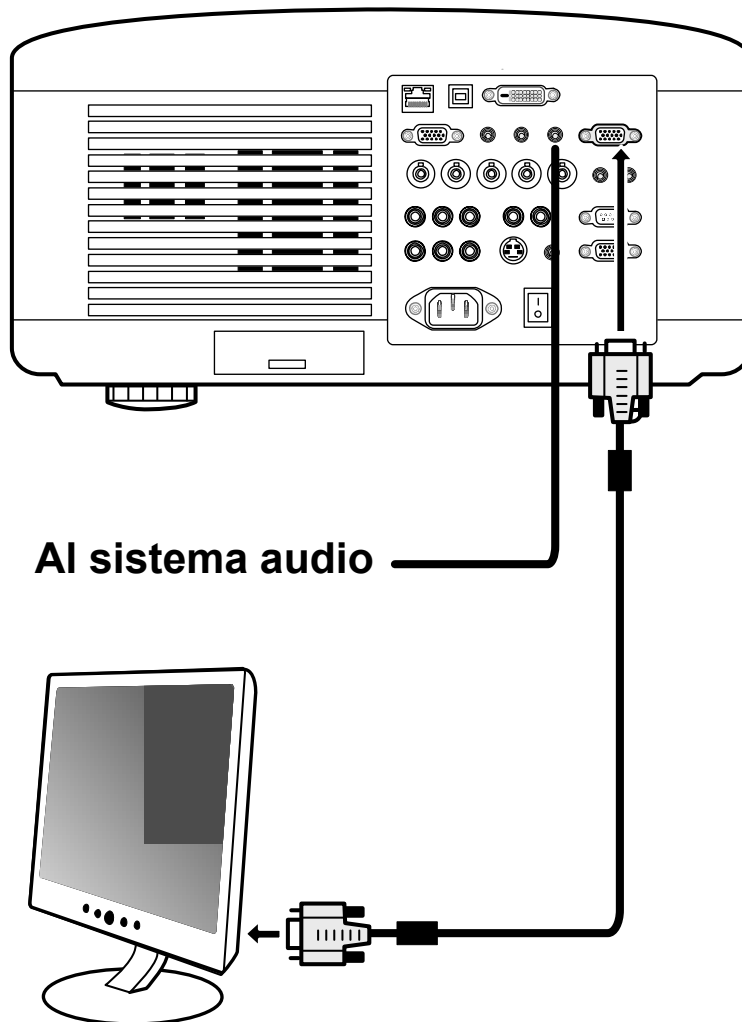
2. Accendere il proiettore e selezionare il metodo prescelto di connessione dal menu sorgente prima di accendere il PC (vedere ➊ Selezione di una fonte a pagina 37).
3. Accendere la PC.

Nota:

Nel caso non si dovessero seguire i passi di cui sopra, è possibile che l'uscita digitale della scheda grafica non venga attivata e di conseguenza non vi sarebbe la visualizzazione dell'immagine. Nel caso si dovesse verificare questa eventualità è necessario riavviare il PC.

Collegamento ad un monitor esterno

Connettere un monitor esterno al proiettore tramite la connessione RGB out come indicato sotto (vedere il punto 4,  Funzionalità del pannello terminale a pagina [11](#))

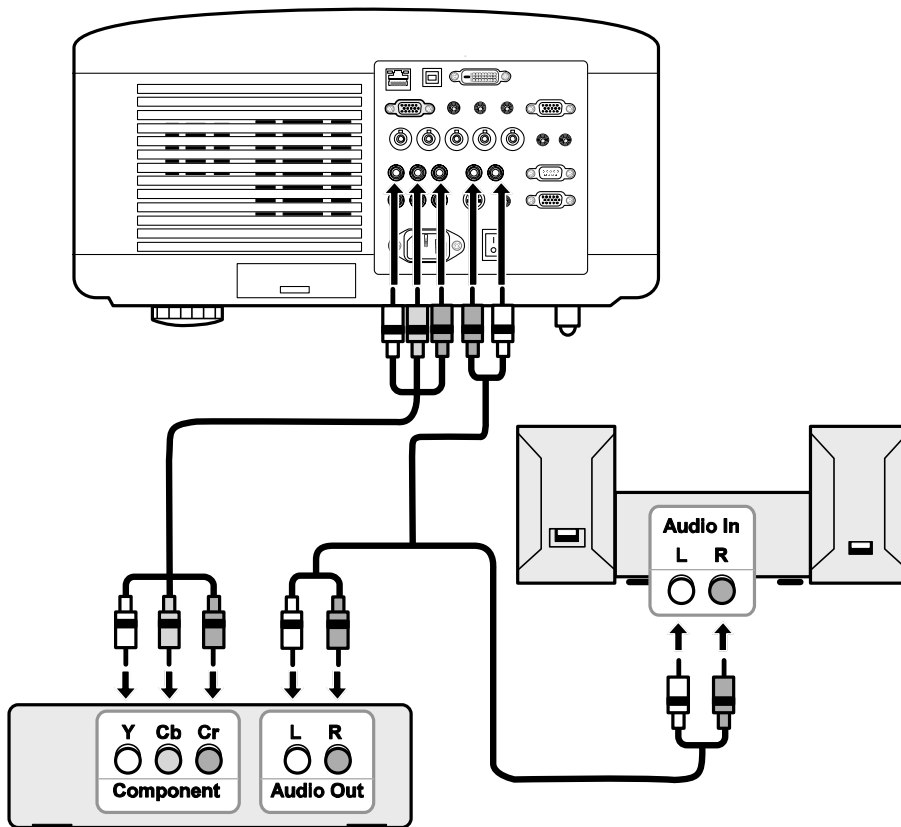


2. Installazione e connessioni

Connessione del lettore DVD con uscita Component

Per connettere un DVD o un computer Macintosh al proiettore, vedere le indicazioni che seguono.

1. Connettere il lettore DVD al proiettore come indicato sotto prima di accendere il lettore o il proiettore.



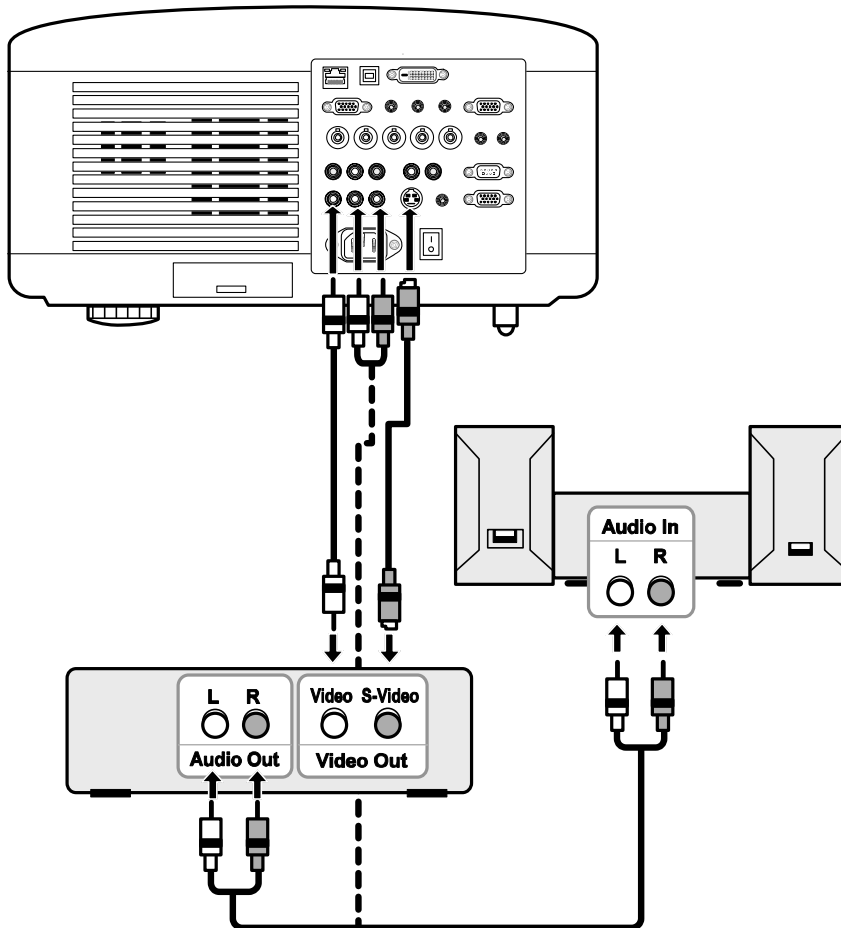
2. Accendere il proiettore e selezionare **Component** dal menu sorgente prima di accendere il lettore DVD (vedere **2** Selezione di una fonte a pagina 37).
3. Accendere il lettore DVD.

Nota:

Vedere il manuale dell'utente del lettore DVD per ulteriori informazioni relativamente ai requisiti di uscita del lettore DVD.

Collegamento del VCR o del CD-ROM

Per connettere il videoregistratore o lettore Laser Disc, vedere lo schema seguente.



Nota:

Vedere il manuale del videoregistratore o lettore Laser Disc per ulteriori informazioni relative ai requisiti dell'unità.

Quando si una connessione S-Video o Video è possibile che le immagini non vengano visualizzate in modo corretto quando si utilizza la modalità di avanzamento veloce o riavvolgimento veloce.

Il jack AUDIO IN RCA viene condiviso tra VIDEO IN e S-VIDEO IN.

2. Installazione e connessioni

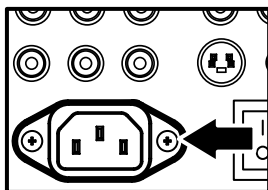
7 Collegamento del cavo di alimentazione in dotazione

Vedere le seguenti linee guida nella connessione dell'alimentazione al proiettore.

1. Posizionare il proiettore in modo corretto. Vedere ➊ Scelta dell'ubicazione a pagina 19.
2. Assicurarsi che l'interruttore generale di accensione sia nella posizione off (O).
3. Connettere il cavo di alimentazione alla presa di rete.
4. Connettere il cavo di alimentazione alla presa di ingresso della corrente (AC IN) del proiettore, vedere ➋ Funzionalità del pannello terminale a pagina 11.

Nota:

Assicurarsi che i poli siano completamente inseriti sia nella presa AC IN che nella presa alla parete.



Nota:

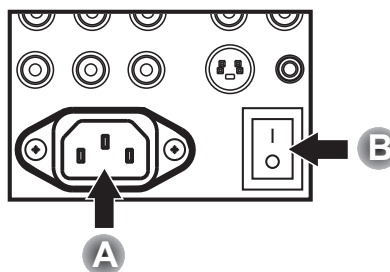
Assicurarsi che i cavi non rappresentino un pericolo e che ci si possa inciampare.

3. Proiezione di un'immagine (funzionamento di base)

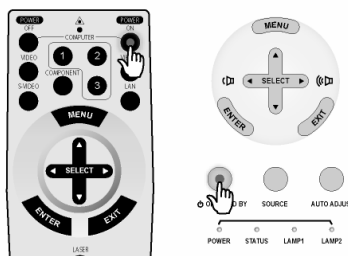
❶ Accensione del proiettore

Quando il proiettore è posizionato in posizione corretta e il cavo di alimentazione e le altre connessioni sono state effettuate, è importante che il proiettore sia acceso correttamente per evitare di danneggiare i componenti e un'usura non necessaria. Vedere le indicazioni successive per l'accensione del proiettore.

1. Connettere il cavo di alimentazione fornito (A)
Premere il pulsante principale di accensione (I) nella posizione di acceso come indicato (B). La spia luminosa LED si illumina di arancione.



2. Premere il pulsante **On/Standby** una volta (vedere Controlli OSD e LED di stato a pagina 9). Il LED di accensione si illumina di verde e la ventola interna di raffreddamento viene avviata.



3. Trascorsi circa 10 secondi, il LED di accensione inizia a lampeggiare intermittenemente di verde.



4. I LED verdi della Lampada1 e Lampada2 si accendono e il LED verde di accensione lampeggia più rapidamente.



5. Appena il LED verde di accensione è acceso fisso, il proiettore è pronto per l'uso.

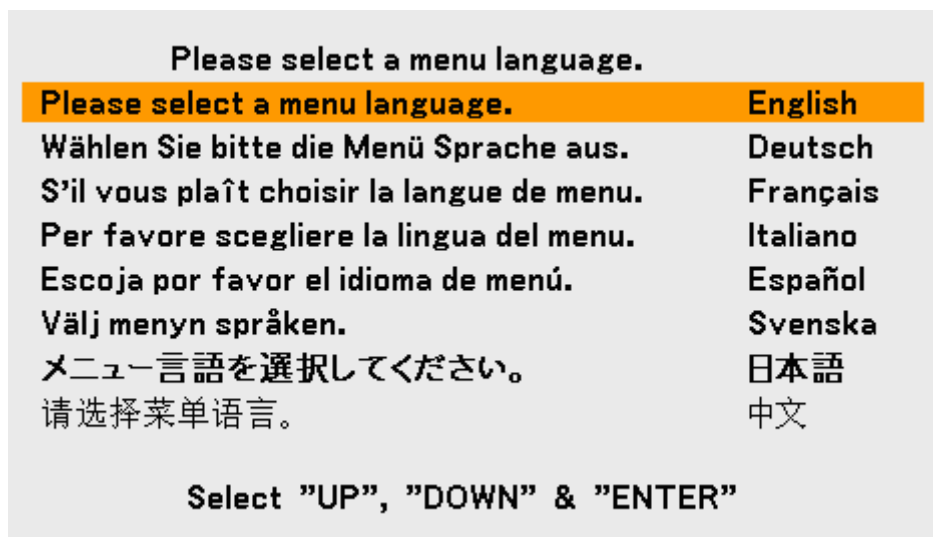
3. Proiezione di un'immagine (funzionamento di base)

Nota:

Se uno qualsiasi dei LED continua a lampeggiare o lampeggia può essere indicazione di un problema con la procedura di avvio. Vedere il  Ricerca guastisezione a pagina [106](#).

Nota sulla schermata di avvio (Schermata di selezione della lingua del menu)

Alla prima accensione del proiettore, viene visualizzata la schermata del menu lingua per permettere la selezione della lingua predefinita.



Selezionare la lingua predefinita usando i pulsanti ▲ o ▼ sul pannello del menu OSD oppure sul telecomando e premere **Invio**.

Nota:

La schermata di selezione della lingua appare solo alla prima accensione. Tutte le operazioni successive assumono la lingua predefinita selezionata. Per modificare la lingua predefinita vedere a pagina [78](#).

② Selezione di una fonte

La sorgente può essere selezionata dal pannello di controllo del proiettore oppure sull'unità telecomando. Vedere le indicazioni che seguono per selezionare la Sorgente.

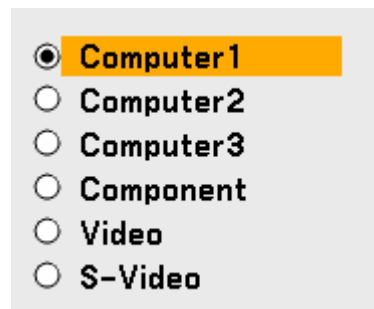
1. Premere **Menu** sul pannello di controllo OSD oppure sul telecomando per visualizzare il **Menu Principale**. Scorrere il menu **Sorgente** usando **▲** o **▼** e premere **Invio**.

Nota:

Tornare all'immagine proiettata premendo **Exit** due volte.



2. Selezionare la sorgente richiesta usando **▲** o **▼** e premere **Invio**.



3. Proiezione di un'immagine (funzionamento di base)

③ Regolazione della posizione dell'immagine e dimensioni dell'immagine

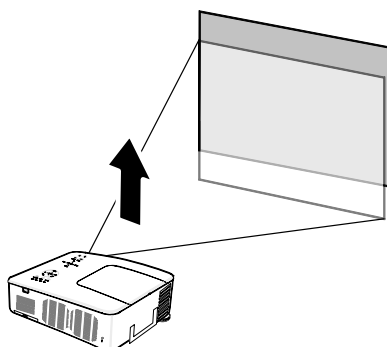
La posizione dell'immagine e le dimensioni dell'immagini possono essere regolate manualmente dal pannello di controllo dell'obiettivo o dall'unità telecomando. Vedere le seguenti indicazioni per regolare la posizione dell'immagine manualmente.

Regolazione manuale della posizione dell'immagine

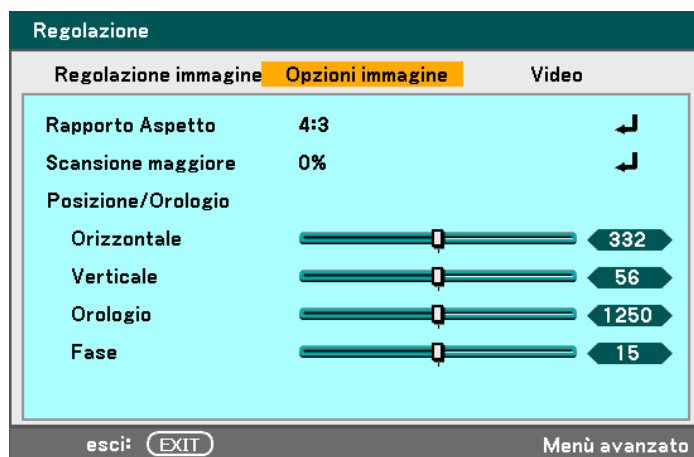
1. Premere il tastierino di selezione in qualsiasi direzione per attivare la finestrella di spostamento dell'obiettivo.



2. Premere il tasto direzionale come richiesto per spostare l'immagine. Il rilascio della freccia direzionale centra nuovamente il cursore.



3. Per modificare le dimensioni dell'immagine, premere **Menu** e selezionare il menu **Regolazione** usando **▲** o **▼**. Premere **Invio** per aprire il menu **Regolazione**. Premere **◀** o **▶** per selezionare **Opzioni di Immagine** seguito da **▲** o **▼** per selezionare il **Rapporto di Aspetto**. Premere **Invio**.



3. Proiezione di un'immagine (funzionamento di base)

4. Adesso viene visualizzata la finestra del **Rapporto d'aspetto**. Selezionare le dimensioni desiderate dell'immagine usando ▲ o ▼ e premere **Invio**.

5. Quando terminato premere **Exit** per tornare all'immagine proiettata.

Rapporto Aspetto

- ☒ **4:3**
- ☐ 16:9
- ☐ Scontornare
- ☐ Originale
- ☐ Normale

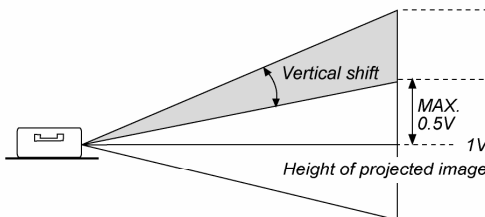
Campo di variazione spostamento regolabile obiettivo

Il campo di variazione regolabile per lo spostamento dell'obiettivo è riportato nella tabella seguente e soggetto alle condizioni elencate.

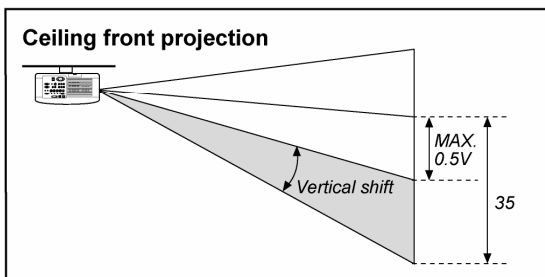
Nota:

I disegni sotto sono applicati agli obiettivi per NP07ZL, NP08ZL, NP09ZL, e NP10ZL. L'obiettivo per la NP06FL non dispone della funzionalità di spostamento obiettivo.

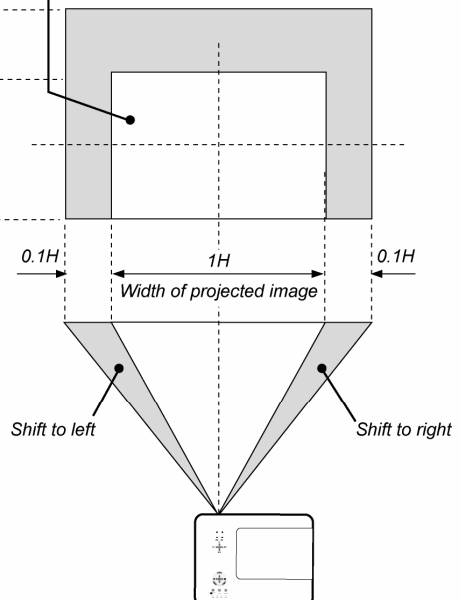
Desktop front projection



Ceiling front projection



Normal projection position



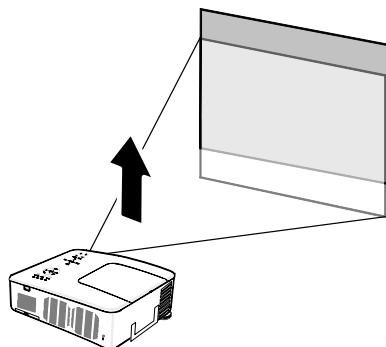
3. Proiezione di un'immagine (funzionamento di base)

Dall'unità telecomando

1. Premere il pulsante **Spostamento Obiettivo** per aprire la finestrella di spostamento obiettivo.



2. Premere i tasti direzionali come richiesto per spostare l'immagine. Il rilascio della freccia direzionale centra nuovamente il cursore.



3. Per modificare le dimensioni dell'immagine, premere il pulsante **Aspetto** per visualizzare la finestrella del Rapporto d'Aspetto.

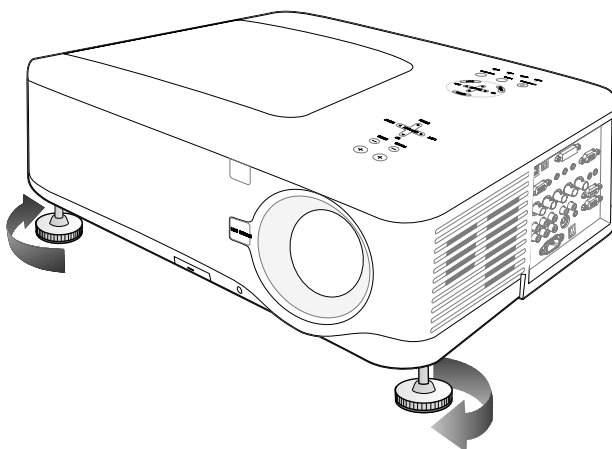


4. Selezionare le dimensioni desiderate dell'immagine usando ▲ o ▼ e premere **Invio**.
5. Quando terminato premere **Exit** per tornare all'immagine proiettata.

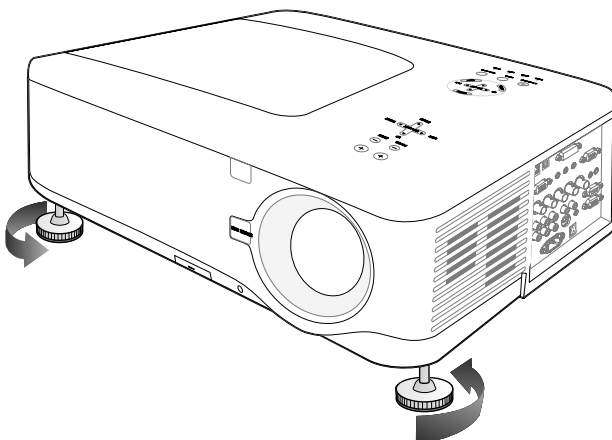
3. Proiezione di un'immagine (funzionamento di base)

Regolazione del livello di proiezione

1. Per alzare il livello del proiettore, girare i regolatori in senso orario.



2. Per abbassare il livello del proiettore, sollevare il proiettore e girare i regolatori in senso antiorario.



3. Proiezione di un'immagine (funzionamento di base)

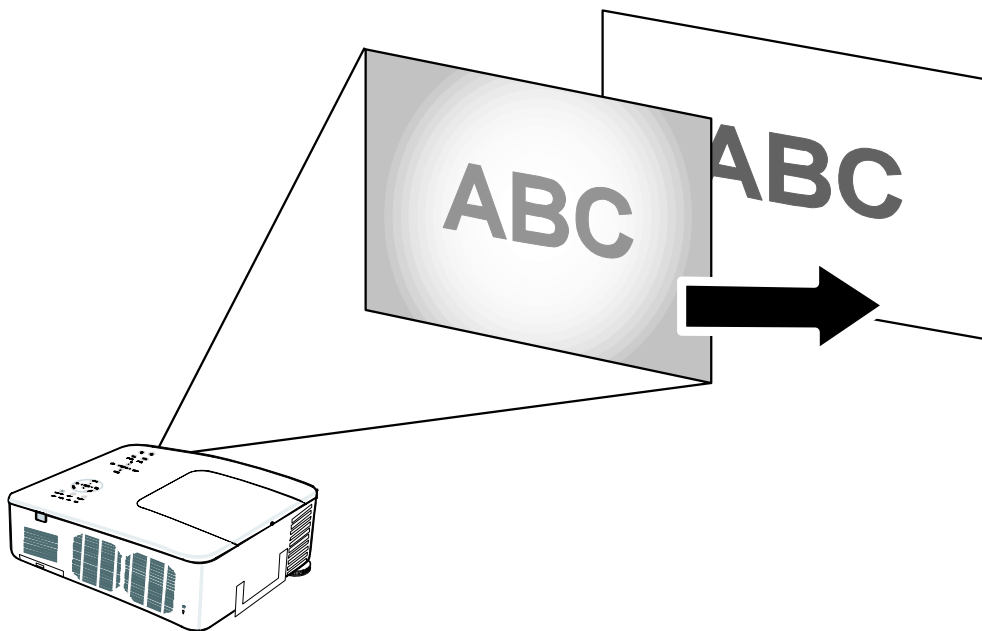
④ Ottimizzazione automatica dell'immagine RGB

Regolazione dell'immagine usando la funzione di regolazione automatica

Per ottimizzare automaticamente un'immagine RGB vedere le indicazioni che seguono.

Premere il pulsante Auto Adj. sul telecomando (vedere il punto 27, ⑥ Componenti del telecomando a pagina 13) per ottimizzare automaticamente un'immagine RGB.

È probabile che questa regolazione sia necessaria la prima volta che si connette un computer.



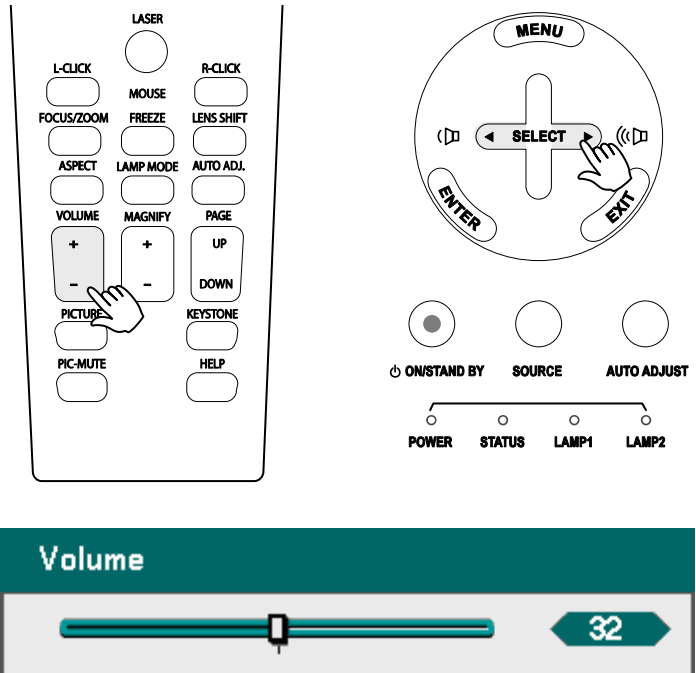
3. Proiezione di un'immagine (funzionamento di base)

5 Regolazione del volume su e giù

Il volume può essere regolato dal pannello di controllo OSD oppure sull'unità telecomando. Vedere quanto segue come guida.

1. Premere i pulsanti **Volume +/-** sul telecomando o tastierino di **Selezione** i tasti sinistro e destro sul pannello di controllo OSD. Il livello del volume viene visualizzato sullo schermo.

2. Usare i pulsanti **Volume +/-** o il tastierino di **Selezione** tasti destro e sinistro del pannello di controllo OSD per regolare il livello.



3. Proiezione di un'immagine (funzionamento di base)

6 Spegnimento del proiettore

Quando il proiettore non è più necessario, è importante spegnerlo correttamente per evitare danni e un'usura eccessiva del proiettore stesso.

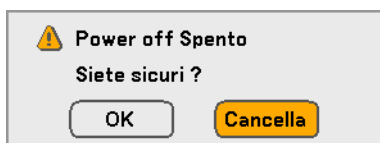
ATTENZIONE



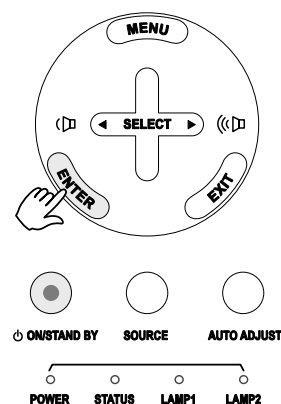
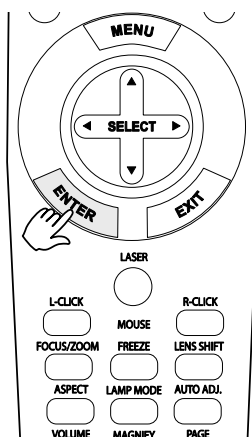
- Non staccare il cavo di alimentazione dalla presa alla parete o dal proiettore quando il proiettore è ancora acceso. Se si dovesse procedere in questo modo si potrebbero provocare danni al connettore AC IN del proiettore e (o) ai poli della spina del cavo di alimentazione. Per spegnere l'alimentazione CA all'accensione del proiettore, usare una multipresa dotata di commutatore e interruttore.
- Non spegnere l'alimentazione CA entro 10 secondi dalla conclusione di una regolazione o modifica di impostazione e chiusura di menu. Procedere in questo modo potrebbe comportare la perdita delle regolazioni e impostazione e reimpostare le impostazioni predefinite.

Vedere le indicazioni successive per lo spegnimento del proiettore.

1. Premere una volta il pulsante **On/Standby** L'OSD visualizza il messaggio mostrato sulla destra.



2. Premere nuovamente il pulsante **On/Standby** oppure **Invio** sul pannello di controllo OSD del telecomando per verificare lo spegnimento.
Le ventole di raffreddamento continuano a funzionare per un po' (Tempo di raffreddamento).
Le ventole di raffreddamento smettono di funzionare quando il proiettore si spegne



3. Il proiettore entra nella modalità di standby e il LED arancione dell'accensione si accende.

4. Premere l'interruttore principale di accensione portandolo nella posizione off (O) per spegnere il proiettore.

Vi preghiamo di attendere.

3. Proiezione di un'immagine (funzionamento di base)

La funzione Direct Power Off (spegnimento diretto)

Il proiettore ha una funzione denominata “Spegnimento diretto”. Questa caratteristica permette di spegnere il proiettore (anche durante la proiezione di un'immagine) usando una multipresa dotata di commutatore e interruttore.

Nota:

Prima di usare la funzione di Direct Power Off, accertarsi che siano trascorsi almeno 20 minuti immediatamente dopo l'accensione del proiettore e avviata la proiezione dell'immagine.

Dopo l'uso

Preparazione: Assicurarsi che il proiettore sia spento.

1. Staccare il cavo di alimentazione dalla presa della corrente.
2. Staccare altri cavi eventualmente connessi.
3. Riportare i regolatori dell'altezza nella loro posizione originale, al minimo.
4. Coprire l'obiettivo con il cappuccio per obiettivo.

4. Funzionalità utili

❶ Spegnimento dell'audio e dell'immagine

L'immagine proiettata può essere spenta per brevi periodi di tempo tramite telecomando. Questa funzione è utile per interrompere le presentazioni o per brevi interruzioni delle presentazioni. Per spegnere l'immagine, vedere le seguenti indicazioni.

1. Premere il pulsante **PIC-MUTE** del telecomando una volta (vedere ❹ Componenti del telecomando a pagina 13).
2. Per riprendere la proiezione, premere ancora una volta il pulsante **PIC-MUTE**.

Nota:

Per i lunghi periodi di inattività si consiglia di spegnere sempre il proiettore.

❷ Fermo immagine

L'immagine proiettata può essere fermata per brevi periodi di tempo tramite telecomando. Questa è una funzione utile per acquisire immagini fisse da filmati, o per fermare un'animazione in un punto specifico. Per fermare l'immagine proiettata, vedere le seguenti indicazioni.

1. Premere il pulsante **Freeze** del telecomando una volta (vedere ❹ Componenti del telecomando a pagina 13).
2. Lo schermo si blocca.
3. Per riprendere, premere nuovamente il pulsante **Freeze**.

Nota:

Per i lunghi periodi di inattività si consiglia di spegnere sempre il proiettore.

③ Regolazione manuale della messa a fuoco/zoom

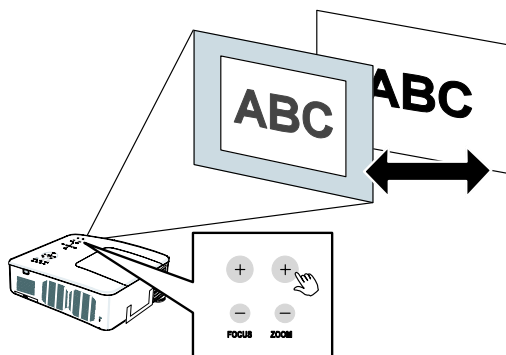
La messa a fuoco e lo zoom possono essere regolati manualmente dal pannello di controllo dell'obiettivo o dall'unità telecomando. Vedere le seguenti indicazioni per la regolazione manuale della messa a fuoco e dello zoom.

Regolazione mediante il pannello di controllo OSD

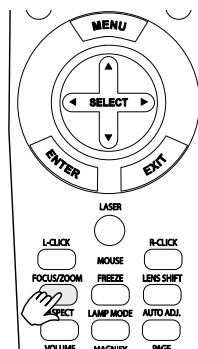
1. Premere il pulsante di **Messa a fuoco** o **Zoom** sul pannello del proiettore per visualizzare la finestra corretta.



2. Regolare la messa a fuoco/zoom mediante i pulsanti di aumento e riduzione come richiesto.



3. Premere **Exit** per tornare all'immagine proiettata.



4. Funzionalità utili

④ Modalità Cambio lampada

Il proiettore dispone di due modalità lampada, **Normale** e **Eco**. La modalità **Normale** serve per la proiezione standard, mentre la modalità **Eco** serve per risparmiare energia e aumentare la durata della lampada. Per modificare la Modalità Lampada, vedere le indicazioni seguenti.

Modifica della Modalità Lampada tramite il pannello di controllo del proiettore

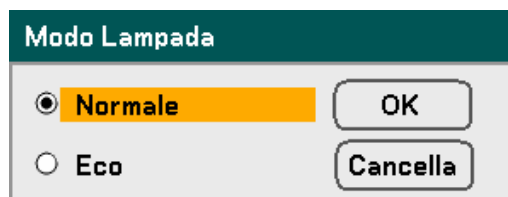
1. Premere **Menu** pannello di controllo OSD del proiettore per visualizzare il **Menu principale**. Scorrere il menu di **Setup** usando ▲ o ▼ e premere **Invio**.



2. Selezionare la scheda **Generale** usando ◀ o ▶ e selezionare **Modalità Lampada** mediante ▲ o ▼. Premere **Invio**.

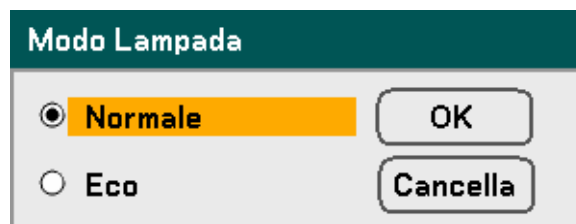


3. Dalla finestra della **Modalità Lampada**, selezionare **Normale** o **Eco** mediante ▲ o ▼. Selezionare **OK** e premere **Invio**.



Modifica della Modalità Lampada tramite Telecomando

1. Premere il pulsante **Modalità Lampada** sul telecomando per accedere al menu Modalità Lampada.
2. Dalla finestra della **Modalità Lampada**, selezionare **Normale** o **Eco** mediante ▲ o ▼. Spostare il cursore su **OK** e premere **Invio**.

**Nota:**

Quando il proiettore è nella modalità Eco, è probabile che la luminosità ne sia influenzata.

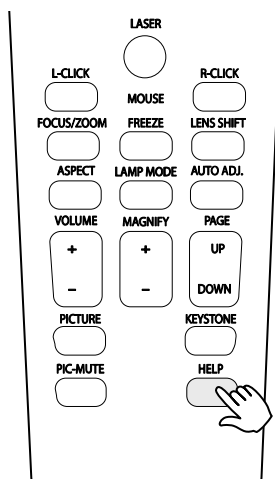
Modalità Normale: Luminosità 100%

Modalità Eco: circa Luminosità 85%

4. Funzionalità utili

⑤ Come trovare informazioni

Premere il pulsante **HELP** del telecomando per visualizzare la schermata "Informazioni".
Usare ◀ o ▶ per selezionare una scheda.



Informazioni			
Tempo di utilizzo	Fonte	LAN	Version
Durata residua della Lampada1			50%
Durata residua della Lampada2			50%
Ore di Lampada1 utilizzate	1000[H]		
Ore di Lampada2 utilizzate	1000[H]		
Ore di proiettore utilizzate	1000[H]		
Ore di filtro utilizzate	1000[H]		
esci: EXIT		Menù avanzato	

⑥ Regolazione Posizione/Clock

La Posizione/Clock/Fase e Correzione della deformazione possono essere regolate manualmente dal pannello di controllo dell'obiettivo o dall'unità telecomando. Vedere le seguenti indicazioni per regolare la distorsione dell'immagine manualmente.

Regolazione della Posizione/Clock/fase tramite pannello di controllo OSD

1. Premere il pulsante Menu per aprire il menu principale. Selezionare il menu Regolazione mediante ▲ o ▼ e premere **Invio** per visualizzare il menu di Regolazione.



2. Dal menu Regolazione, premere ◀ o ▶ a selezionare Opzioni Immagine e scorrere mediante ▲ o ▼ su **Orizzontale**, **Verticale**, **Clock**, o **Fase**.



3. Regolare le barre scorrevoli **Orizzontale**, **Verticale**, **Clock**, o **Fase** mediante i pulsanti di selezione ▲ ▼ ◀ ▶.
4. Premere **Exit** per tornare all'immagine proiettata.

4. Funzionalità utili

Correzione della deformazione trapezoidale (Keystone) mediante Telecomando



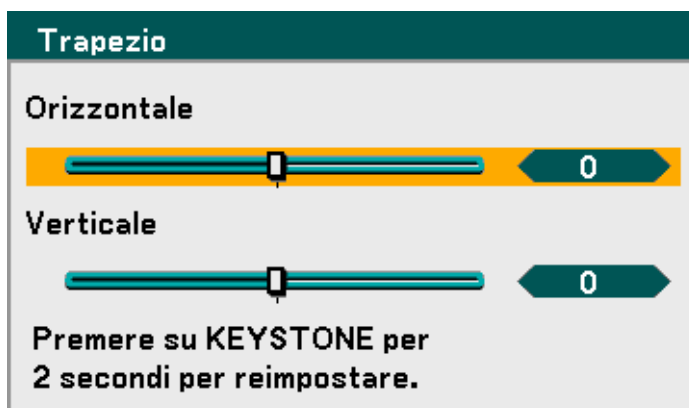
IMPORTANTE:

Quando si regola la deformazione trapezoidale posizionare il proiettore nella seguente posizione.

- Orizzontale: impostare al centro dell'obiettivo
- Verticale: impostare al massimo di altezza

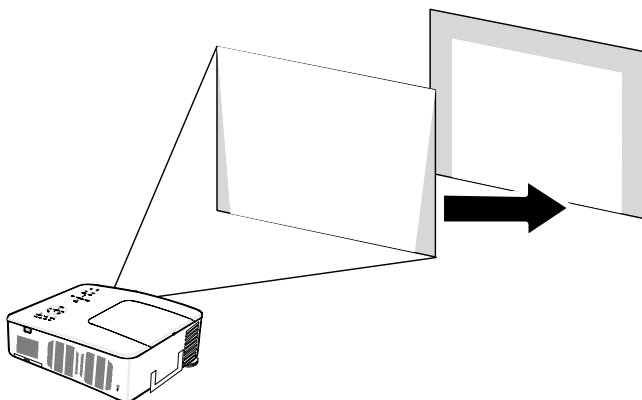
1. Premere il pulsante **Keystone** visualizzare la finestra Keystone.

2. Regolare le barre scorrevoli **Orizzontale** e **Verticale** mediante i pulsanti di selezione ▲▼◀▶.



3. Regolare le barre di scorrimento fino a quando il trapezio sullo schermo non abbia una forma regolare (vedere diagramma).

4. Premere **Exit** per tornare all'immagine proiettata.



Nota:

Tenendo premuto il pulsante **Keystone** per 2 secondi si ripristina i valori predefiniti di deformazione trapezoidale.

4. Funzionalità utili

REGOLAZIONE	ORIZZONTALE	VERTICALE
Keystone (Deformazione trapezoidale)	Max. +/- 35° circa	Max. +/- 40° circa

Le seguenti sono le condizioni sotto le quali viene ottenuto l'angolo massimo:

- Quando si uso l'obiettivo NP08ZL
- Quando lo spostamento dell'obiettivo è impostato su O per il centro e V per lo spostamento 0,5
- Quando si usa lo spostamento dell'obiettivo ma non si ottiene le condizioni menzionate sopra (O per il centro e V per spostamento 0,5) non è possibile regolare i modo corretto lo spostamento dell'obiettivo.
- L'immagine viene proiettata in modalità Wide
- La risoluzione è XGA

Nota:

Una risoluzione superiore a XGA riduce il campo di variazione regolabile.

Gli elementi di menu dovrebbero essere impostati come segue:

- Rapporto di aspetto..... 4:3

Orizzontale e Verticale vengono regolati separatamente.

Una combinazione di entrambe regolazioni riduce il campo di variazione regolabile.

4. Funzionalità utili

7 Prevenzione di un uso non autorizzato del proiettore

Il proiettore è dotato di un dispositivo di sicurezza integrato che blocca i pannelli di controllo OSD e impedisce l'uso del telecomando. La funzione di sicurezza non ha una parola chiave predefinita; per prima cosa per l'attivazione della funzione di sicurezza, l'utente deve definire una password.

Blocco del proiettore

Per fermare impostare una password di sicurezza, vedere le seguenti indicazioni.

1. Premere **Menu** sul pannello di controllo OSD del proiettore o telecomando per visualizzare il **Menu principale**. Scorrere il menu di **Setup** usando **▲** o **▼** e premere **Invio**.



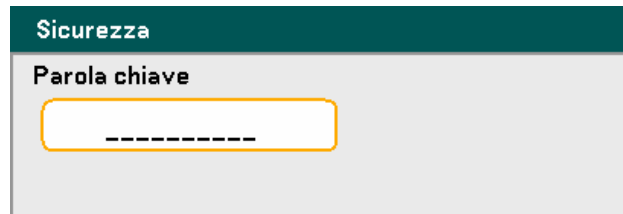
2. Viene visualizzato il menu di **Setup**. Selezionare la scheda **Installazione** usando **◀** o **▶** e selezionare **Sicurezza** mediante **▲** o **▼**. Premere **Invio**.



3. Viene richiesto di attivare la funzione di Sicurezza. Selezionare **OK** e premere **Invio**. Selezionare **On** mediante il pulsante ▼.



4. Viene visualizzata la finestra della parola chiave. Inserire una password composta da 4 a 10 caratteri mediante ▲▼◀▶. Premere **Invio**.



5. Una volta inserito con successo un password, appare una schermata di conferma. Inserire la stessa password come al punto precedente ed annotarsela per vostro riferimento futuro. Premere **Invio**. Un messaggio di attivazione di sicurezza viene visualizzato. Selezionare **Annulla** per tornare al menu di **Setup** menu o selezionare **OK** per attivare la funzione di sicurezza.



4. Funzionalità utili

Sbloccaggio del proiettore

Per sbloccare il proiettore, vedere le indicazioni che seguono.

1. Quando il proiettore è bloccato, su richiesta durante l'uso o all'avvio, viene visualizzato il messaggio di blocco.

Proiettore bloccato! Inserire la parola chiave

2. Per sbloccare il proiettore, premere **Menu** o sul pannello di controllo o telecomando. Viene visualizzata la finestra della parola chiave. Inserire la password definita in precedenza per attivare il proiettore.

Parola chiave

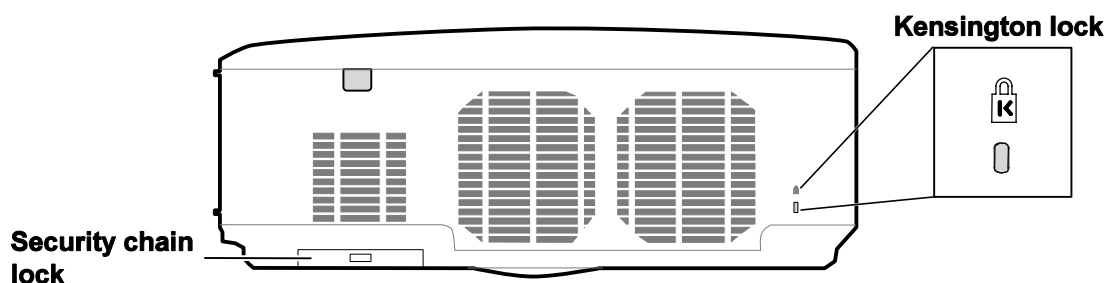
K992-45L8-JNGJ-4XU9-1YAT-EEA2

⑧ Uso del lucchetto Kensington

Per sicurezza e garantire un uso autorizzato, il proiettore viene fornito con due tipi di funzionalità di sicurezza, il lucchetto Kensington cavetto di sicurezza.

Uso del lucchetto Kensington

Se siete preoccupati della sicurezza, attaccare il proiettore ad un oggetto fisso usando lo slot Kensington e un cavetto di sicurezza.



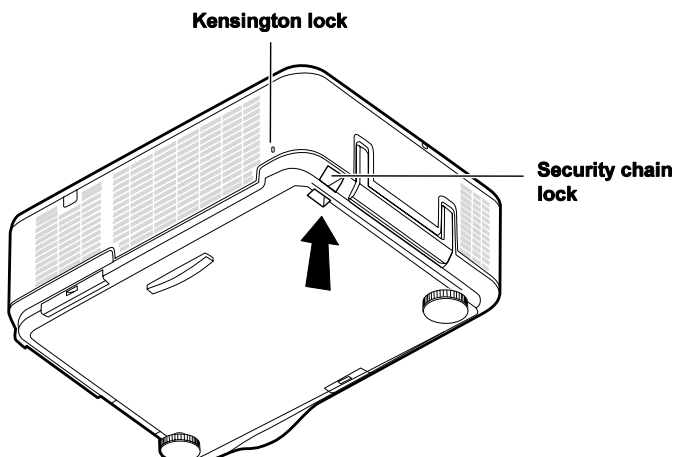
Nota:

Rivolgersi al rivenditore per dettagli relativi all'acquisto di un cavo di sicurezza Kensington adatto. Il blocco di sicurezza corrisponde al Sistema di sicurezza MicroSaver Kensington. Per qualsiasi domanda a questo proposito, rivolgersi a: Kensington, 2853 Campus Drive, San Mateo, CA94403, U.S.A. Tel: 800-535-4242, <http://www.Kensington.com>.

Uso di un Cavetto di sicurezza

Oltre alla funzione di protezione tramite password e il lucchetto Kensington, il cavetto di sicurezza aiuta a proteggere il NP4000 da un uso non autorizzato.

Vedere la seguente figura.



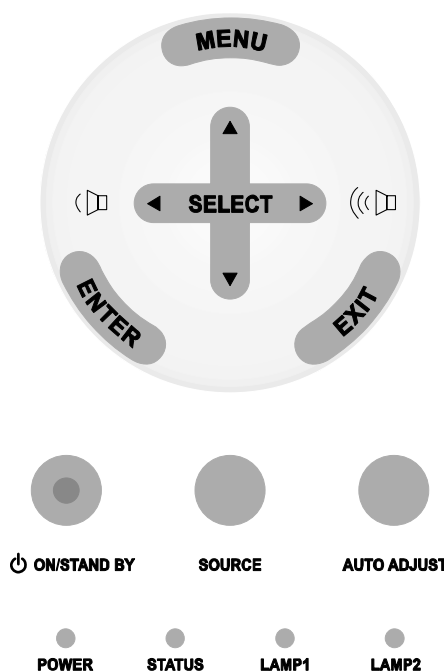
5. Uso della visualizzazione Su-Schermo

① Utilizzo dei menu

Il proiettore è dotato di un menu On-Screen Display (OSD) che permette la facile regolazione dell'immagine e modifica delle impostazioni.

Navigazione del menu OSD

Per navigare ed effettuare modifiche al menu OSD usare il telecomando o i pulsanti sopra al proiettore. L'illustrazione che segue mostra i pulsanti corrispondenti sul telecomando e sul proiettore.



1. Per aprire l'OSD, premere il pulsante **Menu** sul pannello di controllo OSD o telecomando. I menu iniziali sono sei. Premere i pulsanti cursore **▲** o **▼** per scorrere i menu iniziali e **Invio** per selezionare il menu desiderato.

Fonte

Regolazione

Volume

Impostazione

Informazioni

Azzera

5. Uso della visualizzazione Su-Schermo

2. Premere il pulsante cursore ◀ o ▶ per navigare i menu secondari.



3. Premere ▲ o ▼ per selezionare gli elementi di menu e ◀ o ▶ per modificare i parametri delle impostazioni. Premere **Invio** per confermare la nuova impostazione.



4. Premere **Exit** per chiudere il menu OSD o uscire da un menu secondario.

5. Uso della visualizzazione Su-Schermo

② Struttura del menu

L'area ombreggiata grigia indica le impostazioni predefinite di fabbrica.

MENU		ELEMENTO			
Sorgente		Computer 1, Computer 2, Computer 3, Component, Video, S-Video			
Regola- zione	Immagine	Predefinito	Alta luminosità/Presentazione/Video/Filmati/Grafica/RGB		
		Impostazioni in dettaglio	Generale	Riferimento	Alta luminosità/Presentazione/ Video/Filmati/Grafica/RGB
				Gamma Correzione	Dettagli Dynamic/Natural/Black
				Colore Temperatura	5000K/6500K/7800K/ 8500K/9300K/10500K
				BrilliantColor	
			Bianco Bilanciamento	Luminosità R	
				Luminosità G	
				Luminosità B	
				Contrasto R	
				Contrasto G	
				Contrasto B	
				Colore Correzione	Rosso, Verde, Blu, Giallo Magenta, Ciano
			Contrasto		
			Luminosità		
			Nitidezza		
	Colore				
	Tonalità				
	Ripristina				
	Immagine Opzioni	Rapporto di formato	4:3/16:9/Ritaglio/Predefinito/ Normale		
		Sovrascansione	0%/5%/10%/15%		
		Posizione/Clock	Orizzontale		
			Verticale		
			Clock		
			Fase		
	Video	Riduzione rumore	Off/Basso/Medio/Alto		
		Separazione 3D Y/C	Off/On		
		Deinterlacciamento	Off/Fermo/Normale/ Movie		
		Matrice colore	Auto /RGB/SDTV/HDTV		
		Telecinema	Off/2-2/2-3 Auto /2-2 On/2-3 On		
Volume		0~61			
Imposta- zione	Generale	Keystone (Deformazione trapezoidale)	Orizzontale Verticale		
		Modalità lampada	ECO/NORMALE		
		Selezione lampada	Duale/Lampada1/Lampada2		
		Intervallo lampada	Off/1 settimana/4 settimana/2000H		
		Modalità menu	Menu base/ Menu Avanzato		
		Lingua	English/Deutsch/Français/Italiano/Español/Svenska/日本語/中文		

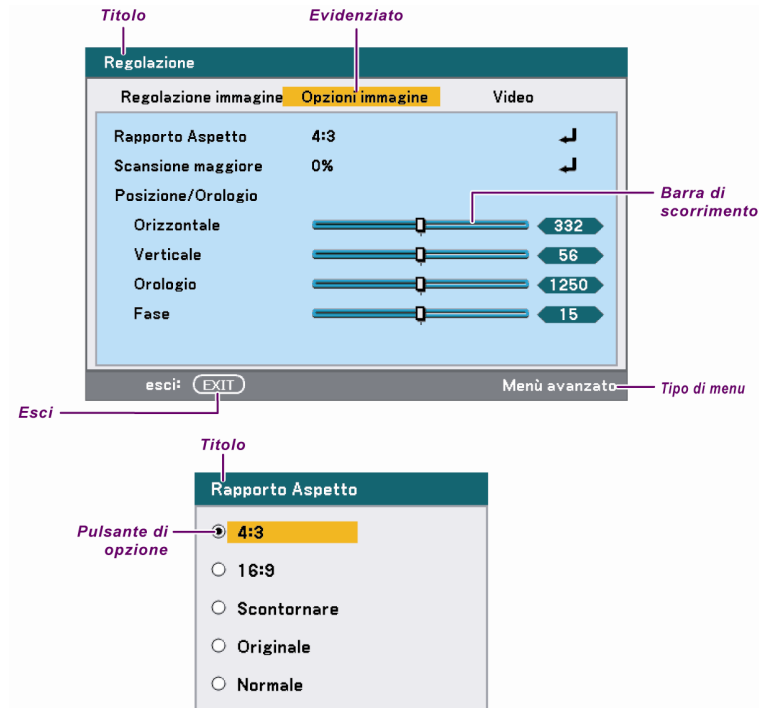
5. Uso della visualizzazione Su-Schermo

MENU	ELEMENTO	
Installazione	Orientamento	Desktop Anteriore/Soffitto Posteriore/Desktop Posteriore/Soffitto Anteriore
	Frequenza di comunicazione	4800bps/9600bps/19200bps/38400bps
	Colore menu Selezionare	Colore/Monocromatico
	Durata visualizzazione	Manuale/Auto 5s/Auto 15s/Auto 45s
	Opzioni GIF	Blu/Nero/Logo
	Protezione	Off/On
	Blocco pannello di controllo	Off/On
	DynamicBlack	Off/On
	Sensore telecomando	Anteriore/Posteriore, Anteriore, Posteriore
	Impostazioni LAN	DHCP Attiva/Disattiva
		Indirizzo IP
		Subnet Mask
		Ingresso
		Server DNS
Opzioni		Applica impostazioni
	Modalità Standby	Normale/Risparmio di energia di alimentazione
	Controllo PC	CONTROLLO PC/LAN
	Auto-avvio	Off/On
	Alimentazione GESTIONE	Off/0:05/0:10/0:20/0:30
	Attivazione schermo	Off/On
	Modalità ventola	Auto/Alto
	Sorgente predefinita Selezionare	Ultimo/Auto/Computer1/Computer2/Computer3/Component/Video/S-Video
	Sistema di colore	
	Video	Auto/NTSC/PAL/SECAM
	S-Video	Auto/NTSC/PAL/SECAM
	Messaggio filtro	Off/100[H]/200[H]/500[H]/1000[H]
Informazioni	Uso Tempo	Lampada 1 Vita restante, Lampada 2 Vita restante
		Lampada 1 Ore usate, Lampada 2 Ore usate
		Filtro ore d'uso
	Sorgente	Terminale di input
		Nome origine
		Frequenza orizzontale
		Frequenza verticale
		Tipo di video
		Tipo di sincronizzazione
		Polarità Sinc.
		Tipo di ricerca
	LAN	Indirizzo IP, Subnet Mask, Gateway, Indirizzo MAC
	Versione	Prodotto, Numero di serie, Firmware, Dati
	Ripristina	Segnale corrente, Tutti i dati, Azzerà ore lampada 1, Azzerà ore lampada 2, Azzerà ore filtro

5. Uso della visualizzazione Su-Schermo

③ Elementi di Menu

Alcuni menu e finestre contengono grosse quantità di informazioni in una zona molto piccola. Vedere la seguente guida per navigare in modo più agevole le opzioni.

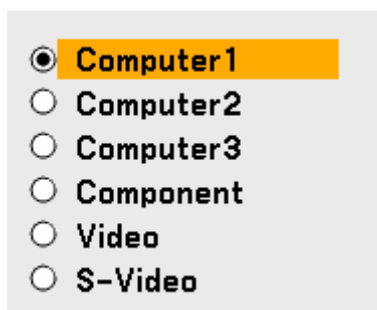


Le finestre di menu o finestre di dialogo contengono solitamente i seguenti elementi:

ETICHETTA	ELEMENTO	DESCRIZIONE
1.	Titolo	Indica il titolo del menu.
2.	Evidenziato	Indica il menu o elemento selezionato.
3.	Tipo di menu	Menu Avanzato o Menu Base.
4.	Pulsante di opzione	Usare questo pulsante circolare per selezionare un'opzione in una finestra di dialogo.
5.	Barra di scorrimento	Indica le impostazioni o la direzione di regolazione.
6.	Esci	Torna alla schermata precedente

④ Descrizioni del menu sorgente e funzioni

Il menu sorgente visualizza tutte le sorgenti delle immagini supportate.



Selezionare la sorgente richiesta dal menu mediante ▲ o ▼ e premere **Invio** per confermare.

ELEMENTO	DESCRIZIONE
Computer 1	Selezionare la sorgente connessa all'ingresso del Computer 1 (vedere Collegamento del PC o del Macintosh a pagina 29).
Computer 2	Selezionare la sorgente connessa all'ingresso del Computer 2 (vedere Collegamento del PC o del Macintosh a pagina 29).
Computer 3	Selezionare la sorgente connessa all'ingresso del Computer 3 (vedere Collegamento del PC o del Macintosh a pagina 29).
Component	Selezionare la sorgente connessa all'ingresso Component (vedere Connessione del lettore DVD con uscita Component a pagina 32).
Video	Selezionare la sorgente connessa all'ingresso Video (vedere Collegamento del VCR o del CD-ROM a pagina 33).
S-Video	Selezionare la sorgente connessa all'ingresso S-Video (vedere Collegamento del VCR o del CD-ROM a pagina 33).

5. Uso della visualizzazione Su-Schermo

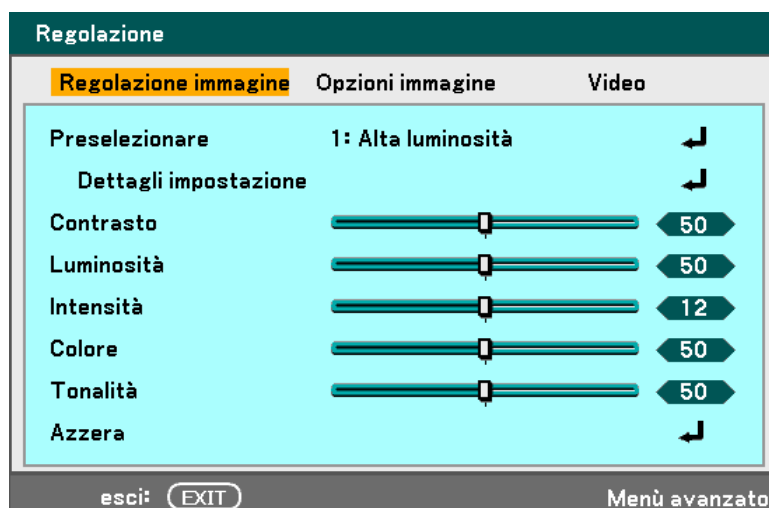
⑥ Descrizioni del menu di regolazione e funzioni

Il menu di Regolazione contiene le impostazioni generali del proiettore per l'uscita dell'immagine quali nitidezza, sovrascansione e matrice colore.

Sono accessibili tre schede tramite il menu Regolazione, Immagine, Opzione Immagine e Video.

Menu immagine

Il menu immagine viene usato per modificare le impostazioni dell'immagine ed è accessibile tramite il menu Regolazione.



La seguente tabella riporta tutte le funzioni con una descrizione e le impostazioni predefinite.

ELEMENTO	DESCRIZIONE
Predefinito	Selezionare una serie di valori predefiniti dall'elenco ◀ o ▶. Notare che i valori riportati sotto cambiano sulla base dei valori predefiniti selezionati.
Dettaglio Impostazione Utente	Vedere ⑥ Impostazioni dettagliate Descrizioni e Funzioni menu a pagina 71.
Contrasto	Regolare il parametro di Contrasto mediante ◀ o ▶ per evidenziare le differenze tra zone luminose e zone scure dell'immagine.
Luminosità	Regolare il parametro di Luminosità mediante ◀ o ▶ per schiarire o scurire l'immagine.
Nitidezza	Regolare il parametro di Nitidezza mediante ◀ o ▶ per rendere più o nitido o sfocare i bordi tra colori e oggetto.

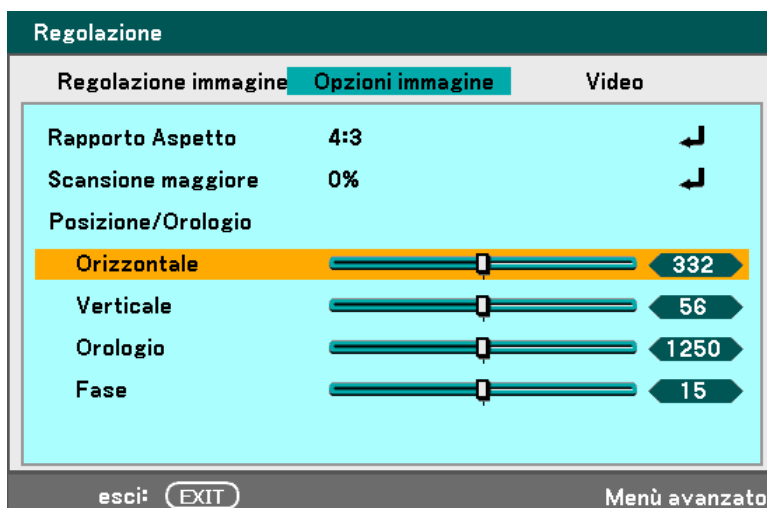
5. Uso della visualizzazione Su-Schermo

ELEMENTO	DESCRIZIONE
Colore	Regolare il parametro Colore mediante ◀ o ▶ per aumentare o ridurre l'ingresso colore dell'immagine.
Tonalità	Regolare il parametro Tonalità mediante ◀ o ▶ per aumentare o ridurre la tonalità colore dell'immagine.
Ripristina	Le impostazioni e regolazioni dell'Immagine vengono riportate ai valori predefiniti di fabbrica.

5. Uso della visualizzazione Su-Schermo

Menu delle opzioni dell'Immagine

Il menu delle Opzioni Immagine serve alla configurazione delle opzioni immagine, quali posizione dello schermo e rapporto di aspetto. Accedere al menu delle opzioni immagine nel menu di Regolazione.



La seguente tabella riporta tutte le funzioni con una descrizione e le impostazioni predefinite.

ELEMENTO	DESCRIZIONE
Aspetto Rapporto	Selezionare il Rapporto di aspetto mediante ◀ o ▶ dall'elenco (vedere pagina 67).
Sovrascansione	Imposta il valore di Sovrascansione mediante ◀ o ▶ (vedere pagina 67).
Posizione/Clock	Regolare i parametri di Posizione/Clock mediante i scorrevoli. Orizzontale: Regola la posizione orizzontale dell'immagine mediante ◀ o ▶. Verticale: Regola la posizione verticale dell'immagine mediante ◀ o ▶. Clock: Sintonia fine di un immagine del computer o rimuovere bande verticali che possono eventualmente apparire. Fase: Regolare la fase di clock o ridurre il disturbo video, interferenza punti o cross talk. Nota: Usare solo le impostazioni di Fase dopo la modifica delle impostazioni di clock.

Rapporto di formato

Il Rapporto di aspetto modifica l'apparenza o Rapporto dell'immagine proiettata.



4:3 – Schermo TV standard (4:3), proporzionalmente quattro unità di larghezza per ogni tre unità di altezza, a prescindere dalle dimensioni dello schermo.

16:9 – Un rapporto di aspetto widescreen per video.

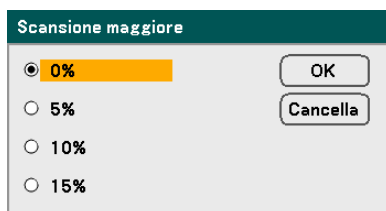
Ritaglio – Ritaglia l'immagine.

Predefinito – Visualizza l'immagine corrente nella sua risoluzione reale.

Normale – Visualizza l'immagine corrente nel suo rapporto di aspetto.

Sovrascansione

Le immagini video solitamente superano le dimensioni dello schermo di visualizzazione. Il bordo dell'immagine può essere o non essere visualizzato in modo corretto. La zona del bordo che viene ritagliata può essere regolata mediante il menu di Sovrascansione.



Impostare la percentuale di sovrascansione tra 0 – 15% per compensare le diverse dimensioni dello schermo.

5. Uso della visualizzazione Su-Schermo

Menu Video

Il menu video viene utilizzato per configurare le opzioni di immagine come ad esempio il deinterlacciamento e telecine. Accesso al menu Video e il menu Regolazione.

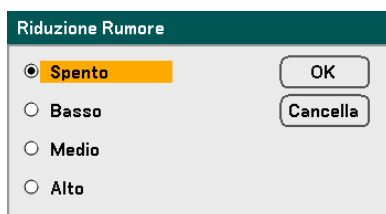


La seguente tabella riporta tutte le funzioni con una descrizione e le impostazioni predefinite. Nella tabella è riportata una descrizione dettagliata.

ELEMENTO	DESCRIZIONE
Rumore Riduzione	Selezionare la modalità Riduzione Rumore (vedere pagina 69).
3D Y/C Separazione	Selezionare la modalità Separazione 3D Y/C (vedere pagina 69).
Deinterlacciamiento	Selezionare la modalità Deinterlacciamento (vedere pagina 69).
Colore Matrice	Selezionare la modalità Matrice Colore (vedere pagina 70).
Telecinema	Selezionare la modalità Telecine (vedere Telecinema a pagina 70).

Riduzione rumore

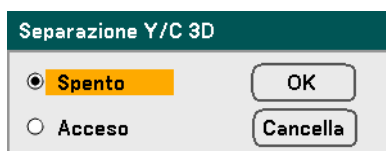
Selezionare il livello di riduzione rumore richiesto.



Range: Off/Basso/Medio/Alto

Separazione 3D Y/C

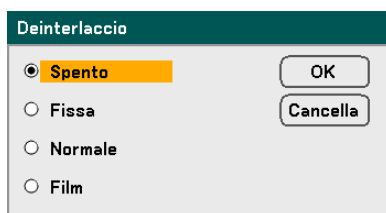
La separazione 3D Y/C separa il segnale composito sul segnale Y (luminosità) e il segnale C (colore), e può aiutare a produrre immagini più chiare e nitide senza sovrapposizione di colori (effetto arcobaleno).



Impostare la Separazione 3D Y/C su On o Off.

Deinterlacciamento

Il Deinterlacciamento converte un immagine interlacciata in una immagine a scansione progressiva.



Selezionare la forma di Deinterlacciamento richiesta:

Fisso – Selezionare per immagini fisse come diapositive o istantanee dello schermo.

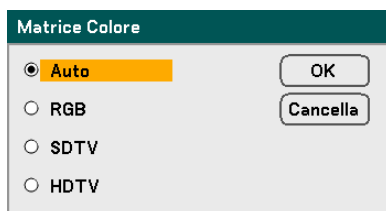
Normale – Selezionare Normale per proiezioni non specializzate.

Movie – Selezionare per la proiezione di film.

5. Uso della visualizzazione Su-Schermo

Matrice colore

Le matrici colore definiscono la quantità dei tre componenti R (rosso), G (verde), e B (blu) in un singolo punto dello spazio colore.



Selezionare uno dei seguenti:

Auto – Auto seleziona la matrice colore.

RGB – Imposta la matrice colore su RGB, usare per le immagini del monitor del PC o fotocamera.

SDTV – Imposta la matrice colore su SDTV, usare per le immagini in definizione standard.

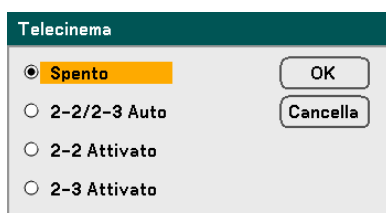
HDTV – Imposta la matrice colore su HDTV, usare per le immagini in alta definizione.

Telecinema

Telecine aiuta a convertire le immagini di filmati in video. Il processo aggiunge fotogrammi all'immagine per aumentare la frequenza dei fotogrammi.

Nota:

Questa funzione è disponibile solo quando il deinterlacciamento è attivato e il segnale SDTV selezionato.



Selezionare uno dei seguenti:

Off – La modalità Telecine è disattivata.

2-2/2-3 Auto – Rileva una modalità di correzione pull-down.

2-2 On – Usa il metodo di correzione 2-2 pull-down.

2-3 On – Usa il metodo di correzione 2-3 pull-down.

⑥ Impostazioni dettagliate Descrizioni e Funzioni menu

Il menu Impostazioni dettagliate contiene le opzioni di regolazione del colore di base e avanzate quali correzione gamma, contrasto del colore e correzione del colore.

Generale

La scheda Generale contiene le Impostazioni dettagliate generali quali correzione gamma e temperatura del colore. L'accesso alla scheda Generale avviene tramite il menu delle Impostazioni Dettagliate.



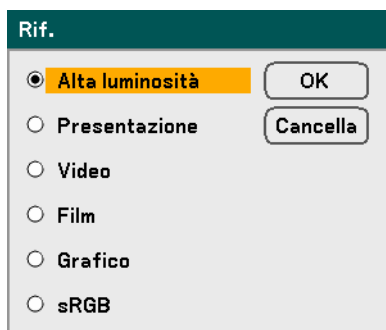
La seguente tabella riporta tutte le funzioni con una breve descrizione.

ELEMENTO	DESCRIZIONE
Riferimento	Imposta la modalità di riferimento (vedere pagina 72).
Correzione Gamma	Selezionare la modalità di Correzione gamma (vedere pagina 72).
Colore Temperatura	Imposta il parametro di temperatura colore in Kelvin (K). Compensa per la quantità di luce disponibile. La luce diurna è circa 5500K.
BrilliantColor™	Imposta il parametro BrilliantColor. BrilliantColor estende l'intervallo di esposizione e rende i dettagli più nitidi per offrire immagini non sgranate.

5. Uso della visualizzazione Su-Schermo

Riferimento

La modalità di Riferimento permette al proiettore di differenziare tra materiali sorgente, per esempio film, immagini del PC o immagini fisse video.



Selezionare uno dei seguenti:

Alta luminosità (High-Bright) – Selezionare per l'uso in una stanza ad alta luminosità.

Presentazione – Selezionare se il proiettore deve essere usato per una presentazione.

Video – Selezionare per proiezioni di video.

Movie – Selezionare per proiezioni di filmati.

Grafica – Selezionare Grafica per le immagini fisse.

sRGB – Selezionare per la proiezione di immagini del PC o pagine web.

Correzione Gamma

la correzione gamma permette la regolazione dell'intensità di luce (luminosità) di un immagine per corrispondere il più possibile alla sorgente.



Selezionare uno dei seguenti:

Dinamica – Permette al proiettore di alterare dinamicamente automaticamente la correzione gamma.

Naturale – Cerca di emulare la sorgente originale il più possibile.

Dettaglio nero – L'opzione Dettaglio nero evidenzia i bordi tra zone di luce e ombra dell'immagine in modo più chiaro.

Bilanciamento del bianco

Il bilanciamento del bianco permette al proiettore di compensare per colori diversi di luce emessa da diverse sorgenti di luce.



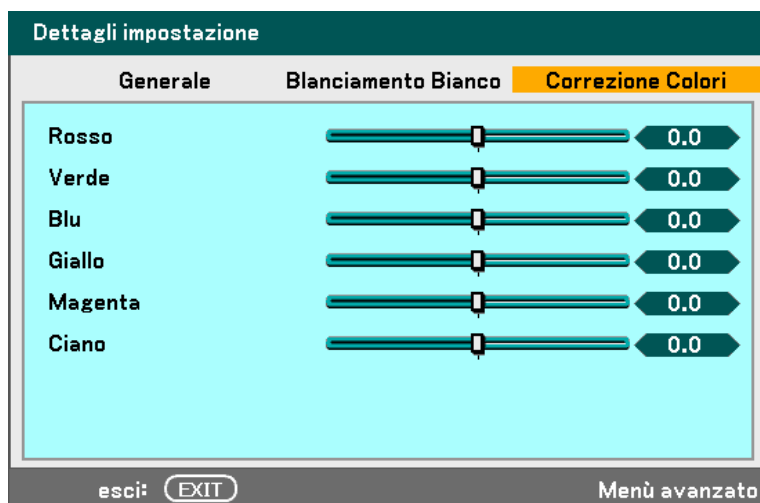
La seguente tabella riporta tutte le funzioni con una breve descrizione.

ELEMENTO	DESCRIZIONE
Luminosità R	Imposta il valore della luminosità R per compensare le sorgenti di luce rossa.
Luminosità G	Imposta il valore della luminosità G per compensare le sorgenti di luce verde.
Luminosità B	Imposta il valore della luminosità B per compensare le sorgenti di luce blu.
Contrasto R	Imposta il valore del contrasto R per compensare le sorgenti di luce rossa.
Contrasto G	Imposta il valore del contrasto G per compensare le sorgenti di luce verde.
Contrasto B	Imposta il valore del contrasto B per compensare le sorgenti di luce blu.

5. Uso della visualizzazione Su-Schermo

Correzione colore

La scheda di Correzione colore permette la regolazione dei parametri di colore in un'immagine e rimuove gli effetti indesiderati, migliorare le caratteristiche del colore o aggiungere più di un colore specifico.



La seguente tabella riporta tutte le funzioni con una breve descrizione.

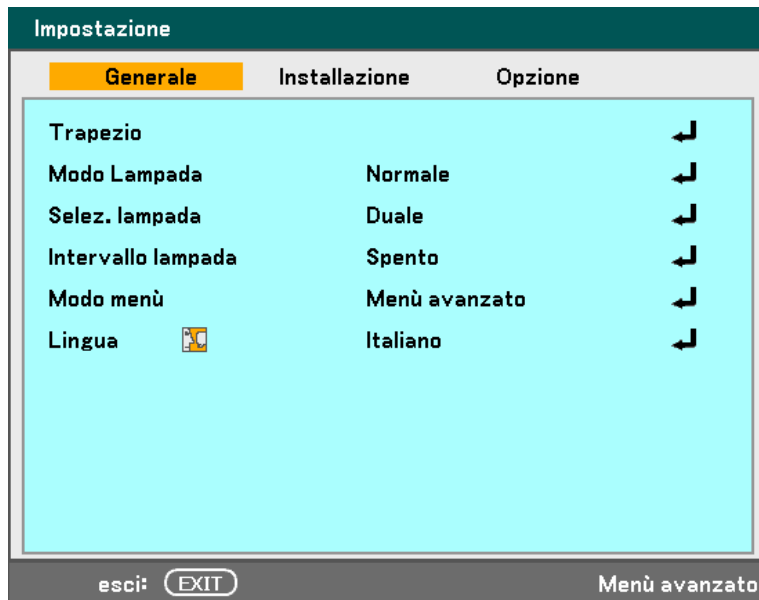
ELEMENTO	DESCRIZIONE
Arancione	Aumenta o riduce la quantità di rosso nell'uscita proiettata mediante ◀ e ▶.
Verde	Aumenta o riduce la quantità di verde nell'uscita proiettata usando ◀ e ▶.
Blu	Aumenta o riduce la quantità di blu nell'uscita proiettata usando ◀ e ▶.
Giallo	Aumenta o riduce la quantità di giallo nell'uscita proiettata mediante ◀ e ▶.
Magenta	Aumenta o riduce la quantità di magenta nell'uscita proiettata mediante ◀ e ▶.
Ciano	Aumenta o riduce la quantità di ciano nell'uscita proiettata mediante ◀ e ▶.

7 Menu di Setup Descrizioni e Funzioni

Il menu di Setup contiene le impostazioni utilizzate più di frequente durante l'installazione e le opzioni per personalizzare l'uscita generale del proiettore. Tre schede sono accessibili tramite il menu di Setup, generale, installazione e opzione.

Generale

La scheda Generale contiene le opzioni di impostazione generale quali impostazioni di modalità lampada e lingua OSD alle quali si può accedere tramite il pannello di controllo del proiettore o con l'unità telecomando.



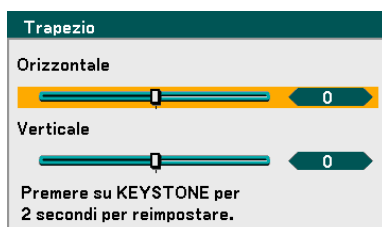
La seguente tabella riporta tutte le funzioni con una breve descrizione.

ELEMENTO	DESCRIZIONE
Keystone (Deformazione trapezoidale)	Regola la deformazione trapezoidale (vedere pagina 76).
Modalità lampada	Seleziona la modalità lampada. Range: Normale o Eco.
Selezione lampada	Seleziona la configurazione della lampada. Range: Duale, Lampada1 o Lampada2.
Intervallo lampada	Seleziona l'intervallo della lampada. Range: Off, 1 settimana, 4 settimane o 2000 ore.
Modalità menu	Seleziona la modalità menu. Range: Menu Avanzato o Menu Base.
Lingua	Seleziona la lingua del menu OSD (vedere Lingua a pagina 78).

5. Uso della visualizzazione Su-Schermo

Keystone (Deformazione trapezoidale)

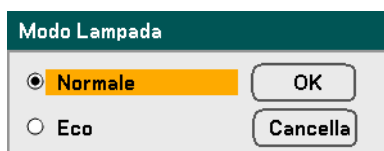
La deformazione trapezoidale può essere regolata selezionando questa opzione.



Selezionare orizzontale o verticale usando ▲o▼ quindi, usare ◀o▶ per regolare l'immagine l'aspetto dell'immagine proiettata come richiesto.

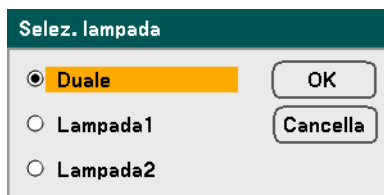
Modalità lampada

Selezionare Normale o Eco dalla finestra della modalità lampada. La durata della lampada può essere prolungata usando la modalità Eco e il rumore della ventola ridotto.



Selezione lampada

Selezionare le lampade da usare per la proiezione.



Selezionare uno dei seguenti:

Duale – Usa entrambe lampade simultaneamente.

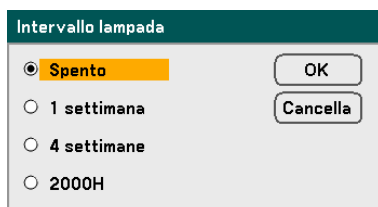
Lampada1 – Usa solo Lampada1.

Lampada2 – Usa solo Lampada2.

5. Uso della visualizzazione Su-Schermo

Intervallo lampada

L'intervallo lampada determina il periodo di tempo dopo il quale la lampada si deve scambiare quando la selezione lampada è Duale.



Selezionare uno dei seguenti:

Off, 1 settimana, 4 settimane e 2000H

Modalità menu

Selezionare la modalità menu da visualizzare.



Selezionare uno dei seguenti:

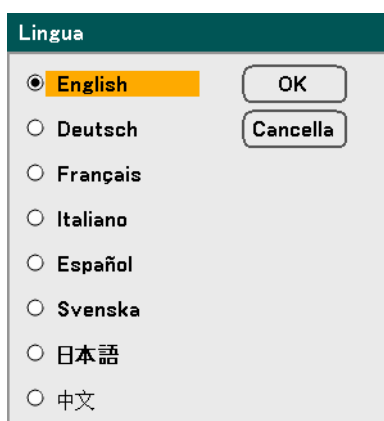
Menu Base – Visualizza i menu con la scelta minima delle opzioni. Questa opzione è la migliore per i principianti.

Menu Avanzato – Visualizza i menu con tutte le opzioni disponibili. Questa opzione è la più indicata per gli operatori esperti.

5. Uso della visualizzazione Su-Schermo

Lingua

Selezionare la lingua OSD da utilizzare.



Lingua

☒ English

☐ Deutsch

☐ Français

☐ Italiano

☐ Español

☐ Svenska

☐ 日本語

☐ 中文

OK

Cancella

Selezionare uno dei seguenti:

- Inglese
- Tedesco
- Francese
- Italiano
- Spagnolo
- Svedese
- Giapponese
- Cinese semplificato

Installazione

La scheda di installazione contiene le opzioni di menu per le varie condizioni di configurazione quali orientamento e la modalità sensore telecomando e vi si accede tramite il menu di Setup.



La seguente tabella riporta tutte le funzioni con una breve descrizione.

ELEMENTO	DESCRIZIONE
Orientamento	Selezionare una modalità di proiezione tra le quattro proposte a seconda del sito in cui si effettua la proiezione (vedere pagina 80).
Frequenza di comunicazione	Selezionare la frequenza di comunicazione. Range: 4800bps, 9600bps, 19200bps, 38400bps
Colore menu Selezionare	Selezionare il menu colore dall'elenco. Range: colore o monocromatico.
Durata visualizzazione	Selezionare la durata della visualizzazione. Range: Manuale, Auto 5s, Auto 15s, Auto 45s
Opzioni GIF	Selezionare aspetto dove non c'è segnale. Range: blu, nero o logo
Protezione	Imposta al Sicurezza On/Off (vedere Protezione a pagina 83).

5. Uso della visualizzazione Su-Schermo

ELEMENTO	DESCRIZIONE
Blocco pannello di controllo	Imposta il blocco del pannello di controllo On/Off. Nota: • Questo blocco del pannello di controllo non influisce sulle funzioni del telecomando. • Quando il pannello di controllo è bloccato, premere e tenere il pulsante Exit sul corpo del proiettore per circa 10 secondi. L'impostazione viene cambiata in Spento(Off).
DynamicBlack (TM)	DynamicBlack migliora il livello dei neri del proiettore. Il livello del nero è la porzione più scura dell'immagine e varia a seconda delle periferiche e ambienti di visualizzazione. Imposta DynamicBlack On/Off.
Sensore telecomando	Imposta i campi del sensore telecomando. Range: Anteriore/Posteriore, Anteriore, Posteriore
LAN Settaggi	Apri la scheda delle impostazioni LAN (vedere Impostazioni LAN a pagina 86).
Modalità Standby	Seleziona la Modalità di Standby. Range: Normale e Risparmio energia
Controllo PC	Attiva la selezione del percorso per il controllo tramite PC. Seleziona PC Control. Range: PC CONTROL o LAN.

Orientamento

Orientamento permette di impostare come viene visualizzata l'immagine proiettata.

Selezionare uno dei seguenti:

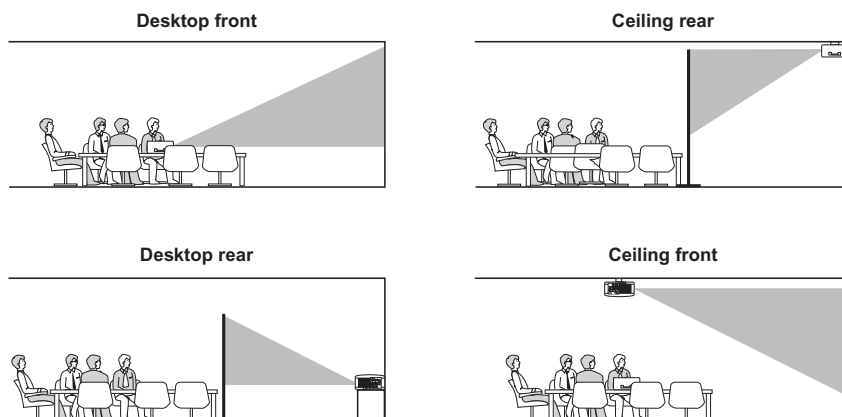
Desktop Anteriore – Proiezione standard proiettata in avanti (Impostazione predefinita).

Desktop Posteriore – Proiezione standard posteriore. Attiva il proiettore per produrre l'immagine da dietro uno schermo invertendo l'immagine.

Soffitto Anteriore – Proiettata in avanti proiezione montata al soffitto. Attiva la proiezione sul soffitto capovolgendo l'immagine.

Soffitto Posteriore – Proiezione posteriore montata sul soffitto. Attiva la proiezione montata sul soffitto da dietro lo schermo invertendo e capovolgendo l'immagine.

5. Uso della visualizzazione Su-Schermo



Frequenza di comunicazione

Selezionare Frequenza di comunicazione per impostare la frequenza baud della comunicazione.

Nota:

I collegamenti effettuati con maggiori lunghezze di cavo richiedono una frequenza più bassa.

Velocità di Comunicazione

☒ 4800bps OK

☐ 9600bps Cancella

☐ 19200bps

☐ 38400bps

Scegliere tra le opzioni seguenti:

- 4800bps
- 9600bps
- 19200bps
- 38400bps

Selezione Menu colore

Selezionare Modalità colore per impostare il colore dei menu.

Selezione colore menu

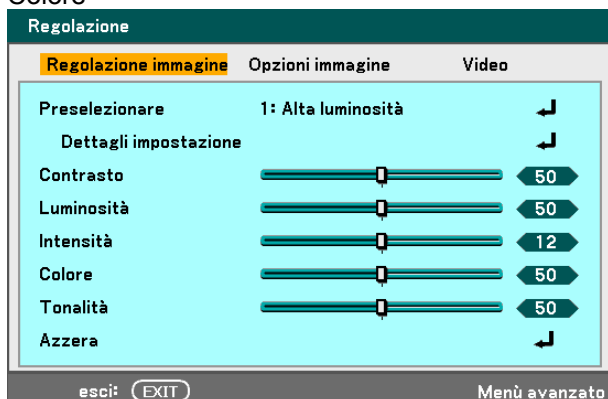
☒ Colore OK

☐ Monocromatico Cancella

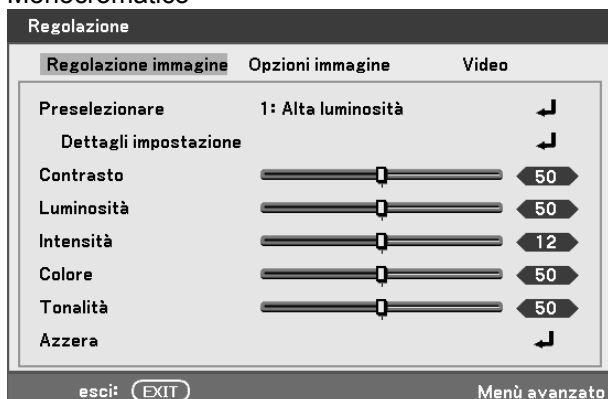
Scegliere tra le opzioni seguenti:

5. Uso della visualizzazione Su-Schermo

■ Colore

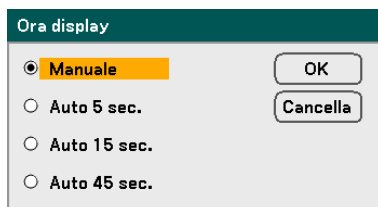


■ Monocromatico



Durata visualizzazione

Imposta il tempo per cui rimane visualizzato un menu.



Selezionare uno dei seguenti:

Manuale – I menu rimangono visualizzati fino a quando non viene premuto nuovamente il pulsante **Menu**.

Auto 5 secondi – Menu viene visualizzato per 5 secondi.

Auto 15 secondi – Menu viene visualizzato per 15 secondi.

Auto 45 secondi – Menu viene visualizzato per 45 secondi.

Opzioni GIF

L'opzione Sfondo permette di visualizzare una schermata blu/nera in assenza di segnale. L'impostazione predefinita per lo sfondo è blu.

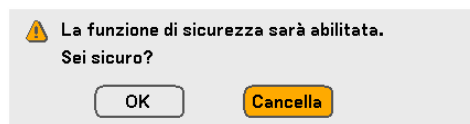


Selezionare uno dei seguenti:

- Blu
- Nero
- Logo

Protezione

Vedere ⓘ Prevenzione di un uso non autorizzato del proiettore a pagina 54.



Blocco pannello di controllo

Altera la posizione On/Off della funzione di blocco de tasti per i pulsanti sul corpo del proiettore.

Nota:

- Questo blocco del pannello di controllo non influisce sulle funzioni del telecomando.
- Quando il pannello di controllo è bloccato, premere e tenere il pulsante **Exit** sul corpo del proiettore per circa 10 secondi. L'impostazione viene cambiata in Spento(Off).



DynamicBlack

DynamicBlack permette di migliorare il livello del nero del proiettore.



5. Uso della visualizzazione Su-Schermo

Sensore telecomando

Imposta il campo di funzionamento del telecomando wireless.



Selezionare uno dei seguenti:

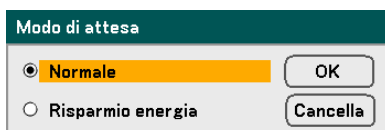
- Anteriore/Posteriore
- Anteriore
- Posteriore

Impostazioni LAN

Vedere Impostazioni LAN a pagina [86](#).

Modalità Standby

Sono disponibili due modalità di standby: Normale e Risparmio energia. La modalità Risparmio energia permette di attivare la modalità di standby del proiettore e quindi consumare meno energia che con l'impostazione Normale.



Nota:

Accertarsi che il proiettore sia connesso al computer quando il proiettore è nella modalità standby e prima di accendere il computer.

Selezionare uno dei seguenti:

- Normale
- Risparmio di energia

Nota:

Le funzioni di server HTTP non sono disponibili nella modalità di Risparmio energia.

La funzione MONITOR OUT non è disponibile nella modalità di Risparmio energia.

Il controllo tramite connettore di controllo dal PC e modalità LAN non sono disponibili nella modalità di Risparmio energia. Per il controllo da PC e modalità LAN del proiettore si consiglia di lasciare il proiettore nella modalità Normale.

Modalità Normale: Indicatore di accensione: Spia Arancione

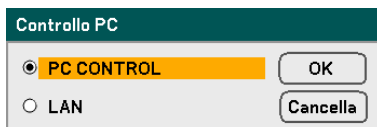
Indicatore di stato: Spia Verde

Modalità risparmio energia: Indicatore accensione: Spia Arancione

Indicatore di stato: Off

Controllo PC

Questa funzione permette di selezionare il percorso per il controllo tramite PC (vedere ⑤ Codici di controllo del PC e connessione dei cavi a pagina 120).

**Nota:**

Nella modalità LAN, la funzione di Frequenza di comunicazione non è disponibile.

Selezionare uno dei seguenti:

- PC CONTROL
- LAN

5. Uso della visualizzazione Su-Schermo

Impostazioni LAN

Si accede alla scheda di impostazione LAN tramite la scheda di Setup/Installazione e contiene le impostazioni generali LAN.

Impostazioni LAN

Impostazione

DHCP ☒ **Abilita** ☐ **Disabilita**

Indirizzo IP 192 . 168 . 10 . 10

Subnet mask 255 . 255 . 255 . 0

Gateway ☐ **Abilita** ☒ **Disabilita**

0 . 0 . 0 . 0

Server DNS ☐ **Abilita** ☒ **Disabilita**

0 . 0 . 0 . 0

Applica le impostazioni ↩

esci: **EXIT** Menù avanzato

La seguente tabella riporta tutte le funzioni con una descrizione e le impostazioni predefinite.

ELEMENTO	DESCRIZIONE
DHCP	Selezionare un indirizzo IP statico oppure un'impostazione DHCP IP selezionando il pulsante di selezione corrispondente.
Indirizzo IP	Mostra l'indirizzo IP.
Subnet Mask	Visualizza la subnet mask.
Ingresso	Attiva o disattiva l'impostazione del gateway di rete. Fare clic sul pulsante di scelta per modificare l'impostazione.
Server DNS	Attiva o disattiva le impostazioni del server DNS. Fare clic sul pulsante di scelta per modificare l'impostazione.
Applica Settaggi	Applica e salva le impostazioni.

Opzioni

La scheda Opzioni contiene impostazioni miscellanee del menu di configurazione quali Gestione energia e Selezione della sorgente predefinita, è possibile accedere a questa scheda tramite il Menu di Setup.



La seguente tabella riporta tutte le funzioni con una descrizione e le impostazioni predefinite.

ELEMENTO	DESCRIZIONE
Auto-avvio	Impostare questa voce su attivo per permettere l'accensione del proiettore quando viene inserita la spina dell'alimentazione CA. Intervallo: acceso o spento
Alimentazione Gestione	Selezionare la durata di tempo per il quale il proiettore deve rimanere inattivo prima di spegnersi. Range: Off, 0:05, 0:10, 0:20, 0:30
Schermo Trigger	Impostare questa opzione su On per permettere al proiettore di abbassare automaticamente lo schermo di proiezione quando viene acceso. Intervallo: acceso o spento
Modalità ventola	Seleziona la Modalità ventola. Range: Auto o Alto (vedere pagina 88)
Selezione della sorgente di ingresso	Seleziona la sorgente predefinita per la proiezione. Range: Ultimo, Auto, Computer1, Computer2, Computer3, Component, Video, S-Video

5. Uso della visualizzazione Su-Schermo

ELEMENTO	DESCRIZIONE
Sistema di colore	Seleziona il sistema colore predefinito da usare per gli ingressi Video o S-Video. Range: Auto, NTSC, PAL, SECAM
Messaggio filtro	Impostare questa opzione su On se si desidera che il proiettore visualizzi un messaggio quando il filtro necessita di manutenzione. Range: Off, 100[H], 200[H], 500[H], 1000[H]

Auto-avvio

L'Auto avvio permette l'avvio automatico del proiettore quando il cavo di alimentazione viene collegato ad una presa della corrente e l'interruttore di accensione è in posizione On. Questo elimina la necessità di utilizzare sempre il pulsante **POWER** (ON/STANDBY) del telecomando o corpo del proiettore. Per usare la funzione di Auto avvio, è necessario premere prima il pulsante principale di accensione portandolo in posizione On prima di collegare il cavo di alimentazione.

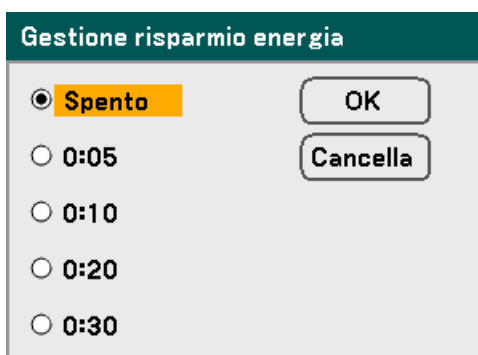


Nota:

- Quando il proiettore è spento tramite il pulsante **POWER** (o messo in modalità di standby) e il cavo di alimentazione viene scollegato, la funzione di Avvio automatico non viene applicata dopo l'applicazione della corrente (CA).
- Quando il proiettore viene spento tramite la funzione **Direct Power Off** o dopo avere rimosso l'alimentazione CA (non la modalità di standby), Avvio automatico viene attivato il momento in cui viene applicata la corrente CA).
- La funzione **Direct Power Off** significa che si può spegnere l'alimentazione (>CA) al proiettore tramite una multipresa fornita di interruttore e interruttore automatico.

Gestione energetica

La gestione dell'energia attiva automaticamente lo spegnimento del proiettore se non viene ricevuto alcun segnale di ingresso.

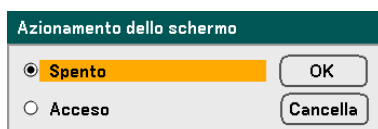


Selezionare uno dei seguenti:

- Off
- 5 minuti
- 10 minuti
- 20 minuti
- 30 minuti

Attivazione schermo

Impostare l'Attivazione schermo su On per permettere al proiettore di abbassare automaticamente lo schermo di proiezione quando viene acceso. Quando il proiettore viene spento il segnale di attivazione dello schermo si arresta inviando un segnale di attivazione a bassa tensione alla scheda di controllo dello schermo e lo schermo si riavvolge.



Modalità ventola

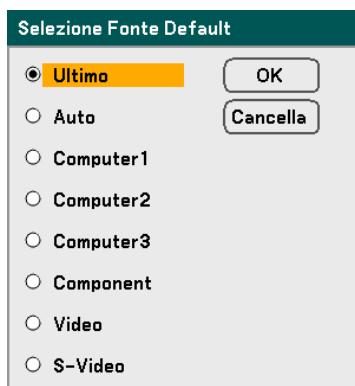
La modalità ventola viene usata per impostare la velocità della ventola interna di raffreddamento. Impostare la velocità della ventola su Alta ad altezza sopra il livello del mare superiori a 1500 metri (5000 piedi).



L'impostazione predefinita della Modalità Ventola è **Auto**, che abilita il proiettore a selezionare automaticamente i requisiti di ventilazione. Per posizioni con temperature più alte o uso prolungato, viene offerta l'opzione **Alto** per garantire la massima capacità di ventilazione.

Selezione della sorgente di ingresso

La Sorgente predefinita è la sorgente dell'immagine che il proiettore andrà a cercare automaticamente al momento dell'accensione.



5. Uso della visualizzazione Su-Schermo

Ultimo – Usa la sorgente immagine usata più di recente.

Auto – Rileva automaticamente la sorgente d'immagine predefinita.

Computer1/2/3 – Usa Computer1, 2 o 3 come sorgente d'immagine predefinita.

Component – Usa l'ultimo ingresso component come sorgente d'immagine predefinita.

Video – Usa l'ultimo ingresso video come sorgente d'immagine predefinita.

S-Video – Usa l'ultimo ingresso S-video come sorgente d'immagine predefinita.

Sistema di colore

Il Sistema colore permette di selezionare manualmente gli standard video. In condizioni normali, selezionare **Auto** e il proiettore rileva automaticamente lo standard video. Quando il proiettore ha difficoltà nella rilevazione dello standard video, è possibile selezionare lo standard video corretto manualmente dal menu. Questo deve essere fatto separatamente per il connettore Video e S-Video.

Sistema a colori (Video)

☒ Auto

☐ NTSC

☐ PAL

☐ SECAM

OK

Cancella

Sistema a colori (S-Video)

☒ Auto

☐ NTSC

☐ PAL

☐ SECAM

OK

Cancella

Messaggio filtro

Impostare il Messaggio filtro su On se si desidera che il proiettore visualizzi un messaggio quando il filtro necessita di manutenzione.

Messaggio filtro

☒ Spento

☐ 100[H]

☐ 200[H]

☐ 500[H]

☐ 1000[H]

OK

Cancella

Il messaggio sotto viene visualizzato quando viene attivata questa funzione.

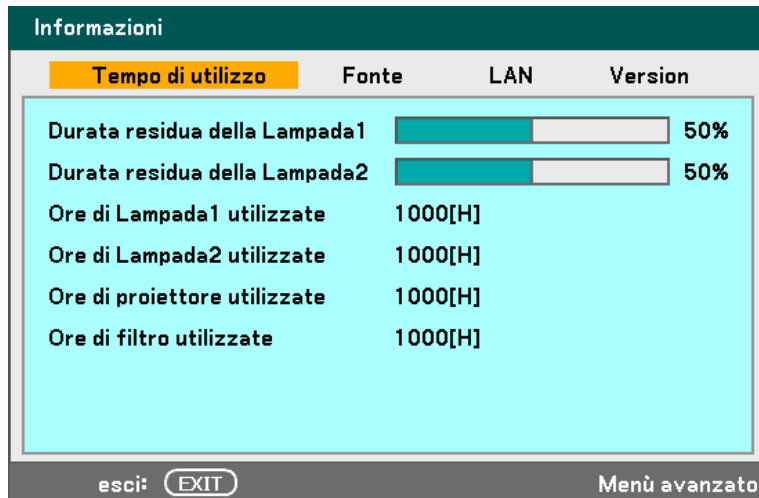
Pregasi pulire il filtro.

⑧ Menu di informazioni Descrizioni e Funzioni

Il menu di informazioni fornisce solo schermate per accedere velocemente ai dettagli. Il menu di informazioni contiene quattro schede distinte.

Tempo d'uso

La scheda Tempo d'uso visualizza informazioni sull'uso della lampada e il tempo restante di vita delle lampada.



La seguente tabella riporta tutti gli elementi con una breve descrizione.

ELEMENTO	DESCRIZIONE
Vita Lampada1 Rimanente	Visualizza la vita rimanente della Lampada1 in termini percentuali.
Vita Lampada2 Rimanente	Visualizza la vita rimanente della Lampada2 in termini percentuali.
Lampada1 Ore usate	Visualizza le ore d'uso complessive della Lampada1.
Lampada2 Ore usate	Visualizza le ore d'uso complessive della Lampada2.
Filtro ore d'uso	Visualizza le ore d'uso complessive del filtro.

5. Uso della visualizzazione Su-Schermo

Sorgente

La scheda Sorgente visualizza le varie sorgenti e parametri di frequenza in una schermata unica.

Informazioni	
Tempo di utilizzo	Fonte
Terminale in entrata	Computer2
Nome fonte	1024x768
Frequenza Orizzontale	48.36[kHz]
Frequenza Verticale	60.00[Hz]
Tipo Video	---
Tipo Sincronizzazione	Sync separata
Polarità sincronizzazione	H:(-)V:(-)
Tipo scansione	Non Interlaccio
esci: EXIT	
Menù avanzato	

La seguente tabella riporta tutti gli elementi con una breve descrizione.

ELEMENTO	DESCRIZIONE
Terminale di input	Visualizza il terminale d'ingresso correntemente utilizzato (vedere Selezione della sorgente di ingresso a pagina 89).
Nome Sorgente	Visualizza il Nome della sorgente del segnale correntemente in uso (vedere Opzioni, Sistema colore a pagina 87).
Orizzontale Frequenza	Visualizza la frequenza orizzontale in KHz.
Verticale Frequenza	Visualizza la frequenza verticale in Hz.
Tipo di video	Visualizza il tipo di video.
Tipo di sincronizzazione	Visualizza il tipo di sincronizzazione.
Polarità sincronizzazione.	Visualizza il tipo di polarità di sincronizzazione.
Tipo di scansione	Visualizza il tipo di scansione.

LAN

La scheda LAN visualizza le impostazioni della LAN come definite in precedenza (vedere Impostazioni LAN a pagina [86](#)).

Informazioni	
Tempo di utilizzo	Fonte
LAN	
Version	
Indirizzo IP	192.168.10.10
Subnet mask	255.255.255.0
Gateway	0.0.0.0
MAC Address	00:30:13:04:9E:01

esci: EXIT Menù avanzato

5. Uso della visualizzazione Su-Schermo

Versione

La scheda Versione mostra tutti i dettagli della versione e del prodotto del proiettore e software associato.



La seguente tabella riporta tutti gli elementi con una breve descrizione.

ELEMENTO	DESCRIZIONE
Prodotto	Visualizza ID del prodotto.
Numero seriale	Visualizza il numero seriale del proiettore.
Firmware	Visualizza la versione di Firmware e ruota colore correntemente installate (4-seg o 6-seg).
Dati	Visualizza la versione dei dati.

9 Menu di Ripristino Descrizioni e Funzioni

Occasionalmente, le circostanze possono richiedere un ripristino con i parametri predefiniti di fabbrica, a scopo dimostrativo o quando i componenti vengono sostituiti.

Il menu di Ripristino contiene le opzioni necessarie al ripristino dei parametri di fabbrica e vi si accede tramite il Menu Principale.

Azzerà	
Segnale Corrente	↩
Tutti i dati	↩
Azzerà ore Lampada1	↩
Azzerà ore Lampada2	↩
Azzerà ore filtro	↩

La seguente tabella riporta tutti gli elementi con una breve descrizione.

ELEMENTO	DESCRIZIONE	
Segnale corrente	Ripristina tutte le regolazioni per il segnale corrente ai livelli predefiniti di fabbrica. Tutti gli elementi in Regolazione possono essere azzerati.	
Tutti i dati	Ripristina tutti i dati con i dati predefiniti di fabbrica a prescindere da quando questi siano stati effettuati. Ripristina tutte le regolazioni e impostazioni per tutti i segnali a quelli predefiniti di fabbrica eccetto Lingua, Sfondo, Blocco pannello di controllo, Sicurezza, Modalità LAN, Frequenza di comunicazione, Vita restane lampada, Ore lampada usate, e Ore filtro usate.	
Azzerà Ore Lampada1	Ripristina Ore Lampada1	Queste opzioni dovrebbero essere utilizzate solo quando i componenti vengono puliti o sostituiti (vedere 6. Manutenzione a pagina 96)
Azzerà Ore Lampada2	Ripristina Ore Lampada2	
Azzerà Ore Filtro	Ripristina Ore Filtro	

6. Manutenzione

❶ Pulizia del proiettore

Pulizia del rivestimento

Vedere le indicazioni successive per la pulizia del rivestimento del proiettore.

1. Con un panno umido pulito eliminare la polvere raccolta.
2. Inumidire il panno con acqua calda e detergente leggero e strofinare il corpo del proiettore.
3. Sciacquare il detergente dal panno e strofinare nuovamente il proiettore.

ATTENZIONE

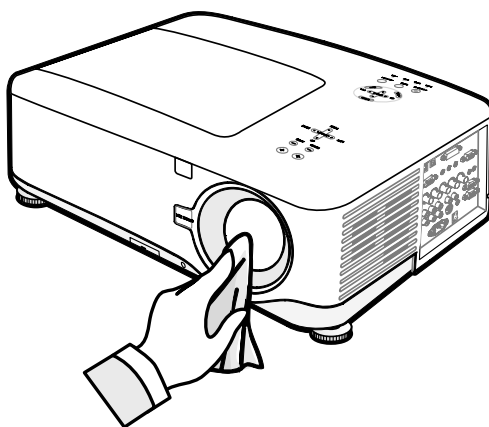


Per impedire lo scolorimento del proiettore non usare detergenti abrasivi a base di alcool.

Pulizia dell'obiettivo

Vedere le indicazioni successive per la pulizia dell'obiettivo del proiettore.

1. Applicare del detergente per obiettivi su un panno pulito privo di filaccia (non applicare il detergente direttamente all'obiettivo).
2. Strofinare leggermente l'obiettivo con moto circolare.



ATTENZIONE



Non usare detergenti abrasivi o solventi.

Per impedire lo scolorimento evitare il contatto di detergente con il proiettore.

Pulizia dei Filtri

Il proiettore utilizza tre filtri per tenere le ventole libere da polvere e altre particelle, e devono essere puliti ogni 500 ore di funzionamento. Negli ambienti più polverosi, si raccomanda una pulizia più frequente dei filtri. Se il filtro è sporco o ostruito, il proiettore potrebbe surriscaldarsi. Quando il messaggio riportato sotto viene visualizzato, è necessario pulire i filtri.

Pregasi pulire il filtro.

Nota:

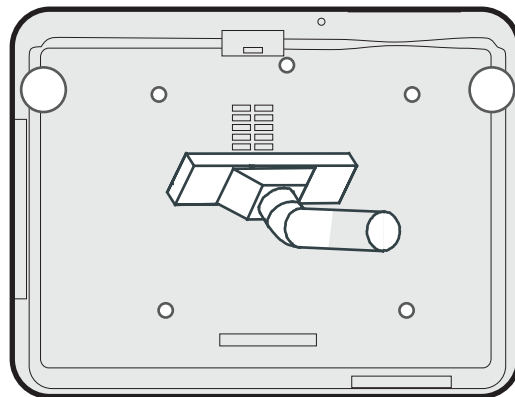
Quando viene visualizzato il messaggio **Pulire il filtro**, pulire o sostituire i tre filtri contemporaneamente in modo da sincronizzare la visualizzazione delle ore i uso. L'opzione Messaggio filtro deve essere attivata nel menu Opzioni. Vedere Opzioni a pagina 87.

Vedere le indicazioni successive per la pulizia dei filtri.

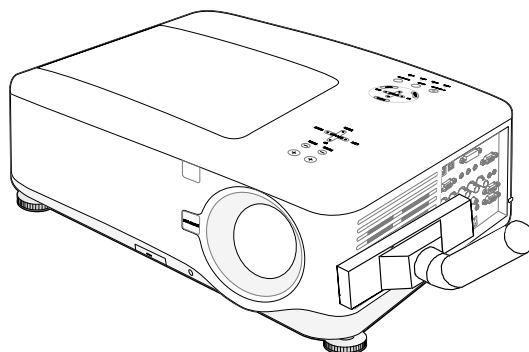
1. Sollevare il proiettore per visualizzare il fondo della macchina e individuare il primo filtro. Vedere il disegno a destra.

Nota: Pulire solo la sezione esterna delle feritoie di ventilazione con un aspirapolvere.

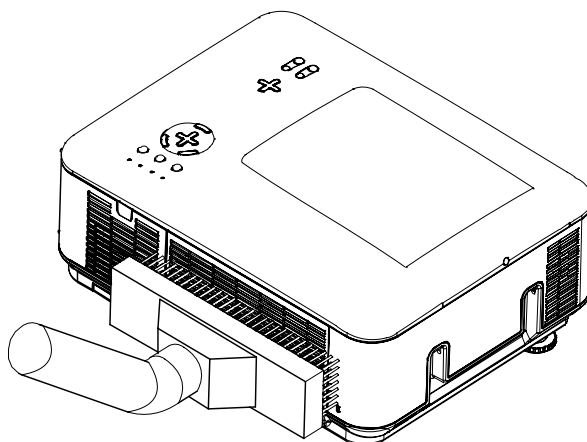
Bottom view



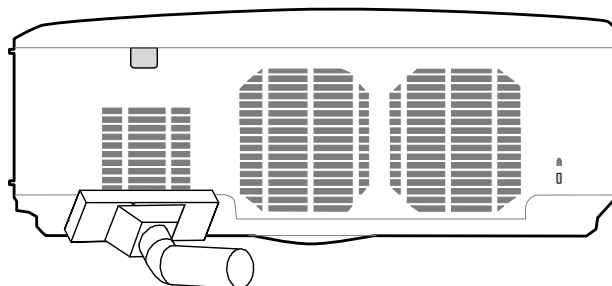
2. Si può accedere al filtro di sinistra come indicato.



6. Manutenzione



3. S può accedere al filtro posteriore come indicato.



Dopo avere pulito i filtri, azzerare le ore filtro mediante l'opzione **Azzerà ore filtro** ⑨ Menu di Ripristino Descrizioni e Funzioni a pagina [95](#).

Nota:

Se si usa il proiettore privo di filtro dell'aria, sporcizia e polvere vengono aspirati all'interno del proiettore provocando guasti.

② Sostituzione dei componenti d'uso

Nel corso d'uso, i componenti d'uso si usurano e il rendimento del proiettore scade. Le seguenti indicazioni mostrano in dettaglio come sostituire i vari componenti d'uso all'interno del proiettore velocemente e in sicurezza.

Prima di procedere con la sostituzione di qualsiasi di questi componenti, notare quanto segue:

- Assicurarsi che il proiettore sia spento e scollegato dall'alimentazione elettrica.
- Assicurarsi che il proiettore sia in una posizione pulita e stabile prima di procedere con al sostituzione.
- Lasciare che il proiettore si raffreddi per almeno un ora prima di avviare la sostituzione degli elementi di consumo.
- Non scambiare la Lampada 1 e Lampada 2 dopo aver usato il proiettore una volta. Così facendo il proiettore non sarà in grado di visualizzare le ore corrette d'uso della lampada.
- Per la sostituzione è necessario uno spazio minimo. Vedere pagina 26 e 100 per ulteriori dettagli.

Sostituzione dei Filtri

Quando si sostituiscono le lampade, devono essere sostituiti anche i filtri, non basta la sola pulizia.

Vedere le indicazioni successive per la sostituzione dei filtri.



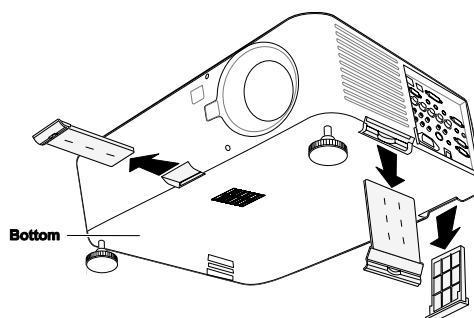
ATTENZIONE:

Non lasciar cadere il proiettore sulle mani o dita quando si solleva il proiettore per la sostituzione dei filtri. Vi potreste ferire le mani o dita.

Nota:

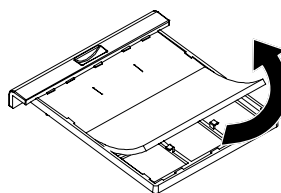
I filtri laterali e posteriori sono posizionati sotto il proiettore.

1. Far scorrere dolcemente il coperchio del filtro nella direzione indicata.

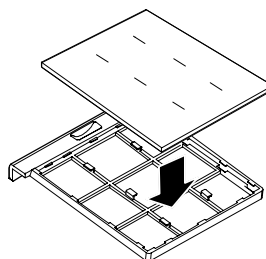


6. Manutenzione

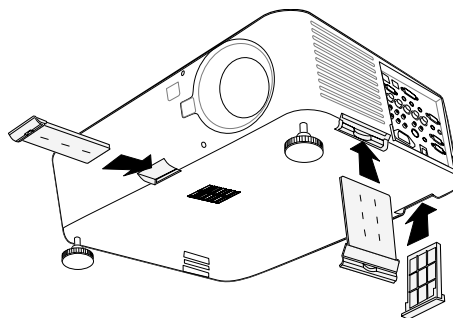
2. Sollevare la spugna dei tre filtri nella direzione indicata. Rimuovere completamente dal filtro e eliminare.



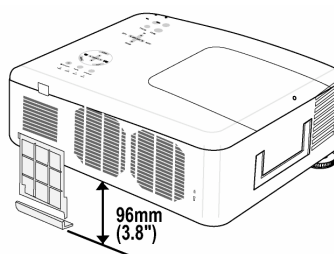
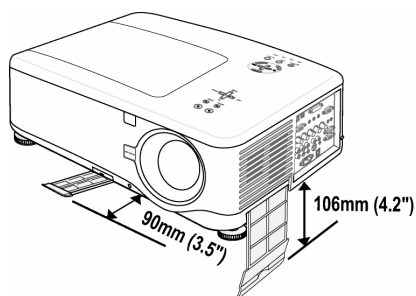
3. Inserire la spugna di ricambio e premere saldamente verso il basso.



4. Rimettere i coperchi del filtro premendo dolcemente nella direzione indicata.



Dopo avere sostituito filtri, azzerare le ore filtro mediante l'opzione **Azzerare ore filtro** ⑨ Menu di Ripristino Descrizioni e Funzioni a pagina [95](#).



Sostituzione delle lampade

Quando una lampada giunge alla fine della sua vita utile, viene visualizzato il seguente messaggio. Sostituire la lampada.

**La lampada è arrivata a fine vita.
Per favore sostituire la lampada.**

Le lampade di proiezione devono essere sostituite quando si bruciano. Dovrebbero esser sostituite solamente con ricambi omologati, rivolgersi al proprio rivenditore se incerti.

Nota:

- 1. Le lampade sono posizionate in modo diverso. Attenzione a non forzare le lampade quando si procede con al sostituzione.*
- 2. L'installazione di entrambi moduli lampada (Lampada 1 e Lampada 2) è richiesta per l'utilizzo del proiettore in modalità lampada duale o singola. Se si installa un solo modulo lampada la lampada del proiettore non si accende e apparirà come errore della lampada.*
- 3. Le lampade durano approssimativamente 2000-2100 ore (2500-2600 nella modalità Eco mode) e il messaggio di Termine vita della lampada viene visualizzato durante le ultime 10 ore di vita della lampada. Sostituire entro 2000-2100 ore.*

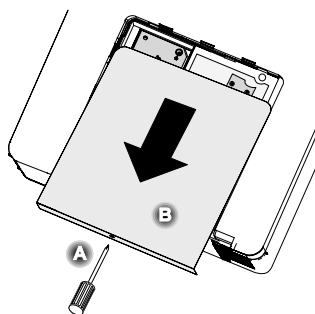
Importante:

- 1. La lampada contiene una certa quantità di mercurio e deve essere quindi smaltita rispettando al normativa locale sui rifiuti.*
- 2. Evitare il contatto con la superficie di vetro della lampada nuova: questo potrebbe accorciarne la durata di servizio.*
- 3. La vita utile della lampada termina e il proiettore non può essere acceso dopo 2100 ore. Portare il proiettore al centro di assistenza.*

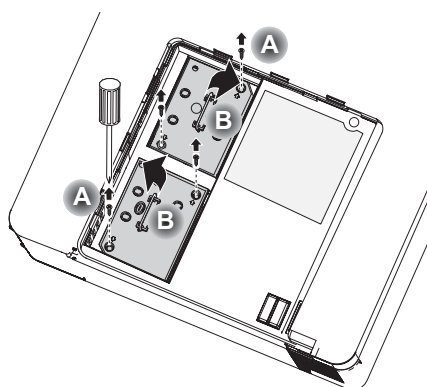
6. Manutenzione

Per sostituire la lampada, vedere le indicazioni successive.

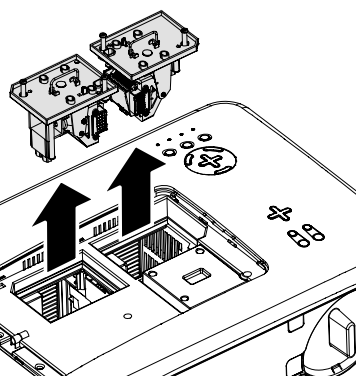
1. Allentare la vite sul coperchio della lampada (A), e rimuovere il coperchio della lampada come indicato (B).



2. Allentare le due viti di fermo (A) sul modulo lampada. Sollevare la maniglia del modulo (B) nella direzione indicata.



3. Tirare saldamente la maniglia del modulo nella direzione indicata e rimuovere la lampada.



4. Invertire i punti da 1 a 3 e installare il nuovo modulo lampada e rimettere il coperchio della lampada.

Nota:

I filtri, devono essere sostituiti quando si sostituiscono i moduli lampada.

Azzeraimento del contatore delle ore lampada

Dopo avere sostituito la(e) lampada(e), il contatore delle ore lampada deve essere azzerato. Vedere quanto segue:

1. Premere il pulsante **Menu** sul pannello di controllo OSD oppure sul telecomando per visualizzare il Menu Principale.

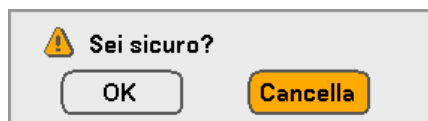


2. Premere il pulsante **▲** o **▼** per passare al menu **Ripristino** e premere **Invio**.

3. Viene visualizzato il menu **Ripristino**. Selezionare **Azzerà Lampada1** o **Azzerà Lampada2** come richiesto mediante **▲** o **▼** e premere **Invio**.



4. Appare una finestra di conferma. Selezionare **OK** mediante **◀** o **▶** e premere **Invio** per azzerare le ore della lampada selezionata.



7. Appendice

① uso del ricevitore del mouse telecomando opzionale (NP01MR)

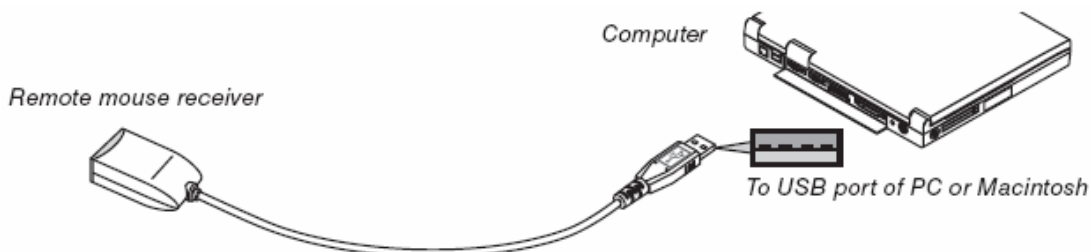
Il ricevitore per il mouse telecomando permette di utilizzare le funzioni del mouse del proprio computer con il telecomando. Si tratta di una funzionalità molto utile per le presentazioni generate al computer.

Connessione del ricevitore per il mouse al computer

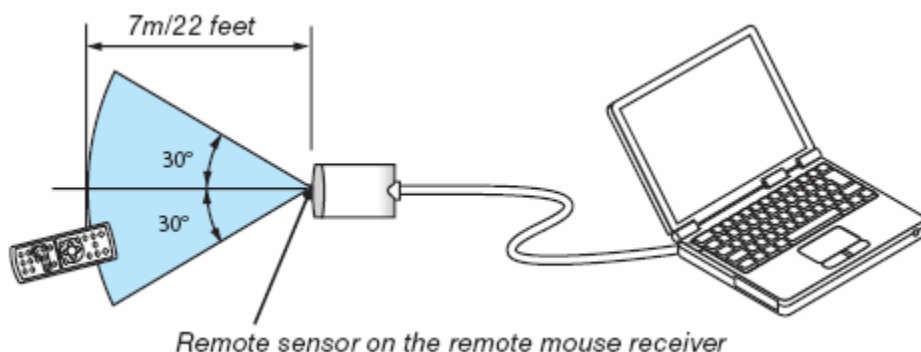
Se si desidera usare la funzionalità mouse con il telecomando, connettere il ricevitore del mouse e il computer. Il ricevitore del mouse può essere connesso direttamente alla porta USB del computer (Tipo A).

Nota:

Dipendendo dal tipo di connessione o SO installato, è possibile che sia necessario riavviare il computer o modificare le impostazioni del computer.



Quando si utilizza un computer tramite il sensore del telecomando.



Quando si connette tramite la porta USB

Il ricevitore del mouse può essere utilizzato solo con i sistemi operativi Microsoft Windows 98/Me/XP*/2000 PC system o Mac OS X 10.0.0 o successivi.

Nota:

Con Windows XP, se il cursore del mouse non si muove in modo corretto, procedere come segue: Deselezionare la casella di spunta Migliora la precisione del puntatore sotto alla barra di scorrimento della velocità del Mouse nella finestra di dialogo della proprietà del Mouse [Scheda opzioni del puntatore].

Nota:

Attendere almeno 5 secondi dopo avere scollegato il ricevitore del mouse prima di ricollegarlo e vice versa. È possibile che il computer non sia in grado di identificare il ricevitore del mouse se viene connesso e scollegato più volte in rapida successione.

Uso del mouse del computer con il telecomando

Si può usare il mouse del computer con il telecomando.

Pulsante PAGE UP/DOWN – scorre l'area di visualizzazione della finestra o passa alla diapositiva precedente o successiva in della presentazione di Powerpoint del computer.

Pulsanti SELECT ▲▼◀▶ – muove il cursore del mouse sul computer.

Pulsante MOUSE L-CLICK – lavora come il tasto sinistro del mouse.

Pulsante MOUSE R-CLICK – lavora come il tasto destro del mouse.

Nota:

Quando usa il computer tramite i pulsanti SELECT ▲▼◀▶ con il menu visualizzato, rispondono sia menu che puntatore del mouse. Chiudere il menu ed eseguire l'operazione del mouse.

Informazioni relative alla modalità trascinamento

Premendo il pulsante MOUSE L-CLICK o R-CLICK per 2 o 3 secondi poi rilasciando, viene impostata la modalità trascinamento e si può trascinare con la semplice pressione dei pulsanti SELECT ▲▼◀▶. Per lasciare l'elemento, premere il pulsante MOUSE L-CLICK (o R-CLICK). Per annullare, premere il pulsante MOUSE R-CLICK (o L-CLICK).

Nota:

Si può modificare la velocità del puntatore nella finestra di dialogo delle proprietà del mouse in Windows. Per ulteriori informazioni, vedere la documentazione dell'utente o la guida online fornita con il computer.

7. Appendice

② Ricerca guasti

Messaggi di avviso

Il proiettore utilizza vari messaggi di avviso per avvisare l'utente di problemi di configurazione o componenti interni. I LED sulla superficie superiore del proiettore indicano lo stato dell'accensione, lampade 1 e 2 come pure le condizioni generali di funzionamento del proiettore tramite i LED di stato (vedere Controlli OSD e LED di stato a pagina 9 per la posizione). Le seguenti tabelle descrivono i vari stati dei 4 LED.

LED di alimentazione

STATO PROIETTORE	CONDIZIONI LED	SEQUENZA LED	CONDIZIONI PROIETTORE
AC OFF	Spento	Spento	Spento
Raffreddamento	Lampeggio arancione	0,5 secondi acceso 0,5 secondi spento	Dopo lo spegnimento
Sequenza di accensione	Lampeggio verde	0,5 secondi acceso 0,5 secondi spento	Avviamento
Standby	Arancione acceso	Acceso	Standby
Alimentazione attiva	Verde acceso	Acceso	Acceso

LED di stato

STATO PROIETTORE	CONDIZIONI LED	SEQUENZA LED	CONDIZIONI PROIETTORE
Condizione Normale	Spento	Spento	Alimentazione attiva
ERRORE coperchio	1 lampeggio rosso (ripetuto)	0,5 secondi acceso 2,5 secondi spento	Errore
ERRORE Temperatura	Lampeggio rosso 2 volte (ripetuto)	(0,5 secondi ON > 0,5 secondi OFF) * 2 > 2,0 secondi OFF	ERRORE
ERRORE ventola	Lampeggio rosso 4 volte (ripetuto)	(0,5 secondi ON > 0,5 secondi OFF) * 4 > 2,0 secondi OFF	Errore
Tasti bloccati (alla pressione di un tasto)	Accensione Arancione	Acceso	Funzione blocco tasti Abilitato
Standby (Risparmio energia)	Spento	Spento	Standby (Risparmio energia)
Standby (Normale)	Spia verde	Acceso	Standby (Normale)

I LED della lampada

STATO PROIETTORE	CONDIZIONI LED	SEQUENZA LED	CONDIZIONI PROIETTORE
Lampada spenta	Spento	Spento	Lampada spenta
termine della vita della lampada	Lampeggio rosso	0,5 secondi acceso 0,5 secondi spento	Sostituire lampada (vedi note sotto)
Nessuna lampada	1 lampeggio rosso (ripetuto)	0,5 secondi acceso 2,5 secondi spento	Errore
ERRORE lampada	Lampeggio rosso 6 volte (ripetuto)	(0,5 secondi ON > 0,5 secondi OFF) * 4 > 2,0 secondi OFF	Errore
Raffreddamento lampada	Lampeggio arancione	0,5 secondi ON > 0,5 secondi OFF	Scambiando le lampade 1 e 2
Sequenza di riaccensione	Lampeggio verde	0,5 secondi ON > 0,5 secondi OFF	Avviamento
Vita lampada terminata (impossibile accendere lampada)	Rosso acceso	Acceso	Sostituire lampada (vedi note sotto)
Modalità ECO	Arancione acceso	Acceso	Alimentazione attiva
Modalità normale	Verde acceso	Acceso	Alimentazione attiva

7. Appendice

Problemi comuni e soluzioni

Queste linee guida forniscono suggerimenti per trattare problemi si possono riscontrare nell'uso del proiettore. Se il problema rimane senza soluzione, rivolgersi al proprio rivenditore per assistenza.

Spesso si scopre che la fonte del problema era semplicemente un collegamento allentato. Controllare quanto segue prima di procedere alla ricerca di soluzioni specifiche ad un dato problema.

- Usare un'altra apparecchiatura elettrica per verificare il corretto funzionamento della presa della corrente.
- Assicurarsi che il proiettore sia acceso.
- Assicurarsi che tutte le connessioni siano state correttamente eseguite.
- Assicurarsi che ciascuna periferica collegata sia accesa.
- Assicurarsi che il PC collegato non sia nella modalità di sospensione.
- Assicurarsi che il notebook collegato sia configurato per la visualizzazione su un display esterno. (Questo viene eseguito premendo una combinazione del tasto Fn sul notebook.)

Suggerimenti per la risoluzione guasti

In ciascuna sezione dedicata specificamente ad un problema, provare i vari punti nell'ordine suggerito. Questo può aiutare a risolvere il problema più velocemente.

Provare ad individuare il problema e quindi evitare la sostituzione di componenti non difettosi.

Per esempio, se si sostituiscono le batterie ed il vero problema persiste, inserire nuovamente le batterie e passare al punto successivo.

Tenere traccia dei punti eseguiti durante la procedura di diagnostica guasti: L'informazione può rivelarsi utile nel caso sia necessario chiamare l'assistenza tecnica, oppure per comunicarla al personale addetto alla riparazione.

③ Problemi di immagine

Problema: Nessuna immagine viene visualizzata sullo schermo

1. Verificare le impostazioni del notebook a PC.
2. Spegnerle tutte le apparecchiature e accendere nuovamente nell'ordine corretto.

Problema: L'immagine è sfocata

1. Regolare il **Fuoco** sul proiettore.
2. Premere il pulsante **Regolazione Automatica** sul telecomando o proiettore.
3. Assicurarsi che la distanza tra proiettore e schermo sia entro la distanza specificata.
4. Assicurarsi che l'obiettivo sia pulito.
5. Rimuovere la protezione dell'obiettivo.

Problema: L'immagine è più larga sulla base superiore o base inferiore (effetto trapezio)

1. Posizionare il proiettore in modo da essere il più perpendicolare allo schermo.
2. Usare il pulsante di controllo della distorsione del telecomando o del proiettore per correggere il problema.

Problema: L'immagine è invertita o capovolta

Verificare l'impostazione di **Orientamento** nel menu Impostazioni dell'OSD.

Problema: L'immagine è strisciata

1. Impostare la **Frequenza** e **Monitoraggio** nel menu **Regolazione** del menu OSD alle impostazioni predefinite.
2. Per assicurarsi che il problema non sia provocato dalla scheda video del PC connesso, connettere ad un altro computer.

Problema: L'immagine è piatta e senza contrasto

1. Verificare l'impostazione di **Contrasto** nel menu **Regolazione** dell'OSD.
2. Verificare l'impostazione della Luminosità nel menu **Regolazione** dell'OSD.

Problema: Il colore dell'immagine proiettata non corrisponde alla fonte originale.

Regolare la **Temperatura** del colore e le impostazioni di **correzione Gamma** nel menu **Impostazione dettagli** dell'OSD.

Problemi di lampada

Problema: Non proviene luce dal proiettore

1. Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia collegato in modo corretto.
2. Assicurarsi che la presa della corrente sia buona collegando un altro apparecchio elettrico.

7. Appendice

3. Riavviare il proiettore nell'ordine corretto e assicurarsi che il LED di accensione sia verde.
4. Se recentemente si è provveduto a sostituire la lampada, provare a reimpostare le connessioni delle lampade.
5. Sostituire il modulo lampada.
6. Rimuovere la protezione dell'obiettivo.
7. Rimettere la vecchia lampada nel proiettore e portare il proiettore al centro di assistenza.

Problema: La lampada si spegne

1. Picchi di corrente possono provocare lo spegnimento della lampada. Premere il pulsante di accensione due volte per spegnere il proiettore. Quando il LED di accensione è arancione, premere il pulsante di accensione.
2. Sostituire il modulo lampada.
3. Rimettere la vecchia lampada nel proiettore e portare il proiettore al centro di assistenza.

Problemi di telecomando

Problema: Il proiettore non risponde al telecomando

1. Puntare il telecomando sul sensore del proiettore.
2. Assicurarsi che il percorso tra sensore e telecomando non abbia ostacoli.
3. Spegnerne eventuali luci fluorescenti accese nella stanza.
4. Controllare la polarità delle batterie.
5. Sostituire le batterie.
6. Spegnerne altri apparati ad infrarossi nelle vicinanze.
7. Portare il telecomando in assistenza.

Problemi audio

Problema: Non si ode alcun suono

1. Regolare il volume del telecomando.
2. Regolare il volume della sorgente audio.
3. Controllare il connettore del cavo audio.
4. Eseguire un test dell'uscita sorgente con altri altoparlanti.
5. Portare il proiettore al centro di assistenza.

Problema: L'audio è distorto

1. Controllare il connettore del cavo audio.
2. Eseguire un test dell'uscita sorgente con altri altoparlanti.
3. Portare il proiettore al centro di assistenza.

④ Portare il proiettore al centro di assistenza

Se non si è in grado di risolvere il problema, dovrete portare il proiettore all'assistenza. Imballare il proiettore nell'imballo originale. Includere una descrizione del problema e un elenco dei passi intrapresi nel tentare di risolvere il problema. Le informazioni che fornite possono essere utili al personale dell'assistenza. Riportare il proiettore dove lo avete acquistato.

8. Specifiche tecniche

❶ Specifiche tecniche del proiettore

Questa sezione fornisce informazioni tecniche relative alle caratteristiche del proiettore.

Specifiche ottiche

ELEMENTO	DESCRIZIONE
Sistema proiezione	Singolo chip DLP™, ruota colori a 4 segmenti
Risoluzione	1024 x 768 pixel* (fino a UXGA @ 60 Hz, fino a SXGA+ @ 60 Hz on DVI-D)
Lampada	260 W CA (230 W nella modalità Eco), sistema a doppia lampada
Uscita luce	5200 lumens** su NP08ZL, lampada duale (circa 85% nella modalità Eco)
Rapporto contrasto (bianco pieno: nero pieno)	1000:1, 2100:1 con DynamicBlack
Dimensione immagine (diagonale)	50" - 200" / 1,27m - 5,08m (NP06FL) 40" - 500" / 1,02m - 12,7m (NP07ZL, NP08ZL, NP09ZL, NP10ZL)
Opzioni obiettivo	NP06FL: Power focus, rapporto di portata 0,77:1, F2.0, f=11,4 mm NP07ZL: Zoom a messa a fuoco motorizzati, rapporto di portata 1,33-1,79:1, F1.8-2.3, f=19,3-25,8 mm NP08ZL: Zoom a messa a fuoco motorizzati, rapporto di portata 1,78-2,35:1, F1.7-1.9, f=26-34 mm NP09ZL: Zoom a messa a fuoco motorizzati, rapporto di portata 2,22-4,43:1, F2.1-2.9, f=32-63 mm NP10ZL: Zoom a messa a fuoco motorizzati, rapporto di portata 4,43-8,3:1, F2.2-3.1, f=63,5-117,4 mm
Spostamento obiettivo	Verticale + 0,5V, Orizzontale +/- 0,1H (NP07ZL, NP08ZL, NP09ZL, NP10ZL)

*I pixel effettivi sono oltre 99,99%

**Questo è il parametro di emissione luminosa (lumens) quando la modalità [Predefinita] è impostata su [High-Bright] (Alta luminosità). Se viene selezionata qualsiasi altra modalità come modalità [Predefinita], il parametro di emissione luminosa può diminuire leggermente.

Caratteristiche elettriche

ELEMENTO	DESCRIZIONE
Entrate	1 Analogico RGB (Mini D-Sub 15P), 1 Analogico RGB R/Cr, G/Y, B/Cb, H, V (BNC x 5), 1 Digitale RGB (DVI-D 24P), 1 Component Y, Cb/Pb, Cr/Pr (RCA x 3), 1 Component (Mini D-Sub 15P) condiviso con COMPUTER 1 IN, 1 S-Video (Mini DIN 4P), 1 Video, 3 Stereo Mini Audio, 2 (L/R) RCA Audio, 1 Telecomando (Stereo Mini)
Uscite	1 RGB (Mini D-Sub 15P), 1 Stereo Mini Audio, 1 Attivazione schermo
Controllo	1 PC Porta di controllo (D-Sub 9P), 1 GPIO (Mini D-sub 15P)
Porta USB	1 Tipo B (per servizio)
Porta LAN	RJ-45
Compatibilità video	NTSC, NTSC4.43, PAL, PAL-60/N/M/B/G/H/I), SECAM, HDTV: 1080i, 720p, SDTV: 576p, 576i, 480p, 480i
Frequenza di scansione	Orizzontale: 15 kHz, 31 a 90 kHz (RGB: 31 kHz o superiore) Verticale: 50 Hz a 85 Hz
Larghezza della banda video	RGB: 100 MHz (-3dB)
Riproduzione colore	16,7 milioni di colori simultaneamente, Colore pieno
Risoluzione orizzontale	NTSC / NTSC4.43 / PAL / PAL-M / PAL-N / PAL60: 540 line TV SECAM: 300 linee TV RGB: 1024 punti (O) x 768 punti (V)
Controllo esterno	RS232, IR, LAN, GPIO
Compatibilità sincronia	Sincronia separata / Sincronia Composita / Sincronia su G
Altoparlanti integrati	3W x 2
Requisiti di alimentazione	100 - 240V CA, 50/60Hz
Corrente in entrata	6,5A

8. Specifiche tecniche

ELEMENTO	DESCRIZIONE
Consumo elettrico	655W nella modalità Doppia Lampada Normale / 580W nella modalità Doppia Lampada Eco 350W nella modalità Lampada Singola Normale / 315W nella modalità Lampada Singola Eco < 30W nella modalità Standby Normale < 5W nella modalità Standby risparmio Energia

Dati meccanici

ELEMENTO	DESCRIZIONE
Installazione	Orientamento: Desktop/Anteriore, Desktop/Posteriore, Soffitto/Anteriore, Soffitto/Posteriore
Dimensioni	19,9" (A) x 7,8" (L) x 15,2" (P) 505 mm (L) x 197 mm (A) x 420 mm (P). (senza includere le sporgenze)
Peso	36,4 lbs/16,5 kg

Considerazioni ambientali

ELEMENTO	DESCRIZIONE
Temperature di esercizio	41° a 104°F / 5° a 40°C, 20% a 80% umidità (senza condensazione)
Temperature di conservazione	14° a 122°F (-10° a 50°C), 20% a 80% umidità (senza condensazione)

Regolazione

UL/C-UL Approvato (UL 60950-1, CSA 60950-1)

Conforme ai requisiti FCC Classe B

Conforme ai requisiti DOC Canada Classe B

Conforme AS/NZS CISPR.22 Classe B

Conforme Direttiva EMC (EN55022, EN55024, EN61000-3-2, EN61000-3-3)

Conforme Direttiva basse tensioni (EN60950-1, TÜV GS Approved)

Per ulteriori informazioni, visitare;

USA : <http://www.necdisplay.com>

Europa : <http://www.nec-display-solutions.com>

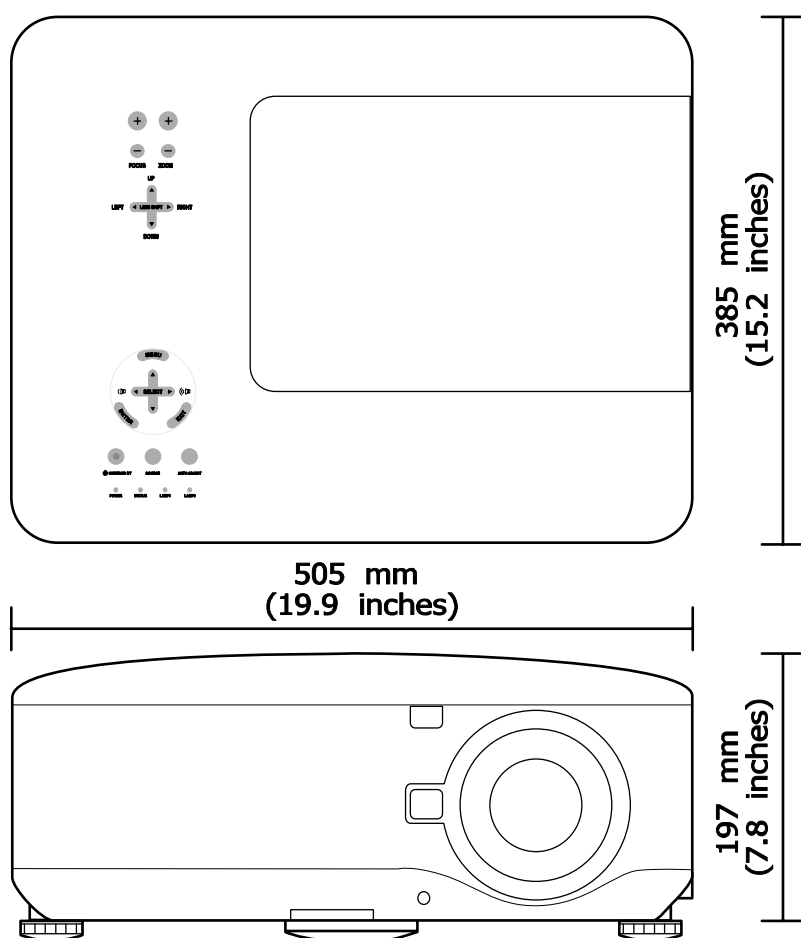
Globale : <http://www.nec-pj.com/>

Per informazioni relative ai nostri accessori opzionali, visitare il nostro sito web o vedere la nostra brochure.

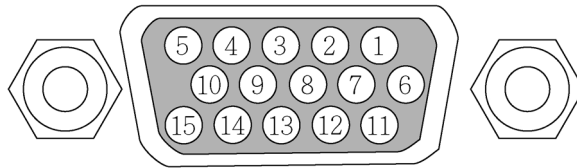
Le specifiche tecniche sono soggette a variazioni senza preavviso.

8. Specifiche tecniche

② Dimensioni del proiettore



③ Assegnazione dei pin del connettore di ingresso Mini D-Sub 15 Pin



Livelli di segnale

Segnale video: 0,7Vp-p (Analogico)

Segnale sinc.: livello TTL

NUMERO PIN	SEGNALE RGB (ANALOGICO)	SEGNALE YCbCr
1.	Rosso	Cr
2.	Verde o sinc. su verde	Y
3.	Blu	Cb
4.	Terra	
5.	Terra	
6.	Terra rosso	Terra Cr
7.	Terra verde	Terra Y
8.	Terra blu	Terra Cb
9.	Nessuna connessione	
10.	Terra segnale sinc.	
11.	Nessuna connessione	
12.	Bidirezionale DATI (SDA)	
13.	Sinc. orizzontale o sinc. Composito	
14.	Sinc. verticale	
15.	Clock dati	

8. Specifiche tecniche

④ Elenco dei segnali di ingresso compatibili

La seguente tabella indica i tipi di segnale compatibili, la loro risoluzione e tasso delle frequenze di rinfresco.

Orizzontale: 15 kHz, 31kHz a 90 kHz

Verticale: 50 Hz a 85 Hz

SEGNALE		RISOLUZIONE (DPI)	TASSO FREQUENZA DI RINFRESCO (KHz)	TASSO FREQUENZA DI RINFRESCO (Hz)
NTSC	–	–	15,73	60,00
PAL	–	–	15,63	50,00
PAL60	–	–	15,73	60,00
SECAM	–	–	15,63	50,00
VESA	D	640 x 480	31,47	59,94 in.
MAC	D	640 x 480	35,00	66,67
VESA	D	640 x 480	37,86	72,8
VESA	D	640 x 480	37,50	75,00
VESA	D	640 x 480	43,27	85,01
VESA	D	800 x 600	35,16	56,25
VESA	D	800 x 600	37,88	60,32
VESA	D	800 x 600	48,08	72,19
VESA	D	800 x 600	46,88	75,00
VESA	D	800 x 600	53,67	85,06
MAC	D	832 x 624	49,72	74,55
VESA	D	1024 x 768	48,36	60,00
VESA	D	1024 x 768	56,48	70,07
MAC	D	1024 x 768	60,24	74,93
VESA	D	1024 x 768	60,02	75,03
VESA	D	1024 x 768	68,68	85,00
VESA	D	1152 x 864	67,50	75,00

8. Specifiche tecniche

ERRORE		RISOLUZIONE (DPI)	TASSO FREQUENZA DI RINFRESCO (KHz)	TASSO FREQUENZA DI RINFRESCO (Hz)
VESA	D	1280 x 960	60,00	60,00
VESA	D	1280 x 1024	63,98	60,02
VESA	D	1400 x 1050	65,30	60,00
HDTV (1080i)(1125i)	–	1920 x 1080	33,75	60,00 Interlacciato
HDTV (1080i)(1125i)	–	1920 x 1080	28,13	50,00 Interlacciato
HDTV (720p)(750p)	–	1280 X 720	45,00	60,00 Progressivo
HDTV (720p)	–	1280 X 720	37,50	50,00 progressivo
SDTV(576p)(625p)	–	–	31,25	50,00 progressivo
SDTV(480p)(525p)	–	–	31,47	59,94 Progressivo
YCbCr DVD	–	–	15,73	59,94 Interlacciato
YCbCr DVD	–	–	15,63	50,00 Interlacciato

Nota:

Le immagini di cui sopra contrassegnate con "D" sono supportate dal segnale digitale.

Un immagine avente una risoluzione maggiore o inferiore della risoluzione predefinita del proiettore (1024 x 768) verrà compressa.

Alcuni segnali Composito e Sinc. su verde possono non essere visualizzati correttamente.

I segnali diversi da quelli specificati nella tabella possono non essere visualizzati correttamente. In questi casi, modificare la frequenza di rinfresco o risoluzione del proprio PC. Vedere la sezione Proprietà del display della guida del proprio PC per le procedure.

8. Specifiche tecniche

⑤ Codici di controllo del PC e connessione dei cavi

LA seguente tabella indica le funzioni del PC e i dati del codice associato.

FUNZIONE	DATI CODICE
ALIMENTAZIONE INSERITA	02H 00H 00H 00H 00H 02H
SPENTO	02H 01H 00H 00H 00H 03H
SELEZIONE INGRESSO COMPUTER 1	02H 03H 00H 00H 02H 01H 01H 09H
SELEZIONE INGRESSO COMPUTER 2	02H 03H 00H 00H 02H 01H 02H 0AH
SELEZIONE INGRESSO COMPUTER 3	02H 03H 00H 00H 02H 01H 1AH 22H
SELEZIONE INGRESSO COMPONENT	02H 03H 00H 00H 02H 01H 10H 18H
SELEZIONE INGRESSO VIDEO	02H 03H 00H 00H 02H 01H 06H 0EH
SELEZIONE INGRESSO S-VIDEO	02H 03H 00H 00H 02H 01H 0BH 13H
MUTO IMMAGINE ON	02H 10H 00H 00H 00H 12H
MUTO IMMAGINE OFF	02H 11H 00H 00H 00H 13H
MUTO AUDIO ON	02H 12H 00H 00H 00H 14H
MUTO AUDIO OFF	02H 13H 00H 00H 00H 15H
MUTO SU SCHERMO ON	02H 14H 00H 00H 00H 16H
MUTO SU SCHERMO OFF	02H 15H 00H 00H 00H 17H
RAPPORTO ASPETTO 4:3 16:9 Ritaglia	03H 10H 00H 00H 05H 18H 00H 00H 00H 30H 03H 10H 00H 00H 05H 18H 00H 00H 02H 00H 32H 03H 10H 00H 00H 05H 18H 00H 00H 03H 00H 33H
REGOLAZIONE AUTOMATICA	02H 0FH 00H 00H 02H 05H 00H 18H

Nota:

Se necessario rivolgersi al proprio rivenditore locale per l'elenco completo dei codici di controllo del PC.

Protocollo di comunicazione

Frequenza Baud 38400 bps

Lunghezza dati 8 bit

Parità..... Nessuna parità

Stop bit..... Un bit

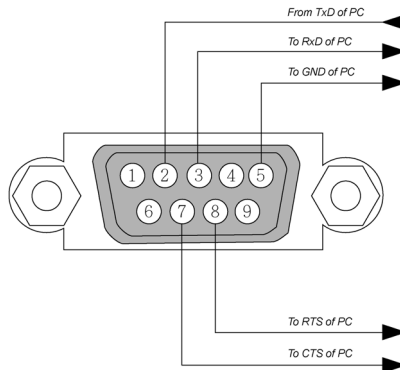
X on/off..... Nessuno

Procedura di comunicazione Full duplex

Nota:

Dipendendo dalle apparecchiature, è probabile che sulle estensioni più estese di cavo, sia consigliabile necessario adottare una frequenza baud inferiore.

Connettore Controllo PC (DIN-9P)



Nota:

1. I pin 1, 4, 6 e 9 non vengono usati.
2. I ponticelli "Request to Send" e "Clear to Send" insieme su entrambe le estremità del cavo per semplificare la connessione dei cavi.
3. Per cavi lunghi è consigliabile impostare una velocità di comunicazione tra i menu del proiettore di 9600 bps.

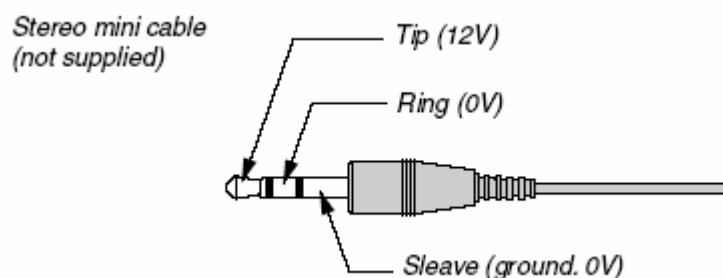
8. Specifiche tecniche

⑥ Attivazione schermo

Quando il proiettore viene acceso l'uscita di attivazione dello schermo invia un segnale di attivazione a bassa tensione alla scheda di controllo dello schermo e lo schermo si abbassa. Quando il proiettore viene spento il segnale di attivazione dello schermo si arresta inviando un segnale di attivazione a bassa tensione alla scheda di controllo dello schermo e lo schermo si riavvolge.

Nota:

Per usare questa funzionalità, è necessario accendere la funzione Attivazione schermo. Vedere Attivazione schermo a pagina 89 per ulteriori informazioni.



Nota:

I dispositivi di controllo dello schermo vengono forniti e supportati dai fabbricanti di schermi.

Nota:

Non usare questo jack per uso diverso da quello per il quale è stato progettato. Connessione del telecomando cablato al mini jack SC. TRIGGER (attivazione schermo) provoca danni al telecomando.

7 Azionamento tramite Browser HTTP

Panoramica

L'uso delle funzioni di server HTTP permette di controllare il proiettore da un browser web senza la necessità di installare software specifico. Accertarsi di usare "Microsoft Internet Explorer 4,x" oppure una versione superiore come browser web. (Questo dispositivo fa uso di "JavaScript" e "Cookies" e il browser deve esser impostato in modo tale da accettare queste funzioni. Il metodo di impostazione varia a seconda della versione del browser. Vedere i file guida e le altre informazioni fornite con il software).

L'accesso viene stabilito tramite le funzioni di server HTTP tramite la specificazione del seguente indirizzo inserito nel campo della URL:

http:// <indirizzo IP del proiettore> /index.html

http:// <indirizzo IP del proiettore> /lanconf.html

Nota:

Dipendendo dalle impostazioni della vostra rete la risposta del display o dei tasti può essere rallentata oppure non accettata. In questi casi rivolgersi al proprio amministratore di rete. È possibile che il proiettore non reagisca in caso di pressione ripetuta dei tasti a intervalli ravvicinati. In questi casi, attendere un attimo e ripetere l'operazione. Se ancora è impossibile avere una risposta, spegnere e riaccendere il proiettore.

Preparazione per l'uso

Effettuare le connessioni di rete, impostare il proiettore e confermare che siano complete prima di avviare le operazioni tramite browser (vedere Impostazioni LAN a pagina 86 per ulteriori informazioni).

Il funzionamento tramite browser che utilizza un server proxy può non essere possibile dipendendo dal tipo di server proxy e il metodo di impostazione. Nonostante il tipo di server proxy sia un fattore, è possibile che alcuni elementi impostati in realtà non vengano visualizzati a causa dell'efficacia della cache, e i contenuti impostati tramite browser non trovino riscontro nel funzionamento. A meno che questo non sia inevitabile, si raccomanda di non usare un server proxy.

Gestione dell'Indirizzo per l'utilizzo tramite browser

Per quanto riguarda l'indirizzo vero e proprio che viene inserito come indirizzo o URL quando si controlla il proiettore tramite browser, il nome host può essere usato nello stesso modo in cui si usa il nome host corrispondente all'indirizzo IP del proiettore registrato con il domain name server dall'amministratore di rete, o host name corrispondente al numero di IP del proiettore inserito nel file "HOSTS" del computer in uso.

8. Specifiche tecniche

Esempio 1:

Se nome host del proiettore è stato impostato a **pj.nec.co.jp**, **http://pj.nec.co.jp/index.html** viene specificato per l'indirizzo o voce per la colonna URL.

Esempio 2:

Se l'indirizzo IP del proiettore è **192.168.73.1**, si accede alle funzioni del server HTTP specificando **http://192.168.73.1/index.html** come indirizzo o voce della colonna URL.

Configurazione delle impostazioni di rete

La schermata delle impostazioni di rete è la seguente

http:// <indirizzo IP del proiettore> /lanconf.html

The screenshot shows a web interface titled "Projector" with a yellow header bar. It contains four main configuration sections, each with a tab-like header and an "Apply" button:

- Domain:** Includes fields for "Host Name" and "Domain Name".
- Mail:** Includes a radio button for "Alert Mail" (set to "Enable"), and fields for "Sender's Address", "SMTP Server Name", and three "Recipient's Address" fields.
- Test Mail:** Includes an "Execute" button and a "Test Mail Status" field.
- PLink:** Includes a radio button for "PLink" (set to "On") and a "Password" field.

Dominio

Host Name: Inserire un hostname. Possono essere usati fino a 60 caratteri alfanumerici.

Domain Name: Digitare il nome di dominio della rete connessa al proiettore. Possono essere usati fino a 60 caratteri alfanumerici.

Applica: Fare clic per applicare le impostazioni.

E-mail

Mail di avviso: Fare clic su “Attiva” per attivare la funzione di Mail di avviso. Questa opzione notifica il vostro computer della presenza di un messaggio di errore tramite email quando su una rete LAN cablata. Il messaggio di errore verrà notificato quando la lampada raggiunge la fine della propria vita utile o un errore si verifica nel proiettore.

Indirizzo mittente: Specificare l'indirizzo del mittente. Si possono usare fino a 60 caratteri alfanumerici e simboli.

Nome del server SMTP: Digitare il nome del server SMTP da connettere al proiettore. Possono essere usati fino a 60 caratteri alfanumerici.

Indirizzo destinatario da 1 a 3: Digitare l'indirizzo del destinatario. Si possono usare fino a 60 caratteri alfanumerici e simboli.

Applica: Fare clic per applicare le impostazioni.

Messaggio di prova

Inviare un messaggio di prova per verificare la correttezza delle impostazioni. Fare clic su “Esegui” per attivare questa funzione.

Pulsante di stato messaggio di prova: Fare clic per visualizzare l'esito della prova.

Esempio di messaggio inviato dal proiettore:

Nome del proiettore: X X X X

Lampada 1 o 2 Ore usate: xxxx [H]

Si avvicina il termine della vita utile della lampada. Sostituire la lampada.

Nota:

Se nella fase di prova è stato inserito l'indirizzo errato, non si riceverà il messaggio di avviso. In questo caso controllare l'esattezza dell'indirizzo del destinatario.

A meno che non sia selezionato [Indirizzo mittente], [Nome server SMTP] o [Indirizzo destinatario 1-3], [Messaggio di Prova] non è disponibile.

PJLink

Questa opzione permette di impostare una password per l'uso della funzione PJLink.

On/Off: Attiva o disattiva la password.

Password: Inserire un password (fino a 32 caratteri)

Nota:

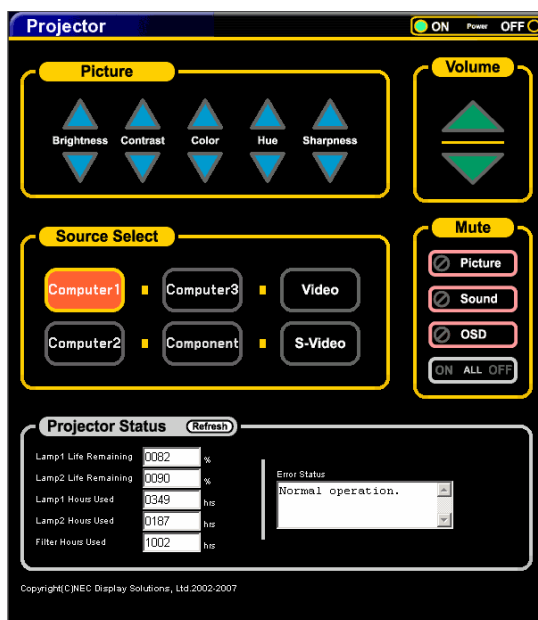
PJLink è una standardizzazione del protocollo utilizzato per il controllo di proiettori di fabbricanti diversi. Il protocollo standard è stato definito dalla Japan Business Machine e Information System Industries Association (JBMA) nel 2005. Il proiettore supporta i comandi PJLink Classe 1.

8. Specifiche tecniche

Struttura del server HTTP

Una volta collegato il proiettore alla rete e configurato in modo corretto, la seguente schermata viene visualizzata dal browser web.

http:// <indirizzo IP del proiettore> /lanconf.html



FUNZIONE	IMPOSTAZIONE UTENTE	DESCRIZIONE
Pannello Power	On Off	Questo controlla l'alimentazione del proiettore
Pannello Volume	▲ – Aumenta il livello di regolazione del volume ▼ – Diminuisce il livello di regolazione del volume	Questo controlla il volume del proiettore
Pannello Mute	Picture On – Silenzia il video Picture Off – Annulla il silenziamento del video Sound On – Silenzia l'audio Sound Off – Annulla il silenziamento dell'audio OSD On – Silenzia il menu su schermo OSD OSD Off – Annulla il silenziamento del menu su schermo OSD All On – Silenzia tutte le funzioni video, audio e OSD All Off – Annulla il silenziamento di tutte le funzioni video, audio e OSD	Questo controlla le funzioni di muto del proiettore
Pannello Picture	Brightness ▲▼ – Aumenta o diminuisce il valore di regolazione della luminosità Contrast ▲▼ – Aumenta o diminuisce il valore di regolazione del contrasto Color ▲▼ – Aumenta o diminuisce il colore valore di regolazione Hue ▲▼ – Aumenta o diminuisce la tonalità valore di regolazione Sharpness ▲▼ – Aumenta o diminuisce il valore di regolazione nitidezza	Controlla le regolazioni video del proiettore

8. Specifiche tecniche

FUNZIONE	IMPOSTAZIONE UTENTE	DESCRIZIONE
Pannello Source Select	Computer1 – Passa al connettore COMPUTER 1 IN Computer2 – Passa al connettore COMPUTER 2 IN Computer3 – Passa al connettore COMPUTER 3 IN Component – Passa ai connettori COMPONENT IN Video – Passa al connettore VIDEO IN S-Video – Passa al connettore S-VIDEO IN	Questo cambia il connettore di ingresso del proiettore
Pannello di Projector Status	Refresh – Aggiorna il pannello con le informazioni più recenti disponibili Lamp 1 Life Remaining – Visualizza la durata di esercizio restane della Lampada1 sotto forma di percentuale Lamp 1 Hours Used – Visualizza il numero delle ore di utilizzo della Lampada1 Lamp 2 Life Remaining – Visualizza la durata di esercizio restane della Lampada2 sotto forma di percentuale Lamp 2 Hours Used – Visualizza il numero delle ore di utilizzo della Lampada2 Filter Hours Used – Visualizza il numero di ore di uso del filtro. Error Status – Visualizza lo stato degli errori che si verificano all'interno del proiettore	Questo visualizza lo stato delle funzioni selezionate del proiettore

Nota:

Le funzioni che possono essere controllate variano dipendendo dal tipo di segnale di ingresso nel proiettore (vedere  Selezione di una fonte a pagina 37 per ulteriori informazioni).

8. Specifiche tecniche

⑧ Controllo 15 Pin GPIO

Tipo: 15Pin D-SUB tipo nero femmina

Nr. PIN	CORTO/APERTO				FUNZIONE
14	CORTO APRIRE				MODALITÀ CONTROLLO ESTERNO ON MODALITÀ CONTROLLO ESTERNO OFF
5	CORTO APRIRE				ALIMENTAZIONE INSERITA SPENTO
10	CORTO APRIRE				MUTO IMMAGINE ON MUTO IMMAGINE OFF
4.	CORTO APRIRE				MUTO AUDIO ON MUTO AUDIO OFF
4, 8, 12, 11	11	12	8	4	
	APRIRE	APRIRE	APRIRE	APRIRE	COMPUTER1
	APRIRE	APRIRE	APRIRE	CORTO	VIDEO1
	APRIRE	APRIRE	CORTO	APRIRE	S-VIDEO1
	APRIRE	APRIRE	CORTO	CORTO	COMPONENT
	APRIRE	CORTO	APRIRE	APRIRE	NON DISPONIBILE
	APRIRE	CORTO	APRIRE	CORTO	COMPUTER2
	APRIRE	CORTO	CORTO	APRIRE	NON DISPONIBILE
	APRIRE	CORTO	CORTO	CORTO	NON DISPOPNBILE
	CORTO	APRIRE	APRIRE	APRIRE	COMPUTER3 (DVI)
	CORTO	APRIRE	APRIRE	CORTO	NON DISPOPNBILE
	CORTO	APRIRE	CORTO	APRIRE	NON DISPOPNBILE
	CORTO	APRIRE	CORTO	CORTO	NON DISPOPNBILE
	CORTO	CORTO	APRIRE	APRIRE	NON DISPOPNBILE
	CORTO	CORTO	APRIRE	CORTO	NON DISPOPNBILE
	CORTO	CORTO	CORTO	APRIRE	NON DISPOPNBILE
	CORTO	CORTO	CORTO	CORTO	NON DISPOPNBILE

9. Elenco di spunta per la risoluzione dei problemi

Prima di contattare il proprio rivenditore o personale di assistenza, controllare l'elenco seguente per assicurarsi che le riparazioni sono necessarie anche consultando la  Ricerca guasti sezione a pagina 106 del manuale dell'utente. Questo elenco di spunta aiuterà a risolvere il problema in modo più efficiente.

Frequenza con cui si verifica il problema sempre qualche volta (Quanto spesso? _____) altro (_____)

Alimentazione

- ☐ Assenza di alimentazione (La spia verde di ACCENSIONE non si accende) Vedere anche "Indicatore di stato(STATUS)".
 - ☐ La spina del cavo di alimentazione deve essere bene inserita nella presa della parete.
 - ☐ L'interruttore generale di alimentazione è premuto nella posizione ON.
 - ☐ Il coperchio della lampada è montato in modo corretto.
 - ☐ Le Ore d'uso della lampada (ore esercizio lampada) sono state azzerate dopo la sostituzione della lampada.
- ☐ Assenza di alimentazione anche se si preme e tiene premuto il pulsante POWER per un minimo di 2 secondi.

- ☐ Spegnimento durante il funzionamento.
 - ☐ La spina del cavo di alimentazione deve essere bene inserita nella presa della parete.
 - ☐ Il coperchio della lampada è montato in modo corretto.
 - ☐ La funzione di gestione energia è disattivata (solo i modelli dotati di funzione di Gestione energia).
 - ☐ Il timer di spegnimento è disattivato (solo i modelli forniti di funzione Timer di spegnimento).

Video e Audio

- ☐ Nessuna immagine proveniente dal PC o attrezzatura video è visualizzata sul proiettore.
 - ☐ Immagine fissa anche se si connette prima il proiettore al PC e dopo si avvia il PC.
 - ☐ Attivazione dell'uscita di segnale dal PC notebook verso il proiettore.
 - Una combinazione di tasti funzione abilita/disabilita la visualizzazione su uno schermo esterno. Di solito, la combinazione del tasto "Fn" con uno dei 12 tasti funzione accende e spegne il display esterno.
 - ☐ Nessuna immagine (sfondo blu, logo, nessuna immagine visualizzata).
 - ☐ Ancora nessuna immagine nonostante la pressione del pulsante REGOLAZIONE AUTOMATICA.
 - ☐ Ancora nessuna immagine nonostante sia stato eseguito un [Reset] nel menu del proiettore.
 - ☐ La spina del cavo segale è completamente inserito nel connettore di ingresso.
 - ☐ Viene visualizzato un messaggio sulla schermata. (_____)
 - ☐ La sorgente connessa al proiettore è attivo e disponibile.
 - ☐ Ancora nessuna immagine nonostante si regoli la luminosità e/o il contrasto.
 - ☐ La risoluzione della sorgente di ingresso e frequenza supporto dal proiettore.
- ☐ Immagine visualizzata troppo scura.
 - ☐ Rimane invariata anche se si regola la luminosità e/o il contrasto.
- ☐ Immagine distorta.
 - ☐ L'immagine appare trapezoidale (invariata nonostante si esegua la regolazione [Deformazione trapezoidale] o [Riformazione 3D]).

- ☐ Parti dell'immagine vengono perse.
 - ☐ Ancora invariato nonostante la pressione del pulsante REGOLAZIONE AUTOMATICA.
 - ☐ Ancora invariato nonostante sia stato eseguito un [Reset] nel menu del proiettore.
- ☐ L'immagine è spostata in direzione verticale o orizzontale.
 - ☐ Le posizioni orizzontale e verticale sono regolate in modo corretto sul segnale del computer.
 - ☐ La risoluzione e frequenza della sorgente di ingresso sono supportate dal proiettore.
 - ☐ Alcuni pixel sono persi.
- ☐ Sfarfallio dell'immagine.
 - ☐ Ancora invariato nonostante la pressione del pulsante REGOLAZIONE AUTOMATICA.
 - ☐ Ancora invariato nonostante sia stato eseguito un [Reset] nel menu del proiettore.
 - ☐ Sfarfallio dell'immagine o scarto di colore su un segnale del computer.
- ☐ L'immagine appare non è nitida oppure appare sfocata.
 - ☐ Ancora invariato nonostante si sia controllata la risoluzione del segnale del PC è modificata la risoluzione predefinita del proiettore.
 - ☐ Ancora invariato nonostante si sia regolata la messa a fuoco.
- ☐ Assenza di audio
 - ☐ Il cavo audio è collegato in modo corretto all'ingresso audio del proiettore.
 - ☐ Ancora invariato nonostante si sia regolato il livello del volume.
 - ☐ AUDIO OUT è connesso alle apparecchiature audio (solo sui modelli dotati di connettore AUDIO OUT).

9. Elenco di spunta per la risoluzione dei problemi

Altro

- ☐ Il telecomando non funziona.
 - ☐ Nessun ostacolo tra sensore del proiettore e telecomando.
 - ☐ Il proiettore è posizionato vicino a una luce fluorescente che può disturbare i controlli infrarosso del telecomando.
 - ☐ Le batterie sono nuove e non sono state installate in posizione invertita.
 - ☐ Se presente sul telecomando, l'interruttore selettore non è stato usato.
- ☐ I pulsanti sul corpo del proiettore non funzionano (solo i modelli forniti di funzione blocco Pannello di controllo).
 - ☐ Il blocco del pannello di controllo non è attivato o è stato disattivato nel menu.
 - ☐ Ancora non modificato nonostante si preme e mantenga premuto il pulsante EXIT per un minimo di 10 secondi.

Nella spazio sotto descrive il problema in dettaglio.

Informazioni sull'ambiente di uso del proiettore

Proiettore	Ambiente di installazione
Numero d modello:	Dimensioni dello schermo: pollici
N. di serie:	Tipo di schermo: ☐ Bianco opaco ☐ Semiconi ☐ Polarizzazione
Data d'acquisto:	☐ Grandangolo ☐ Contrasto alto
Tempo di esercizio della lampada (ore): Modalità Lampada: ☐ Normale ☐ Eco	Distanza di proiezione: _____ piedi/pollici/m
Informazione su segnale di ingresso :	Orientamento: ☐ Montaggio soffitto ☐ Desktop
Frequenza orizzontale di sincronizzazione [] kHz	Connessione uscita alimentazione:
Frequenza verticale di sincronizzazione [] Hz	☐ Connesso direttamente alla presa alla parete
Polarità di sincronizzazione O ☐ (+) ☐ (-)	☐ Connesso a un cavo di alimentazione o altro (il numero di apparecchiature connesse _____)
V ☐ (+) ☐ (-)	☐ Connesso ad una prolunga o altro (il numero di apparecchiature connesse _____)
Tipo di sincronia ☐ Separata ☐ Composita	
☐ Sinc. Su verde	
Indicatore di STATO:	
Luce fissa ☐ Arancione ☐ Verde	
Luce lampeggiante [] cicli	
Numero modello del telecomando:	

9. Elenco di spunta per la risoluzione dei problemi

Cavo del segnale

cavo NEC standard o di altro produttore

Numero modello: Lunghezza: pollici/m

Amplificatore di distribuzione

Numero d modello:

Switcher

Numero d modello:

Adattatore

Numero d modello:

Computer

Produttori:

Numero d modello:

Notebook PC ☐ / Desktop ☐

Risoluzione predefinita:

Frequenza di rifresco:

Adattatore Video:

Altro:

Equipaggiamento video

Lettore VCR, DVD, Video camera, Video game o altro

Produttori:

Numero d modello:

